

เสียงจากนา



โจเซฟ ฟิลดิงก์ สมิธ:
ผู้ปกป้องศรัทธา น. 32

ศาสนจักรในเม็กซิโก—
ประวัติศาสตร์อันเฟื่องฟู
อนาคตที่สวยงาม น. 24

สาระสำคัญสหกิจกรรมปี 2014
น. 50, 52, 53

กิจกรรมระบายสีและ
แผนภูมิการอ่านพันธสัญญาเดิม
น. 74, 76



“บางท่านอาจรู้สึกว่
ท่านไม่สามารถออก
จากสระน้ำที่สกปรก
ได้ สภาพการณ์ของ
ท่านยากเกินไป การ
ทดลองหนักเกินไป
การล่อลวงของท่าน
ใหญ่หลวงเกินไป ...
จำไว้ว่า ก้านบัวเติบโต
อย่างยากลำบาก และ
แฉกเช่นก้านบัวทำให้
ดอกบัวชูช่อ ศรีทธา
ของท่านจะพวยท่าน
และยกท่านเช่นกัน”

แมรี เอ็น. คูก, อดีตที่ปรึกษาที่สอง
ในฝ่ายประธานเยาวชนหญิงสามัญ,
“สมอแห่งประจักษ์พยาน,” เลียโฮนา,
พ.ศ. 2008, 149-150.



ข่าวสาร

- 4 ข่าวสารจากฝ่ายประธานสูงสุด: เวลาที่ดีที่สุดในการปลูกต้นไม้ โดย ประธานดีเทอร์ เอฟ. อุคท์ดอร์ฟ
- 7 ข่าวเยี่ยมสอน: พระพันธกิจ อันศักดิ์สิทธิ์ของพระเยซูคริสต์: พระผู้ทรงเป็นแบบอย่าง

ภาพปก

ปกหน้า: ภาพโจเซฟ ฟิลดิงก์ สมิธ ถ่ายเมื่อ 26 เมษายน ค.ศ. 1910 ไม่นานหลังจากการแต่งตั้งท่านเป็นอัครสาวกขณะอายุ 33 ปี ปกหน้าด้านใน: ภาพถ่ายโดย ลารีน พอร์เตอร์ กอนด์

บทความพิเศษ

- 18 **เมฆอุณาคตด้วยศรัทธาและความหวัง**
โดย เอ็ดเดอร์เอ็ม. รัสเซลล์ บัลลาร์ด
เราต้องอุทิศตนและอุทิศถวายชีวิตเราเพื่ออุดมการณ์ของพระเจ้าผู้ช่วยให้รอด โดยดำเนินชีวิตด้วยศรัทธาและทำงานด้วยความเชื่อมั่น
- 24 **ผู้บุกเบิกในทุกแผ่นดิน:**
เผยประวัติศาสตร์เม็กซิโก—ตั้งแต่ล้มลุกคลุกคลานจนแข็งแกร่ง
โดย แซลลีย์ จอห์นสัน โอดีเคิร์ก
วิสุทธิชนยุคสุดท้ายในเม็กซิโกเสียสละมากมายเพื่อสถาปนาศาสนจักรในประเทศของพวกเขา
- 32 **แนวแน่และข้อสัจย์: แรงบันดาลใจจากชีวิตและคำสอนของโจเซฟ ฟิลดิงก์ สมิธ**
โดย ฮอยด์ ดับเบิลยู. บรูว์สเตอร์ จูเนียร์
พบศาสตราจารย์ยุคปัจจุบันผู้มีวิงสวิง การตีลูกเบสบอลที่หนักหน่วง ใจอ่อนโยน และรับใช้พระเจ้าอย่างซื่อสัตย์

ปกิณกะ

- 8 **สมุดบันทึกการประชุมใหญ่**
เดือนตุลาคม 2013
- 10 **เราพูดถึงพระคริสต์: จากความมืดเข้าสู่ความสว่าง**
สงวนนาม
- 12 **ศาสตราจารย์พันธสัญญาเดิม:**
อาดัม
- 14 **เรื่องราวประทับใจในพระกิตติคุณ:**
พระผู้เป็นเจ้าของเจ้าศักดิ์สิทธิ์สามพระองค์
โดย ประธานกอร์ดอน บี. ینگส์ลีย์
- 17 **การสอน เพื่อความเข้มแข็งของเยาวชน:** การถือปฏิบัติวันสะบาโต
- 38 **เสียงวิสุทธิชนยุคสุดท้าย**
- 80 **จนกว่าเราจะพบกันอีก: พระองค์ทรงเห็นดินแดนใหม่**
โดย เทเรซา สตาร์



42

42 **อดทนด้วยดี**
โดย เอ็ลเดอร์เจ. คริสโตเฟอร์ แลนซิงก์
พระเจ้าทรงคาดหวังให้เราทำอะไร
เมื่อความหวังและความฝันของเรา
ดับวูบลง

ดูว่าท่านจะหา
เลียวโฮนาที่ซ่อนอยู่ใน
ฉบับนี้ได้
หรือไม่ คำใบ้:
ตรวจดู
พระคัมภีร์!

46



46 **เตรียมของขวัญให้ครอบครัวใน
อนาคตของท่าน**
โดย ประธานเฮนรี่ บี. อายริงก์
ท่านสามารถพัฒนาของประทานอะไร
บ้างเวลานี้เพื่อเป็นพรแก่ครอบครัว
ในอนาคตของท่าน

50 **2014 สารสำคัญสหกิจกรรม**
โดย ฝ่ายประธานเยาวชนชายสามัญ
และฝ่ายประธานเยาวชนหญิงสามัญ
“จงมาหาพระคริสต์และได้รับการ
ทำให้ดีพร้อมในพระองค์, และปฏิเสธ
ตนจากความไม่เป็นที่เหมือนพระผู้เป็น
เจ้าทุกอย่าง”

52 **บรรทัดมาเต็มบรรทัด: โมโรไน
10:32**
สารสำคัญของสหกิจกรรมปีนี้สอน
ท่านเกี่ยวกับเส้นทางสู่ความดีพร้อม

53 **โปสเตอร์: จงมาหาพระคริสต์**
54 **การรู้จักพระผู้เป็นเจ้าสามพระองค์
จะเปลี่ยนฉันได้อย่างไร**
หลักการห้าข้อเหล่านี้เกี่ยวกับพระผู้
เป็นเจ้าสามพระองค์สามารถเปลี่ยนวิธี
ที่ท่านดำเนินชีวิต—ทั้งในวิธีนอัยใหญ่
โดย ลอรี ฟูลเลอร์

56 **เพื่อความเข้มแข็งของเยาวชน:
ข้าพเจ้าระลึกถึงพระองค์ตลอดเวลา**
โดย แลร์รี่ เอ็ม. กิบสัน
การรักษาวันสะบาโตให้ศักดิ์สิทธิ์
แสดงให้เห็นความยึดมั่นต่อพันธ-
สัญญาของท่าน

58 **รวมกันเป็นความสำเร็จ**
โดย ดาเนียล คาวาย
นักคณิตศาสตร์โอลิมปิกต้องเลือก
ระหว่างการรักษาวันสะบาโตให้
ศักดิ์สิทธิ์กับการถูกตัดสิทธิ์

59 **เจาะประเด็น**
60 **พรทั้งสองส่วน**
โดย บริตทานี บีดท์
เราจะได้รับพรเพิ่มเติมเมื่อ
เราค้นหาชื่อคนในครอบครัว
และนำชื่อนั้นไป
พระวิหาร

64 **ห้องสนทนา**



72

66 **เพื่อนทั่วโลก: มาสอนไรและฮิลามัน
จากเม็กซิโก**

68 **พยานพิเศษ: การเป็นชาวคริสต์
หมายความว่าอย่างไร**
โดย เอ็ลเดอร์โรเบิร์ต ดี. เฮลล์

69 **เพื่อนทั่วโลก: หนังสือเดินทาง**

71 **หน้านี้ของหนู**

72 **เหมือนพระคัมภีร์เลย!**
โดย เรเน เวงท์ แม็คลีย์
พระคัมภีร์เหมือนชีวิตฉันได้จริงๆ!

74 **การทำทายให้อ่านพระคัมภีร์
พันธสัญญาเดิม**

77 **อโมงค์แห่งชัยชนะ**
โดย โรสแมรี เอ็ม. วิกซอม
ใครสามารถแสดงให้ท่านเห็นทาง
กลับไปหาพระบิดาบนสวรรค์

78 **นำปฐมวัยกลับบ้าน: พระบิดาบน
สวรรค์ทรงเตรียมทางให้ฉันกลับไป
หาพระองค์**

81 **ภาพศาสดาพยากรณ์: ฮาโรลด์ บี. ลี**

มกราคม 2014 ปีที่ 20 เล่มที่ 1

เลขีโยนา 10981 - 425

นิตยสารนานาชาติของศาสนจักรของพระเยซูคริสต์แห่งวิสุทธิชนยุคสุดท้าย ฉบับพิมพ์ภาษาไทย

ฝ่ายประธานสูงสุด: โรมัส เอส. มอนสัน, เฮนรี่ บี. อาयरริงก์, ดีเทอร์ เอฟ. อุคท์ดอร์ฟ

โค้วรัมอัครสาวกสิบสอง: บอยด์ เค. แพคเกอร์, แอล. ทอม เพอร์รี่, รัสเซล เอ็ม. เนลสัน, ดัลลัน เอช. โอคส์, เอ็ม. รัสเซล บัลลาร์ด, ริชาร์ด จี. สก็อตต์, โรเบิร์ต ดี. เฮลล์, เจฟฟรีย์ อาร์. ฮอลแลนด์, เดวิด เอ. เบดনার, เควนทิน แอล. คูก, ดี. ทอดด์ คริสทอฟเฟอร์สัน, นีล แอล. แอนเดอร์สัน

บรรณาธิการ: เดรก เอ. คาร์ดอน

ที่ปรึกษา: โยเซ แอล. อาลอนโซ, เมอร์วิน บี. อาร์โนลด์, เซ็ช เอ็ม. โบเวน, สแตนลีย์ จี. เอลลิส, คริสทอฟเฟิล โกลเด็น จูเนียร์

ผู้อำนวยการบริหาร: เดวิด ที. วอร์เนอร์

ผู้อำนวยการฝ่ายสนับสนุนครอบครัวและสมาชิก: วินเซนต์ เอ. วอร์นีย์

ผู้อำนวยการฝ่ายนิตยสารศาสนจักร: อัลเลน อาร์. ลอยบอร์ก

ผู้จัดการฝ่ายธุรกิจ: การ์ฟ เคนนอน

บรรณาธิการบริหาร: อาร์. วิล จอห์นสัน

ผู้ช่วยบรรณาธิการบริหาร: โรอัน คาร์

งานเขียนและงานบรรณาธิการ: ซูซาน บาร์เรตต์, บริดทานี บีดตี, เดวิด ดิกสัน, เดวิด เอ. เอ็ดเวิร์ดส์, แมททีวี ดี. ฟลิตตัน, มินดี เรย์ ฟริตแมน, ลอรี ฟูลเลอร์, การ์เรตต์ เอช. การ์ฟ, ลารีน พอร์เตอร์ กอนด์, แจนนิเฟอร์ เกรซ โจนส์, ไมเคิล อาร์. มอร์ริส, แซลลีย์ จอห์นสัน โอดีเคิร์ก, โจเซฟ เจ. เพอร์รี่, เจน ฟินบอร์ฟ, ริชาร์ด เอ็ม. โรมนีย์, พอล แวนเดนเบิร์ก, มาร์ธา วิดัลสัน

ผู้อำนวยการบริหารฝ่ายศิลป์: เจ. สก็อตต์ คูดเซ็น

ผู้อำนวยการฝ่ายศิลป์: แพตตี อาร์. ฟิตเตอร์สัน

งานออกแบบ: จีนเนตต์ แอนดรูวส์, เฟย์ พี. อันดริส, ซี. คิมบัลล์ บอดด์, โรมัน โยลด์, เมต จินเนส, คอลลิน ฮิงคิลีย์, เอริก พี. จอห์นสัน, ซูซาน ฮอว์เกิร์น, สก็อตต์ เอ็ม. มอย, มาร์ค ดับเบิลยู. รอบินสัน, แบริด เทียร์, เค. นีโคล วอล์เคนฮอร์สต์

ผู้ประสานงานทรัพย์สินทางปัญญา: โคลเลตต์ แมกเบอร์ก อูนิ

ผู้จัดการฝ่ายผลิต: เจน แอนน์ ปีเตอร์ส

งานผลิต: เควิน ซี. แบงส์, คอนนี โบว์ธอร์พ, บริดจี, จูลี เบอร์เรตต์, โบว์ธอร์พ ดับเบิลยู. กีกี, เดนนิส เคอร์บี, จีนนี่ เจ. นิลสัน, ฌานี เทด แรฟเฟอร์รี่

งานก่อนพิมพ์: เจฟฟี่ แอล. มาร์ติน

ผู้อำนวยการฝ่ายจัดพิมพ์: เดรก เค. เซตจิวิต

ผู้อำนวยการจัดจำหน่าย: สตีเฟน อาร์. คริสเตียนเซ็น

งานแปล: ศศิธร กฤษณะเซ็น

เลขีโยนา (ISSN 0853-2513) นิตยสารรายเดือน จัดพิมพ์โดยศาสนจักรของพระเยซูคริสต์แห่งวิสุทธิชนยุคสุดท้าย อัตราค่าสมาชิกในประเทศไทย 60 บาทต่อปี หรือฉบับละ 10 บาท สมัครสมาชิกผ่านตัวแทนนิตยสาร เลขีโยนาของวอร์ด/สาขา หรือส่งไปรษณีย์ไปที่: ศูนย์หนังสือ 1645/6 ถ.เพชรบุรีตัดใหม่ แขวงมักกะสัน เขตราชเทวี กรุงเทพฯ 10400 โทรศัพท 0-2652-7722 ต่อ 101 ในกรณีเปลี่ยนแปลงที่อยู่กรุณาแจ้งล่วงหน้าสามสิบวัน

ส่งต้นฉบับและข้อซักถามของท่านทางออนไลน์ที่ liahona.lds.org; ทางอีเมลที่: liahona@ldschurch.org; หรือทางไปรษณีย์ที่ Liahona, Rm. 2420, 50 E. North Temple St., Salt Lake City, UT 84150-0024, USA.

เลขีโยนา (คำศัพท์ในพระคัมภีร์มอรมอน หมายถึง "เข็มทิศ" หรือ "เครื่องชี้ทาง") จัดพิมพ์ในภาษาแอลเบเนีย อาร์เมเนีย บิสมาบา บัลแกเรีย กัมพูชา เขมร จีน จีน (ฉบับย่อ) ไครเอเชีย เช็ก เดนมาร์ก ดัทช์ อังกฤษ เอสโตเนีย ฟิจิ ฟินแลนด์ ฝรั่งเศส เยอรมัน กรีก ฮังการี โอลิแลนด์ อินโดนีเซีย อิตาลี ญี่ปุ่น คุริบาตี เกาหลี ลัตเวีย ลิทัวเนีย มาลาเกาซ์ มาร์แชล มองโกเลีย นอร์เวย์ โปแลนด์ โปรตุเกส โรมาเนีย รัสเซีย ซามัว สโลวีเนีย สเปน สวาฮีลี สวีเดน ตากาล็อก ดาฮิลี ไทย ตองกา ยูเครน อุรดู และเวียดนาม (จำนวนฉบับต่อปีต่างกันไปตามภาษาที่จัดพิมพ์)

© 2014 โดย Intellectual Reserve, Inc. สงวนลิขสิทธิ์ทุกประการ พิมพ์ในสหรัฐอเมริกา

ท่านอาจทำสำเนาข้อความและภาพใน เลขีโยนา ไว้ใช้ที่โบสถ์หรือที่บ้านได้โดยไม่หวังผลในเชิงพาณิชย์ ไม่อนุญาตให้ทำสำเนาภาพที่ระบุชื่อห้ามไว้ตรงขอบภาพ หากมีข้อสงสัยเกี่ยวกับลิขสิทธิ์ กรุณาติดต่อที่ Intellectual Property Office, 50 E. North Temple St., Salt Lake City, UT 84150, USA; อีเมล: cor-intellectualproperty@ldschurch.org

For Readers in the United States and Canada: January 2014 Vol. 20 No. 1. LIAHONA (USPS 311-480) Thai (ISSN 0853-2513) is published monthly by The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints, 50 E. North Temple St., Salt Lake City, UT 84150. USA subscription price is \$10.00 per year; Canada, \$12.00 plus applicable taxes. Periodicals Postage Paid at Salt Lake City, Utah. Sixty days' notice required for change of address. Include address label from a recent issue; old and new address must be included. Send USA and Canadian subscriptions to Salt Lake Distribution Center at address below. Subscription help line: 1-800-537-5971. Credit card orders (American Express, Discover, MasterCard, Visa) may be taken by phone or at . (Canada Post Information: Publication Agreement #40017431)

POSTMASTER: Send all UAA to CFS (see DMM 707.4.12.5).

NONPOSTAL AND MILITARY FACILITIES: Send address changes to Distribution Services, Church Magazines, P.O. Box 26368,

Salt Lake City, UT 84126-0368, USA.

แนวคิดสำหรับการสังสรรค์ในครอบครัว

ฉบับนี้มีบทความและกิจกรรมที่สามารถนำไปใช้สำหรับการสังสรรค์ในครอบครัว แนวคิดสองประการมีดังนี้



ถ่ายภาพประกอบโดย โคดี้ เบสต์

“เตรียมของขวัญให้ครอบครัวในอนาคตของท่าน,” หน้า 46: หลังจากอ่านบทความของประธานอายริงก์ ท่านอาจจัดแสดงพรสวรรค์ของครอบครัวให้พ่อแม่ลูกได้แบ่งปันพรสวรรค์ หลังจากทุกคนมีโอกาสแบ่งปันแล้ว บิดามารดาอาจบอกวิธีที่พรสวรรค์ของพวกเขาเป็นพรแก่ครอบครัว จากนั้นพวกเขาอาจจะเชิญลูก ๆ แบ่งปันว่าพรสวรรค์ของพวกเขาเป็นพรแก่ครอบครัวอย่างไรและสักวันหนึ่งจะเป็นพรแก่ครอบครัวในอนาคตของพวกเขาอย่างไร บิดามารดาอาจกระตุ้นลูก ๆ ให้ตั้งเป้าหมายพัฒนาพรสวรรค์ของพวกเขาต่อไป

“การทำทนายให้อ่านพระคัมภีร์พันธสัญญาเดิม,” หน้า 74: ท่านอาจจะเริ่มทำทนายให้ครอบครัวอ่านพันธสัญญาเดิม ท่านสามารถดึงแผนภูมิระบายสีออกจากนิตยสารและพิมพ์สำเนาจาก liahona.lds.org เพื่อทำเครื่องหมายความก้าวหน้าของท่าน ให้ครอบครัวอ่านและอ่านให้จบตามการทำทนายแต่ละสัปดาห์ในปีนี้

ในภาษาของท่าน

เลขีโยนา และสื่อสิ่งพิมพ์อื่น ๆ ของศาสนจักรมีให้อ่านหลายภาษาที่ languages.lds.org

หัวข้อพระกิตติคุณในเล่ม

ตัวเลขหมายถึงหน้าแรกของบทความ

- กลับใจ (การ), 4, 10, 46
- การตกของอาดัม, 12
- การทดลอง, 42
- ครอบครัว, 46, 60, 64
- งานเผยแผ่ศาสนา, 38, 59
- จงหอง (ความ), 10
- خذใช้ (การ), 4, 10, 14, 54
- ชาวคริสต์, 40, 68
- ดีพร้อม (ความ), 50, 52
- เด็ก, 41
- แบบอย่าง, 7
- ประจักษ์พยาน, 64
- ประวัติครอบครัว, 60, 64
- เป้าหมาย, 4, 18, 46
- ผู้บุกเบิก, 24
- แผนแห่งความรอด, 78

- พระคัมภีร์มอรมอน, 38
- พระบิดาบนสวรรค์, 14, 54, 77, 78, 80
- พระผู้เป็นเจ้าสามพระองค์, 14, 54
- พระเยซูคริสต์, 7, 14, 50, 52, 54, 56, 68
- พระวิญญาณบริสุทธิ์, 14, 40, 54, 64, 81
- พระวิหาร, 24, 39, 60
- พันธสัญญา, 56, 58
- พันธสัญญาเดิม, 12, 74
- มรดก, 24, 32
- มรตัย (ความเป็น), 12, 42, 78
- เม็กซีโก, 24, 39, 66

- รับใช้ (การ), 40
- รุ่งเรือง (ความ), 18
- ลี, ฮาโรลด์ บี., 81
- ศรัทธา, 18
- สมิธ, โจเซฟ ฟิลาดีลฟี, 32
- สวดอ้อนวอน (การ), 64
- สะบาโต, 17, 56, 58
- สันติสุข, 41
- สาระสำคัญของกิจกรรม, 50, 52, 53
- เสด็จมาครั้งที่สอง (การ), 18
- หวัง (ความ), 18
- อดทน, 42, 72
- อ่อนน้อมถ่อมตน (ความ), 10



โดย ประธาน
ดีเทอร์ เอฟ. ฮุคท์ดอร์ฟ
ที่ปรึกษาที่สอง
ในฝ่ายประธานสูงสุด

เวลาที่ดียิ่งที่สุด ในการ ปลูกต้นไม้

ในสมัยโบราณ เจนัสเป็นเทพเจ้าแห่งการเริ่มต้น เรามักจะเห็นภาพเทพเจ้าองค์นี้มีสองหน้า—หน้าหนึ่งมองย้อนอดีต อีกหน้าหนึ่งมองไปข้างหน้าสู่ออนาคต บางภาษาเรียกเดือนมกราคมตามชื่อของเทพเจ้าองค์นี้เพราะการเริ่มต้นปีเป็นเวลาสำหรับการใคร่ครวญและวางแผน

หลายพันปีต่อมา หลายวัฒนธรรมทั่วโลกมีประเพณีของการตั้งปณิธานสำหรับปีใหม่ แน่ใจว่าการตั้งปณิธานเป็นเรื่องง่าย—แต่การทำตามปณิธานที่ตั้งไว้เป็นอีกเรื่องหนึ่ง

ชายคนหนึ่งผู้มีการปณิธานของปีใหม่น่าทึ่งรู้สึกดีมากกับความก้าวหน้าของตน เขาคิดในใจว่า “จนถึงทุกวันนี้ผมก็ยังคงควบคุมอาหารได้ ผมยังไม่อารมณ์เสีย ผมใช้เงินไม่เกินงบ และไม่เคยบ่นเรื่องสุนัขของเพื่อนบ้านแม้แต่ครั้งเดียว แต่วันนี้เป็นวันที่ 2 มกราคม เสียงนาฬิกาปลุกเพ็งหยุดไปและได้เวลาลุกจากเตียงแล้ว การจะทำตามเป้าหมายทั้งหมดต่อไปต้องอาศัยปาฏิหาริย์”

เริ่มต้นใหม่อีกครั้ง

มีบางอย่างเปี่ยมด้วยความหวังอย่างเหลือเชื่อเกี่ยวกับการเริ่มต้นใหม่ ข้าพเจ้าคิดว่าบางครั้งเราทุกคนต้องการเริ่มต้นอีกครั้งด้วยประวัติที่ขาวสะอาด

ข้าพเจ้าชอบคอมพิวเตอร์เครื่องใหม่ที่มีฮาร์ดไดรฟ์สะอาด มันทำงานสมบูรณ์แบบอยู่ช่วงหนึ่ง แต่เมื่อหลายวันหลายสัปดาห์ผ่านไปและติดตั้งโปรแกรมมากขึ้นเรื่อย ๆ (บางโปรแกรมเจตนาบางโปรแกรมไม่เจตนา) ในที่สุดคอมพิวเตอร์จะเริ่มติดขัด จากที่

เคยทำงานได้เร็วและมีประสิทธิภาพก็เริ่มเฉื่อย จนบางครั้งไม่ทำงานเลย แม้จะปิดเครื่องแล้วเปิดใหม่ก็กลายเป็นงานน่าเบื่อได้ เมื่อฮาร์ดไดรฟ์เต็มไปด้วยความยุ่งเหยิงและขยะอิเล็กทรอนิกส์ มีหลายครั้งที่ทางเลือกเดียวคือฟอร์แมตเครื่องคอมพิวเตอร์ใหม่ และเริ่มใหม่

มนุษย์สามารถเติมไปด้วยความกลัว ความสงสัย และความรู้สึกผิดอันทำให้ทุกขใจได้เช่นกัน ความผิดพลาดที่เราทำ (ทั้งเจตนาและไม่เจตนา) สามารถถ่วงเราจนอาจดูเหมือนยากจะทำสิ่งที่เราคิดว่าควรทำ

ในกรณีของบาป มีขั้นตอนการฟอร์แมตเครื่องที่ตีเทียมเรียกว่าการกลับใจ ขั้นตอนนี้เปิดให้เราล้างฮาร์ดไดรฟ์ความยุ่งเหยิงในตัวเราที่ทำให้เราทุกขใจ โดยผ่านการขอใช้อ้อนนำอัครอรรย์และทรงพระกรุณาธิคุณของพระเยซูคริสต์ พระกิตติคุณ แสดงให้เราเห็นวิธีชำระจิตวิญญาณให้สะอาดจากคราบของบาปและกลับเป็นคนใหม่ บริสุทธิ์ ไร้มลทินเหมือนเด็กอีกครั้ง

แต่บางครั้งสิ่งอื่นชะลอเราและรั้งเราไว้ เป็นเหตุให้เกิดความคิดและการกระทำอันไร้ประโยชน์ที่ทำให้เราเริ่มต้นได้ยาก

ดีที่สุดที่สุดในตัวเราออกมา

การตั้งเป้าหมายเป็นความพยายามที่คุ้มค่า เราทราบที่พระบิดาบนสวรรค์ทรงมีเป้าหมายเพราะพระองค์รับสั่งกับเราว่างานและวัตรมีภาพของพระองค์คือ “การทำให้เกิดความเป็นอมตะและชีวิตนิรันดร์ของมนุษย์” (โมเสส 1:39)



การสอนจากข่าวสารนี้

ประธานอัครทูตออร์ฟอธบายว่า เมื่อเราไม่บรรลุเป้าหมายของเรา “เราจะได้รับพลัง... ถึงแม้เราจะไปไม่ถึงเส้นชัย แต่การเดินทางต่อไปจะทำให้เราดียิ่งขึ้นกว่าแต่ก่อน” ขอให้สมาชิกครอบครัวแบ่งปันประสบการณ์ที่พวกเขาเรียนรู้จากขั้นตอนมากกว่าเรียนรู้จากผลลัพธ์ เช่น สำเร็จการศึกษาจากโรงเรียนหรือได้รับรางวัล

เป้าหมายส่วนตัวของเราสามารถตั้งส่วนที่ดีที่สุดในตัวเราออกมา อย่างไรก็ตาม สิ่งหนึ่งที่ทำให้ความพยายามของเราในการตั้งปณิธานและทำตามนั้นต้องหยุดชะงักคือการผัดวันประกันพรุ่ง บางครั้งเราผัดผ่อนการเริ่มต้น รอจังหวะเหมาะค่อยเริ่ม—วันแรกของปีใหม่ ต้นฤดูร้อน เมื่อเราได้รับเรียกให้เป็นอธิการหรือประธานสมาคมสังเคราะห์ หลังจากถูก ๆ เข้าโรงเรียน หลังจากเราเกษียณ

ท่านไม่จำเป็นต้องได้รับคำเชิญก่อนจึงจะเริ่มขยับมาอยู่ในทิศทางของเป้าหมาย

ที่ขอบธรรมชาติ ท่านไม่จำเป็นต้องรอขออนุญาตเพื่อจะเป็นคนในแบบที่ท่านถูกกำหนดให้เป็น ท่านไม่จำเป็นต้องรอให้มีคนเชิญมารับใช้ในศาสนจักร

บางครั้งเราสามารถเสียเวลาในชีวิตไปหลายปีเพื่อรอให้ได้รับเลือก (ดู ค.พ. 121: 34–36) แต่นั่นเป็นสมมติฐานที่ผิด ท่านได้รับเลือกแล้ว!

หลายครั้งในชีวิตข้าพเจ้า ข้าพเจ้าใช้เวลาหลายคืนที่นอนไม่หลับสู้กับปัญหา ความกังวล หรือความโศกเศร้าส่วนตัว แต่ไม่ว่าคืนนั้นจะมีดมนเพียงใด ความคิด

นี้ทำให้ข้าพเจ้ามีกำลังใจเสมอ นั่นคือ ดวงอาทิตย์จะขึ้นในตอนเช้า

แสงอรุณทศยามาพร้อมวันใหม่ทุกวัน—ไม่เฉพาะสำหรับโลกเท่านั้นแต่สำหรับเราด้วย และการเริ่มต้นใหม่มาพร้อมวันใหม่—เป็นโอกาสให้เริ่มต้นอีกครั้ง

แต่จะเป็นอย่างไรถ้าเราล้มเหลว

บางครั้งสิ่งที่รั้งเราไว้คือความกลัว เราอาจกลัวว่าเราจะไม่ประสบความสำเร็จ กลัวว่าเราจะประสบความสำเร็จ กลัวว่าเราอาจจะขายหน้า กลัวว่าความสำเร็จจะเปลี่ยนเรา หรือกลัวว่าความสำเร็จจะเปลี่ยน

คนที่เรารัก

ด้วยเหตุนี้เราจึงรอ หรือไม่ก็ยอมแพ้
อีกสิ่งหนึ่งที่เราต้องจดจำเมื่อเราตั้ง
เป้าหมายคือ เราจะล้มเหลวเกือบแน่นอน
—อย่างน้อยในระยะสั้น แต่แทนที่จะท้อใจ
เราจะได้รับพลังเพราะความเข้าใจดังกล่าว
ลบแรงกดดันของการเป็นคนดีพร้อมใน
ตอนนี้ อีกทั้งเป็นการยอมรับตั้งแต่ต้นว่า
บางครั้งเราอาจขาดตกบกพร่อง การรู้เช่น
นี้ตั้งแต่แรกทำให้เราประหลาดใจและท้อใจ
น้อยลงมากเมื่อเกิดความล้มเหลว

เมื่อเราประชิดเป้าหมายของเราด้วยวิธี
นี้ ความล้มเหลวไม่จำเป็นต้องมาจำกัด
เรา จำไว้ว่าถึงแม้เราจะไม่บรรลุจุดหมาย
สูงสุดที่เราปรารถนาในตอนนั้น แต่เราจะ
ก้าวหน้าตลอดเส้นทางที่จะนำเราไปถึงจุด
หมาย

และนั่นคือสิ่งสำคัญ—สิ่งที่มีความหมาย
มาก

ถึงแม้เราจะไปไม่ถึงเส้นชัย แต่การเดินทาง
ต่อไปจะทำให้เราดียิ่งขึ้นกว่าแต่ก่อน

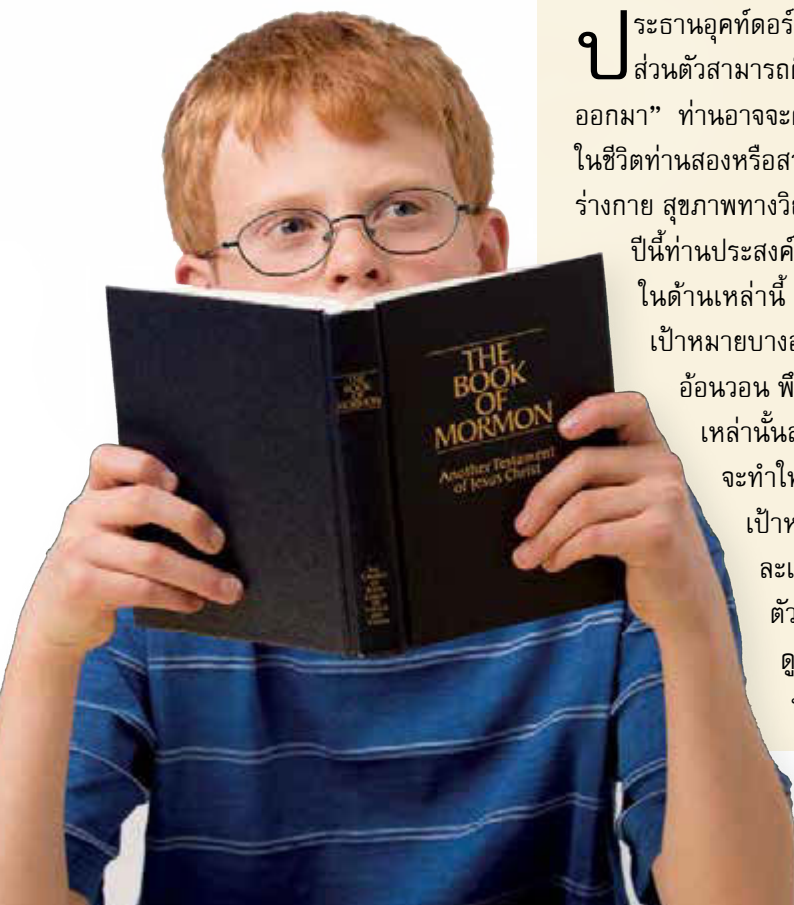
เวลาที่ดีที่สุดในการเริ่มต้นคือเดี๋ยวนี้

ภานิตเก่าแก่กล่าวว่า “เวลาที่ดีที่สุดในการ
การปลูกต้นไม้คือ 20 ปีก่อน เวลาดีที่สุด
รองลงมาคือเดี๋ยวนี้”

มีบางอย่างน่าพิศวงและเปี่ยมด้วยความ
ความหวังเกี่ยวกับคำว่า *เดี๋ยวนี้* มีบาง
อย่างให้พลังเกี่ยวกับข้อเท็จจริงที่ว่าถ้า
เราเลือกตัดสินใจเดี๋ยวนี้ เราสามารถก้าว
ไปข้างหน้าได้ทันที

เดี๋ยวนี้ เป็นเวลาที่ดีที่สุดในการเริ่มต้น
เป็นคนที่เราต้องการเป็นในท้ายที่สุด—
ไม่เฉพาะ 20 ปีนับจากนี้แต่ชั่ววินาที
เช่นกัน ■

เยาвахัน



เป็นตัวทำในแบบที่ดีที่สุด— เริ่มเดี๋ยวนี้

ประธานอัครทูตออร์ฟสอนว่า “เป้าหมาย
ส่วนตัวสามารถดีที่สุดในตัวเรา
ออกมา” ท่านอาจจะตั้งเป้าหมายบางอย่าง
ในชีวิตท่านสองหรือสามด้าน อาทิ สุขภาพ
ร่างกาย สุขภาพทางวิญญาณ และมิตรภาพ
ปีนี้ท่านประสงค์จะมีความสำเร็จอะไร
ในด้านเหล่านี้ ขณะที่ท่านนึกถึง
เป้าหมายบางอย่างร่วมกับการสวด
อ้อนวอน พึงแน่ใจว่าเป้าหมาย
เหล่านั้นสามารถบรรลุได้และ
จะทำให้ท่านเติบโต อธิบาย
เป้าหมายของท่านอย่าง
ละเอียดลงในบันทึกส่วน
ตัวเพื่อท่านจะสามารถ
ดูความก้าวหน้าเมื่อ
หนึ่งปีผ่านไป



ข่าวเยี่ยมสอน

ศึกษาเนื้อหาเกี่ยวกับการสวดอ้อนวอนและทูลขอให้รู้ว่าจะแบ่งปันอะไร การเข้าใจพระชนม์ชีพและพระพันธกิจของพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดจะเพิ่มพูนศรัทธาของท่านในพระองค์และเป็นพรแก่คนที่ท่านดูแลผ่านการเยี่ยมสอนอย่างไร ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ reliefsociety.lds.org

พระพันธกิจอันศักดิ์สิทธิ์ ของพระเยซูคริสต์: พระเจ้าทรงเป็นแบบอย่าง

นี่เป็นส่วนหนึ่งของชุดข่าวสาร
การเยี่ยมสอนที่เน้นพระพันธกิจด้านต่าง ๆ
ของพระเจ้าผู้ช่วยให้รอด

เมื่อเราเข้าใจว่าพระเยซูคริสต์ทรงเป็นแบบอย่างของเราในทุกสิ่ง เราจะเพิ่มความปรารถนาในการทำตามพระองค์ พระคัมภีร์เต็มไปด้วยการกระตุ้นให้เราเดินตามรอยพระบาทของพระคริสต์ พระคริสต์ตรัสกับชาวนีไฟว่า “เพราะสิ่งที่เจ้าเห็นเราทำมาแล้วแม้สิ่งนั้นเจ้าจงทำ” (3 นีไฟ 27:21) พระเยซูตรัสกับโรมัสว่า “เราเป็นทางนั้น เป็นความจริง และเป็นชีวิต ไม่มีใครมาถึงพระบิดาได้นอกจากจะมาทางเรา” (ยอห์น 14:6)

ทุกวันนี้ผู้นำของเราเตือนเราให้ยกพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดเป็นแบบอย่างของเรา ลินดา เค. เบอร์ดัน ประธานสมาคมสงเคราะห์สามัญกล่าวว่า “เมื่อเราแต่ละคนมีหลักคำสอนของการซดใช้จารึกไว้อย่างลึกซึ้งในใจเรา เมื่อนั้นเราจะเริ่มเป็นผู้คนที่พระเจ้าทรงประสงค์ให้เราเป็น”¹

ประธานโรมัส เอส. มอนสันกล่าวว่า “พระเจ้าและพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของเรา พระเยซูคริสต์ทรงเป็นพระเจ้าทรงเป็นแบบ



อย่างของเราและพลังของเรา”²

ขอให้เราตั้งปณิธานว่าจะเข้าใกล้พระเยซูคริสต์ เพื่อฟังพระบัญญัติของพระองค์ และพยายามกลับไปหาพระบิดาบนสวรรค์ของเรา

จากพระคัมภีร์

2 นีไฟ 31:16; แอลมา 17:11; 3 นีไฟ 27:27; โมโรไน 7:48

อ้างอิง

- ลินดา เค. เบอร์ดัน, “ศรัทธาในการซดใช้ของพระเยซูคริสต์จารึกไว้ในใจเราแล้วหรือ” *เลียวไฮนา*, พ.ย. 2012, 114.
- โรมัส เอส. มอนสัน, “Meeting Life’s Challenges,” *Ensign*, พ.ย. 1993, 71.
- “ปัญญาและความรักยิ่งใหญ่,” *เพลงสวด*, บทเพลงที่ 88.
- ดู ดีเทอร์ เอฟ. อุคท์ดอร์ฟ, “ความสุข มรดกของท่าน” *เลียวไฮนา*, พ.ย. 2008, 150–151.



ศรัทธา ครอบคลุม
การบรรเทาทุกข์

จากประวัติของเรา

“พระองค์ทรงทำเครื่องหมายเส้นทางและนำทางนั้น” เอไลซา อาร์. สโนว์ ประธานสมาคมสงเคราะห์สามัญเขียนเกี่ยวกับพระพันธกิจของพระเยซูคริสต์ขณะทรงเป็นมรตัย³ พระองค์ทรงปฏิบัติบุคคล—ทีละคน พระองค์ทรงสอนว่าเราควรละและแก้สับแก้ตัวแล้วไปช่วยกะหนึ่งตัวที่หลงทาง (ดู ลูกา 15:3–7) พระองค์ทรงรักษาและทรงสอนแต่ละบุคคล แม้ถึงกับทรงใช้เวลากับแต่ละคนในฝูงชน 2,500 คน (ดู 3 นีไฟ 11:13–15; 17:25)

ประธานดีเทอร์ เอฟ. อุคท์ดอร์ฟ ที่ปรึกษาที่สองในฝ่ายประธานสูงสุด พูดถึงสตรีวิสุทธิชนยุคสุดท้ายดังนี้ “ท่านพี่น้องสตรีผู้ยอดเยี่ยม จงรับใช้ผู้อื่นด้วยความเมตตาสงสาร ด้วยเหตุผลซึ่งเหนือกว่าความปรารถนา เพื่อผลประโยชน์ส่วนตัว โดยการทำสิ่งนี้ท่านย่อมทำตามพระเจ้าผู้ช่วยให้รอด... พระองค์มักจะคิดหาวิธีช่วยเหลือผู้อื่นเสมอ”⁴

ฉันจะทำอะไรได้บ้าง

1. พระเยซูคริสต์ทรงเป็นแบบอย่างของฉันอย่างไรและเพราะเหตุใด
2. การดูแลพี่น้องสตรีที่ฉันเยี่ยมจะช่วยให้ฉันทำตามพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดได้อย่างไร

สมุดบันทึกการประชุมใหญ่เดือนตุลาคม 2013

“สิ่งใดที่เราพระเจ้าพูดไว้, เราพูด; ... ไม่ว่าโดยเสียงของเราเอง หรือโดยเสียงของผู้รับใช้ทั้งหลายของเรา, ก็เหมือนกัน” (คพ. 1:38)

ขณะทบทวนการประชุมใหญ่สามัญเดือนตุลาคม ค.ศ. 2013 ท่านสามารถใช้หน้าเหล่านี้ (และสมุดบันทึกการประชุมใหญ่ในฉบับต่อ ๆ ไป) ช่วยท่านศึกษาและประยุกต์ใช้คำสอนล่าสุดของศาสดาพยากรณ์และอัครสาวกที่มีชีวิตอยู่ตลอดจนผู้นำศาสนจักรท่านอื่น ๆ



คำสัญญาของศาสดาพยากรณ์: เผชิญการทดลอง

“พระบิดาบนสวรรค์ของเรา ผู้ประทานมากมายให้เราได้สุขใจ ทรงทราบว่าเราเรียนรู้ เติบโต และเข้มแข็งขึ้นเมื่อเราเผชิญและเอาตัวรอดจากการทดลองที่เราต้องผ่าน เรารู้ว่าในช่วงเวลาเมื่อเราต้องประสบกับโศกเศร้าอันปวดร้าว เมื่อเราต้องโศกเศร้าเสียใจ และเมื่อเราต้องถูกทดสอบจนถึงขีดจำกัดของเรา อย่างไรก็ตาม ความยากลำบากเช่นนั้นเปิดโอกาสให้เราเปลี่ยนไปในทางที่ดีขึ้น เปลี่ยนชีวิตเราในวิถีที่พระบิดาบนสวรรค์ของเราทรงสอน และ

แตกต่างไปจากสิ่งที่เราเคยเป็น—ดีกว่าที่เราเคยเป็น เข้าใจสิ่งต่าง ๆ ดีขึ้น เข้าใจความรู้สึกผู้อื่นมากขึ้น พร้อมด้วยประจักษ์พยานที่เข้มแข็งกว่าที่เราเคยมี

“นี่ควรเป็นจุดประสงค์ของเรา—ใช้เพียงเพื่อเพียรพยายามและอดทนเท่านั้น แต่ยิ่งเพื่อให้เราได้รับการขัดเกลาทางวิญญาณมากขึ้นขณะเดินหน้าผาแสงตะวันและความโศกเศร้า หากมีใช้เพื่อการทำลายที่ต่อเราขณะและปัญหาที่ต้องแก้ เราคงไม่ต่างจากเดิมเท่าใดนัก และก้าวหน้าเพียงเล็กน้อยสู่เป้าหมายชีวิตนิรันดร์ของเรา หรือไม่ก้าวหน้าเลย”

ประธานโรนัลด์ เอส. มอนสัน, “เราจะไม่ละเลยหรือทอดทิ้งเจ้า,” *เสียดินนา*, พ.ย. 2013, 87.

เข้าไปอ่าน ดู หรือฟังคำปราศรัยการประชุมใหญ่สามัญได้ที่ conference.lds.org ครอบคลุมของท่านนำสิ่งที่เรียนรู้จากการประชุมใหญ่สามัญไปประยุกต์ใช้อย่างไร อีเมลหาเราที่ liahona@ldschurch.org

คำตอบสำหรับท่าน

ในการประชุมใหญ่แต่ละครั้ง ศาสดาพยากรณ์และอัครสาวกให้คำตอบที่ได้รับการไตร่ตรองแก่คำถามที่สมาชิกศาสนจักรมี ใช้ฉบับเดือนพฤศจิกายน 2013 ของท่านหรือไปที่ conference.lds.org เพื่อหาคำตอบให้คำถามเหล่านี้

- เราเรียนรู้หลักคำสอนใดในหลักแห่งความเชื่อ ดู แอล. ทอม เพอร์รี่, “หลักคำสอนและหลักธรรมที่มีอยู่ในหลักแห่งความเชื่อ”
- เราจะมีส่วนร่วมในงานเผยแผ่ศาสนาได้อย่างไรถ้าเรารู้สึกกลัว ดู เอ็ม. รัสเซลล์ บัลลาร์ด, “จงวางใจในพระเจ้า”
- เงินส่วนสิบใช้ทำอะไร ดู เดวิด เอ. เบตনার, “หน้าต่างในฟ้าสวรรค์”
- บาปและการกบฏส่งผลกับสิทธิ์เสรีของเราและนำไปสู่ความเป็นทาสอย่างไร ดู เควนทิน แอล. คูก, “เพลงคร่ำครวญของเยเรมีย์: จงระวังการเป็นทาส”



จงไปและทำ

เอ็ดเดอร์โรเบิร์ต ดี. เฮลส์ แห่งโครัมอัครสาวกสิบสองสอนว่าพรที่ยิ่งใหญ่ที่สุดของการประชุมใหญ่มาเมื่อเรา:



1. “มาร่วมกันเพื่อฟังพระวจนะของพระเจ้า”



2. “กลับไปบ้านเพื่อดำเนินชีวิตตามนั้น”
จาก “การประชุมใหญ่สามัญ : เสริมสร้างศรัทธาและประจักษ์พยาน,” *เสี้ยวสนา*, พ.ย. 2013, 7.

ถ้อยคำของศาสดาพยากรณ์ เรื่องสตรีและฐานะปุโรหิต

เอ็ดเดอร์นีส แอล. แอนเดอร์เซ็น แห่งโครัมอัครสาวกสิบสองถามว่า “ทำไมผู้ชายจึงเป็นผู้ปฏิบัติศาสนพิธีของฐานะปุโรหิต...”

“แน่นอนเช่นเดียวกับที่เรารู้ว่าความรักของพระเจ้าเป็นเจ้า ‘เหมือนกัน’ สำหรับบุตรธิดาของพระองค์ เรารู้เช่นกันว่าพระองค์ไม่ได้ทรงสร้างชายและหญิงให้เหมือนกันทุกประการ เรารู้ว่าเพศคือลักษณะอันสำคัญยิ่งของทั้งอัตลักษณ์และจุดประสงค์มรรตัยและนิรันดรของเรา ทั้งสองเพศต่างมีหน้าที่รับผิดชอบอันศักดิ์สิทธิ์

“เรารู้ว่านับจากกาลเริ่มต้น พระเจ้าทรงสถาปนาวีธีปฏิบัติฐานะปุโรหิตของพระองค์”

ในอ้างอิงตอนท้ายหมายเลข 12 เอ็ดเดอร์แอนเดอร์เซ็นอ้างถึงศาสดาพยากรณ์ท่านอื่น ๆ ที่ตอบคำถามนี้ ประธานกอร์ดอน บี. อิงค์ลี (1910-2008) กล่าวว่า “เป็นเรื่องของพระเจ้าไม่ใช่มนุษย์ ที่ทรงกำหนดให้ผู้ชายมีฐานะปุโรหิตในศาสนจักรของพระองค์” เอ็ดเดอร์เอ็ม. รัสเซลล์ บัลลาร์ด แห่งโครัมอัครสาวกสิบสองกล่าวว่า “พระเจ้ามิได้ทรงเปิดเผยว่าเหตุใดพระองค์จึงทรงจัดระเบียบศาสนจักรเช่นนั้น” จาก “พลังอำนาจในฐานะปุโรหิต,” *เสี้ยวสนา*, พ.ย. 2013, 92.

เติมคำในช่องว่าง

1. “ผู้รักษาพันธสัญญาคือผู้รักษา_____!”
(ลินดา เค. เบอร์ตัน, “พลังอำนาจ ปิติ และความรักจากการรักษาพันธสัญญา,” *เสี้ยวสนา*, พ.ย. 2013, 113)
2. “ผู้คนจำนวนมาก โดยที่ไม่รู้ถึงเรื่องนี้ ได้รับการทรงนำจากพระเจ้าให้มาอยู่ในที่ซึ่งเขาจะได้ยิน_____และเข้ามาสู่_____ของพระองค์”
(เจราลด์ คอสเซ, “พวกท่านจึงไม่ใช่คนนอกอีกต่อไป,” *เสี้ยวสนา*, พ.ย. 2013, 50)
3. “ความชอบธรรมมีอำนาจมากกว่า_____”
(บอยด์ เค. แพคเกอร์, “บุญแจ่มใสการคุ้มครองทางวิญญาณ,” *เสี้ยวสนา*, พ.ย. 2013, 27)
4. “การลดความแตกต่างระหว่างสตรีเพศและบุรุษเพศเราจะสูญเสียของประทานที่แตกต่างอย่างสอดคล้องกันของ_____และ_____ซึ่งเมื่ออยู่ด้วยกันแล้วจะสร้างความสมบูรณ์ยิ่งขึ้น” (ดี. ทอดด์ คริส-ทอฟเฟอร์สัน, “พลังศีลธรรมของสตรี,” *เสี้ยวสนา*, พ.ย. 2013, 31)

๑๒๘ ‘จโยิน ๗ :๑๖๕๗๗๗๗ :๘ :๗๗
‘๗๗๗๗๗๗๗๗ :๗๗๗๗๗๗๗๗ :๗๗๗๗๗๗๗๗

คำขวัญ: ภาพถ่ายโดย ออโต้ มิลเลอร์; ภาพถ่ายประกอบโดย คริสโตเฟอร์; ภาพถ่ายประกอบโดย เดวิด สมิท; ภาพถ่ายโดย ออโต้ มิลเลอร์; ภาพถ่ายประกอบโดย คริสโตเฟอร์; ภาพถ่ายประกอบโดย เดวิด สมิท; ภาพถ่ายโดย ออโต้ มิลเลอร์; ภาพถ่ายประกอบโดย คริสโตเฟอร์; ภาพถ่ายประกอบโดย เดวิด สมิท

จากความมืดเข้าสู่ความสว่าง

เมื่อชีวิตเรามีตมจนเราจะรู้ได้แน่นอนว่าพระเยซูคริสต์ทรงเปลี่ยนความมืด เป็นความสว่างได้เมื่อเรากลับใจอย่างจริงใจ

สงวนนาม

มีหลายครั้งในชีวิตที่ผมรู้สึกประหนึ่งไม่มีความหวังว่าผมจะมีความสุขหรือกลับไปหาพระบิดาในสวรรค์ได้ หลายปีมาแล้วผมถูกจำกัดสิทธิ์จากศาสนจักร ผมดำเนินชีวิตด้วยความจองหองและบาปและทุกข์ทรมานมากเพราะการกระทำของการหมั่นหมายกับหญิงสาวที่ผมรักไม่ราบรื่น ความสัมพันธ์ของผมกับคนอื่น ๆ เป็นความทุกข์ใจและผมไม่มีความสุข

ถึงแม้ผมอยากให้ตนเองเลือกอ่อนน้อม ถ่อมตนก่อนหน้านั้นนานแล้ว แต่ผมถูกบังคับให้อ่อนน้อมถ่อมตนและพยายามทำตามพระประสงค์ของพระเจ้า ผมเริ่มอ่านพระคัมภีร์ที่ขึ้น สวดอ้อนวอนบ่อยขึ้น และพยายามรับใช้ผู้อื่น ผมพยายามขจัดเซย ความสัมพันธ์ที่ผมละเลยมานาน รวมถึงความสัมพันธ์กับพระบิดาในสวรรค์ ผมปรารถนาการเปลี่ยนแปลงในใจอย่างแท้จริง

เช้าตรู่วันหนึ่งขณะขับรถไปเรียน และดวงอาทิตย์ยังไม่ขึ้น ขอบฟ้าด้านตะวันออกส่องแสงเรืองรอง ขอบฟ้าด้านตะวันตก

มืดมนและพระจันทร์เต็มดวงกำลังคล้อยต่ำ อยู่ด้านหลังขอบฟ้าด้านนั้น ผมพัฒนานิสัยของการสนทนากับพระบิดาในสวรรค์ขณะขับรถ ขณะสวดอ้อนวอนระหว่างขับรถ ความคิดผมสว่าง และความหวังใหม่เกิดขึ้นในใจผม

ผมตระหนักว่าชีวิตผมกำลังส่องแสง

เรืองรองและเจิดจ้ามากขึ้นเช่นเดียวกับขอบฟ้าด้านตะวันออก ความมืดกำลังคลายตัวและบาปของผมซึ่งใหญ่หลวงเท่าพระจันทร์เต็มดวงกำลังคล้อยต่ำ บาปเหล่านั้นยังไม่จากไป แต่ผมรู้ว่าไม่นานจะจากไปถ้าผมยังคงกลับใจอย่างจริงใจ ผมหวังไว้ว่าสักวันชีวิตผมจะสว่างเท่าเพียงวัน



ความสุขผ่านการกลับใจ

“เราเข้าใจ [ความประสงค์อย่างแรงกล้า] ของพระบิดาในสวรรค์ที่ทรงต้องการให้เราพยายามทุกวิถีทางเพื่อกลับไปหาพระองค์หรือไม่ แม้เมื่อเรายังคงออกนอกทางอย่างมาก แต่พระองค์ทรงต้อนรับเรากลับมา เราประสบปีติเมื่อความรักของพระเจ้าช่วยให้รอดทำให้เรามั่นใจว่าเรายังสามารถสะอาดได้ และสักวันหนึ่งเราจะได้อยู่บ้านอีก

ครั้ง ความสุขนี้เกิดขึ้นผ่านการกลับใจเท่านั้น

“เมื่อเราทำการทำผิดไว้เบื้องหลังและใช้ศรัทธาในพระเยซูคริสต์ เราย่อมได้รับการปลดบาปของเรา เราารู้สึกว่าพระเจ้าช่วยให้รอดทรงกำลังทำเพื่อเราในสิ่งที่เราทำเองไม่ได้”

เอลเดอร์นีล แอล. แอนเดอร์เซ็น แห่งโครัมมิ์ครสาวกสิบสอง, “The Joy of Becoming Clean,” *Ensign*, เม.ย. 1995, 51.



ด้วยเวลาและการที่ผมสวดอ้อนวอนขอ ให้มีความรักต่อพระบิดาบนสวรรค์และคนอื่น ๆ ผมจึงกลับอ่อนน้อมถ่อมตนมากขึ้น ความอ่อนน้อมถ่อมตนที่เพิ่มขึ้นนำผมให้ รับใช้พระเจ้าผู้เป็นเจ้าและคนอื่น ๆ อย่างไม่ นึกถึงตนเองมากขึ้น ความหวังสำหรับชีวิต นิรันดรและอนาคตที่ดีกว่าเกิดขึ้นใหม่และ เติมเต็มอีกครั้ง ขณะที่ความหวังดังกล่าว ทวีขึ้น ศรัทธาของผมก็ทวีขึ้นเช่นกันว่า พระผู้ช่วยให้รอดของผม พระเยซูคริสต์ ทรงอำนาจในการช่วยให้ผมรอดและ ชำระผมให้สะอาดจากความไม่ชอบธรรม ทั้งหมด ผมทราบว่าถ้อยคำของมอรมอน เป็นความจริงที่ว่า “ท่านจะมีความหวังโดย ผ่านการชดใช้ของพระคริสต์และเดชานุภาพ แห่งการฟื้นคืนพระชนม์ของพระองค์, เพื่ ยกท่านขึ้นสู่นิรันดรแห่งชีวิต” (โมโรไน 7:41) ■

อะไรคือเงื่อนไขของการกลับใจ

ศาสดาพยากรณ์ฮีลามันสอนว่าการกลับ ใจมีเงื่อนไขดังนี้

“พระเจ้าจะเสด็จมาแน่นอนเพื่อให้ ผู้คนของพระองค์, แต่ ... พระองค์จะไม่ เสด็จมาเพื่อให้พวกเขาในบาปของพวกเขา, แต่ทรงไถ่พวกเขาจากบาปของพวกเขา.

“และพระองค์ทรงมีพลังซึ่งได้รับจาก พระบิดาเพื่อให้พวกเขาจากบาปของ พวกเขาเพราะการกลับใจ; ฉะนั้นพระ- องค์จึงทรงส่งเทพของพระองค์มาประ- กาศข่าวเกี่ยวกับ เงื่อนไขของการกลับ ใจ, ซึ่งนำไปสู่เดชานุภาพของพระผู้ไถ่, ไปสู่ความรอดของจิตวิญญาณพวกเขา” (ฮีลามัน 5:10–11; เน้นตัวเอน)

พิจารณาการศึกษาพระคัมภีร์ต่อไปนี้ เพื่อเข้าใจเงื่อนไขบางอย่างเหล่านั้นดีขึ้น: โรม 3:23; 1 โครินธ์ 10:21; 2 โครินธ์ 2: 8; โมไซยาห์ 4:9–10; หลักคำสอนและ พันธสัญญา 58:42–43

เรายินดีรับเรื่องราวประสบการณ์ พระกิตติคุณของท่านที่เกี่ยวข้องกับ การปฏิบัติศาสนกิจและพระพันธกิจ ของพระผู้ช่วยให้รอด หัวข้ออาจได้แก่ การชดใช้ พระคุณ การรักษา ความ หวัง หรือการกลับใจ กรุณาจำกัด บทความของท่านไม่เกิน 600 คำ เขียนกำกับว่า “เราพูดถึงพระคริสต์” และส่งที่ liahona.lds.org หรืออีเมล มาที่ liahona@ldschurch.org

อาดัม

“มีน้อยคนในประวัติศาสตร์ที่เกี่ยวข้องโดยตรงในแผนแห่งความรอด... มากกว่าชายชื่ออาดัม”

คนส่วนใหญ่รู้ว่าข้าพเจ้าเป็นชายคนแรกที่มีชีวิตอยู่บนแผ่นดินโลก แต่คนมากมายไม่รู้ข้าพเจ้ามีความรับผิดชอบพิเศษก่อนที่จะมายังแผ่นดินโลก ในการดำรงอยู่ก่อนเกิด ข้าพเจ้านำทัพของพระเจ้าผู้เป็นเจ้าของต่อสู้กับทัพของซาตานในสงครามในสวรรค์² และข้าพเจ้าช่วยพระเยซูคริสต์สร้างโลก³ เวลานั้นข้าพเจ้ามีชื่อว่ามีคาเอล ซึ่งหมายถึงคน “ผู้เป็นเหมือนพระเจ้าผู้เป็นเจ้าของ”⁴

พระเจ้าผู้เป็นเจ้าของเลือกข้าพเจ้าเป็นชายคนแรกบนแผ่นดินโลกและทรงวางข้าพเจ้าไว้ในสวนเอเดน เมืองบรมสุขเกษมที่มีพืชพรรณและสัตว์นานาชนิด พระองค์ทรงระบายนามปราณเข้าทางจมูกข้าพเจ้า “ลมปราณแห่งชีวิต”⁵ และประทานชื่อใหม่ให้ข้าพเจ้าว่า อาดัม⁶

พระเจ้าผู้เป็นเจ้าของรับสั่งกับเอวารภรรยาข้าพเจ้าและข้าพเจ้าว่าไม่ให้กินผลจากต้นไม้แห่งความรู้ถึงความดีและความชั่ว⁷ ถ้าเราไม่กินผลนั้นเราจะได้อยู่ในสวนเอเดนและมีชีวิตตลอดกาล แต่เราจะไม่สามารรถ “เจริญก้าวหน้าเพราะไม่ประสบความสำเร็จตรงกันข้ามในความเป็นมรรตัย”⁸ หรือมีลูก⁹ การเลือกเป็นของเรา

เพราะเราเลือกกินผลไม้ เรายังต้องออกจากสวนและที่ประทับของพระเจ้าผู้เป็นเจ้าของ สิ่งนี้เรียกว่าการตก เรากลายเป็นมรรตัย ประสบกับชีวิตทั้งที่ดีและไม่ดี และนำลูก ๆ

มายังแผ่นดินโลก¹⁰

พระเจ้าผู้เป็นเจ้าของทรงทราบว่าการตกจะเกิดขึ้น—พระองค์จึงทรงส่งพระเยซูคริสต์มาชดใช้บาปของเราและเอาชนะความตายทั้งนี้เพื่อเราและลูกหลานของเราจะได้

กลับไปหาพระองค์¹¹

เอวาและข้าพเจ้าเรียนรู้เกี่ยวกับพระกิตติคุณของพระเยซูคริสต์—รวมไปถึงศรัทธาในพระเยซูคริสต์ การกลับใจ บัพติศมา การได้รับของประทาน



แห่งพระวิญญาณบริสุทธิ์ และการอดทน จนกว่าชีวิตจะหาไม่—เราสอนพระกิตติคุณให้ลูก ๆ ของเรา¹²

เพราะประสบการณ์ของข้าพเจ้า ดวงตาข้าพเจ้าจึงเปิด และข้าพเจ้ามีปีติในชีวิตนี้¹³ พึงจดจำว่าท่านจะ

รู้สึกถึงความรักของพระผู้เป็นเจ้าและกลับไปหาพระองค์ได้เช่นกันถ้าท่านทำตามพระเยซูคริสต์¹⁴ เชกเช่นข้าพเจ้าเรียนรู้ที่จะทำ ■

อ้างอิง

1. โรเบิร์ต แอล. มิลเลต, “The Man Adam,” *Ensign*, ม.ค. 1994, 8.
2. ดู วิวรณ์ 12:7-8
3. ดู โรเบิร์ต แอล. มิลเลต, “The Man Adam,” 10.
4. คู่มือพระกัมภีร์, “มีคาเอล,”
5. ปฐมกาล 2:7.
6. ดู โโมเสส 1:34.
7. ดู ปฐมกาล 2:16-17; โโมเสส 3:16-17.
8. *สังเขปกิตติคุณของเรา: แนวทางการรับใช้เป็นผู้สอนศาสนา* (2004), 52.
9. ดู 2 นีไฟ 2:22-23
10. ดู โโมเสส 4:22-31; 5:10-11; แอลมา 12:21-27
11. ดู ยอห์น 3:16-17; 1 โครินธ์ 15:22; 2 นีไฟ 9:21; แอลมา 42:2-15
12. ดู โโมเสส 5:1-12, 58-59; 6:51-67
13. ดู โโมเสส 5:10
14. ดู โมไซยาห์ 27:25-26
15. ดู หลักคำสอนและพันธสัญญา 27:11
16. ดู ปฐมกาล 5:5
17. ดู หลักคำสอนและพันธสัญญา 116:1; ดาเนียล 7:9-14
18. ดู หลักคำสอนและพันธสัญญา 29:26
19. ดู หลักคำสอนและพันธสัญญา 88:114-116

จากซ้าย: ภาพวาดโดย แดน แบ็กซ์เตอร์; *อาดัมและเอวาในสวน*, โดย โลเวลล์ บรูซ เบนเนตต์; *ออกจากสวนเอเดน*, โดย โจเซฟ บริกคีย์; *ในอุโมงค์*, โดย โจเซฟ บริกคีย์; *อาดัมและเอวาตอนบุตรธิดา*, โดย เดล พาร์สัน; *อาดัมแต่งตั้งเส*, โดย เดล พาร์สัน; *อาดัม-อนันโต-อาร์มัน*, โดย เดล พาร์สัน; *เทพาคีเทมมีคาเอลพิชิตซาตาน*, โดย กุโยโด เรมี Bridgeman ART LIBRARY/GETTY IMAGES; BACKGROUND FROM ISTOCKPHOTO/THINKSTOCK

กรอบข้อเท็จจริง: อาดัม

ชื่อ: อาดัม คุณพ่ออาดัม เมธีโบราณ มีคาเอล¹⁵

อายุเมื่อถึงแก่กรรม: 930 ปี¹⁶

บทบาทก่อนเกิด: นำทัพของพระผู้เป็นเจ้าต่อสู้กับซาตาน; ช่วยพระเยซูคริสต์สร้างโลก

บทบาทขณะเป็นมนุษย์: ปิตุ สามี และบิดา; ช่วยทำให้เกิดการตก; ดำเนินชีวิตตามพระกิตติคุณของพระเยซูคริสต์

บทบาทหลังความตาย: จะเยื่อนผู้คนที่เขาที่อาดัม-อนันโต-อาร์มัน¹⁷ ช่วยในการฟื้นคืนชีวิต¹⁸ นำการรบครั้งสุดท้ายกับซาตาน¹⁹



โดย ประธาน
กอร์ดอน บี. ฮิงค์ลีย์
(1910-2008)
ประธานศาสนจักร
คนที่สิบห้า

พระผู้เป็นเจ้า ศักดิ์สิทธิ์ สามพระองค์

ความเชื่อของเราในพระผู้เป็นเจ้าพระบิดา
นิรันดร์ ในพระบุตรของพระองค์ พระเยซู
คริสต์ และในพระวิญญาณบริสุทธิ์ เป็น
ความเชื่อสำคัญที่สุดของศาสนาเรา
กอร์ดอน บี. ฮิงค์ลีย์ ประธานศาสนจักร
คนที่ 15 เกิดวันที่ 23 มิถุนายน ค.ศ. 1910
ท่านได้รับแต่งตั้งเป็นอัครสาวกวันที่ 5
ตุลาคม ค.ศ. 1961 เมื่ออายุ 51 ปี และ
วันที่ 12 มีนาคม ค.ศ. 1995 ท่านได้รับ
การสนับสนุนเป็นประธานศาสนจักร

ในการวางองค์ประกอบพื้นฐานแห่งหลัก
คำสอนของเรา ศาสดาพยากรณ์โจเซฟ
ให้สิ่งนี้มาเป็นอันดับแรก

“เราเชื่อในพระผู้เป็นเจ้า, พระบิดานิรันดร์,
และในพระบุตรของพระองค์, พระเยซูคริสต์,
และในพระวิญญาณบริสุทธิ์” (หลักแห่ง
ความเชื่อข้อ 1)

[ศาสดาพยากรณ์สอนเช่นกันว่า] “หลัก
ธรรมข้อแรกของพระกิตติคุณคือการรู้แน่ชัด
ถึงพระอุปนิสัยของพระผู้เป็นเจ้า” (*History
of the Church*, 6:305)

คำประกาศที่ครอบคลุมและสำคัญอย่าง
ยิ่งยวดนี้สอดคล้องกับพระดำรัสของ
พระเจ้า... : “และนี่แหละคือชีวิตนิรันดร์
คือการที่พวกเขา รู้จักพระองค์ผู้ทรงเป็น
พระเจ้าเที่ยงแท้องค์เดียว และรู้จักพระเยซู
คริสต์ที่พระองค์ทรงใช้มา” (ยอห์น 17:3) ...

พระผู้เป็นเจ้าพระบิดานิรันดร์

ข้าพเจ้าเชื่อโดยปราศจากความเคลือบ
คลุมหรือความลังเลในพระผู้เป็นเจ้า พระ-
บิดานิรันดร์ พระองค์ทรงเป็นพระบิดาของ
ข้าพเจ้า พระบิดาของวิญญาณข้าพเจ้า
และพระบิดาของวิญญาณมนุษย์ทั้งปวง
พระองค์ทรงเป็นพระผู้สร้างที่ยิ่งใหญ่
พระผู้ปกครองจักรวาล... พระองค์ทรงสร้าง
มนุษย์ตามรูปลักษณ์ของพระองค์ พระองค์
ทรงมีตัวตน พระองค์ทรงดำรงอยู่จริง
พระองค์ทรงเป็นปัจเจก พระองค์ทรงมี
“พระวรกายเป็นเนื้อหนังและกระดูกสัมผัส
ได้ดังของมนุษย์” (คพ. 130:22)

ในเรื่องราวการสร้างโลก “พระเจ้าตรัส
ให้เราสร้างมนุษย์ตามฉายาของเรา ตาม
อย่างของเรา” (ปฐมกาล 1:26)

ภาษาใดจะชัดเจนกว่านี้ได้อีกหรือ นี่
เป็นการลดพระเกียรติพระผู้เป็นเจ้าอย่าง
ที่บางคนอยากให้เราเชื่อหรือว่าพระองค์ทรง
สร้างมนุษย์ตามรูปลักษณ์ของพระองค์?
ตรงกันข้าม นี่ควรปลุกจิตสำนึกชายหญิง
ทุกคนให้เห็นคุณค่าของตนเองมากขึ้นใน
ฐานะบุตรหรือธิดาของพระผู้เป็นเจ้า ...

... สมัยเป็นผู้สอนศาสนา ข้าพเจ้า
กำลังพูด [ในลอนดอน ประเทศอังกฤษ
เมื่อคนหนึ่งขจัดขึ้นมาว่า] “ทำไมคุณไม่สอน
ตามหลักคำสอนของพระคัมภีร์ไบเบิลซึ่ง
พูดในยอห์น (4:24) ว่า ‘พระเจ้าทรงเป็น
วิญญาณ’”

ข้าพเจ้าเปิดพระคัมภีร์ไบเบิลในข้อที่เขา
อ้างถึงและอ่านทั้งข้อให้เขาฟัง “พระเจ้า
ทรงเป็นวิญญาณ และคนที่นมัสการพระ-
องค์จะต้องนมัสการด้วยวิญญาณและ
ความจริง”

ข้าพเจ้ากล่าวว่า “แน่นอนว่าพระผู้เป็น
เจ้าทรงเป็นวิญญาณ และคุณก็เช่นกัน การ
รวมกันของวิญญาณกับร่างกายทำให้คุณ
เป็นสิ่งมีชีวิต และผมก็เช่นกัน”

เราแต่ละคนประกอบด้วยการดำรงอยู่
ทางวิญญาณและการดำรงอยู่ทางร่างกาย
ทุกคนรู้ถึงความจริงแท้ของความตาย...
เราแต่ละคนรู้เช่นกันว่าวิญญาณดำรงอยู่
ต่อไปเป็นปัจเจก และ ณ เวลาหนึ่ง ภายใต้
แผนของพระผู้เป็นเจ้าที่เป็นไปได้โดยการ
พลีพระชนม์ชีพของพระบุตรของพระผู้เป็น
เจ้า จะมีการรวมกันของวิญญาณและ
ร่างกาย การที่พระเยซูทรงประกาศว่า
พระผู้เป็นเจ้าทรงเป็นวิญญาณไม่ได้ปฏิเสธ
ว่าพระองค์ทรงมีพระวรกายมากไปกว่า
พระดำรัสที่ว่าเราเป็นวิญญาณขณะที่ยังมี
ร่างกายด้วย

ข้าพเจ้าไม่เทียบร่างกายของข้าพเจ้ากับ
ของพระองค์ในด้านสภาพความบริสุทธิ์
ความสวยงาม และสง่าราศี พระวรกาย
ของพระองค์เป็นนิรันดร์ ร่างกายของ
ข้าพเจ้าเป็นมรรตัย แต่นั่นทำให้ข้าพเจ้ายิ่ง
เคารพพระองค์มากขึ้นเท่านั้น... ข้าพเจ้า
พยายามรักพระองค์สุดใจ สุดพลัง ความ
นึกคิด และพลังกำลังของข้าพเจ้า พระ-
ปรีชาญาณของพระองค์ยิ่งใหญ่กว่าปัญญา
ของมนุษย์ทั้งปวง... ความรักของพระองค์
โอบล้อมบุตรธิดาทุกคนของพระองค์งาน
และรัศมีภาพของพระองค์คือการทำให้เกิด
ความเป็นอมตะและชีวิตนิรันดร์ของบุตร
และธิดาของพระองค์...(ดู โมเสส 1:39) ...

พระเจ้าพระเยซูคริสต์

ข้าพเจ้าเชื่อในพระเจ้าพระเยซูคริสต์



พระบุตรของพระเจ้าเป็นเจ้านิรันดรผู้ทรงพระชนม์ ข้าพเจ้าเชื่อในพระองค์ในฐานะพระบุตรหัวปีของพระบิดาและพระบุตรองค์เดียวที่ถือกำเนิดจากพระบิดาในเนื้อหนัง ข้าพเจ้าเชื่อในพระองค์ในฐานะปัจเจก แยกกันชัดเจนจากพระบิดาของพระองค์ ...

ข้าพเจ้าเชื่อว่าเป็นพระชนม์ชีพอมรรตัยของพระองค์ พระองค์ทรงเป็นคนดีพร้อมคนหนึ่งที่เคยเดินบนแผ่นดินโลก ข้าพเจ้าเชื่อว่าเป็นพระวจนะของพระองค์เราจะพบความสว่างและความจริง ซึ่งถ้าปฏิบัติตามจะช่วยให้โลกรอดและนำความสูงส่งมาสู่มนุษยชาติ ข้าพเจ้าเชื่อว่าเป็นพระโลหิตของพระองค์ที่มีสิทธิอำนาจอันศักดิ์สิทธิ์—อำนาจที่จะให้พร อำนาจที่จะรักษา อำนาจที่จะปกครองจักรวาลของโลกของพระเจ้าเป็นเจ้า อำนาจที่จะผูกไว้บนสวรรค์ซึ่งผูกไว้บนแผ่นดินโลก

ข้าพเจ้าเชื่อว่าเป็นการพลีพระชนม์ชีพเพื่อการชดใช้ การพลีพระชนม์ชีพของ

พระองค์บนเนินเขาแห่งคัลวารี พระองค์ทรงล้างบาปของมนุษยชาติ โดยทรงปลดเปลื้องเราจากภาระแห่งบาปถ้าเราจะละทิ้งความชั่วร้ายและติดตามพระองค์ ข้าพเจ้าเชื่อในความเป็นจริงและอำนาจแห่งการฟื้นคืนพระชนม์ของพระองค์... ข้าพเจ้าเชื่อว่าเป็นการชดใช้ของพระองค์... เราแต่ละคนจะได้รับของประทานแห่งการฟื้นคืนชีวิตจากความตาย ข้าพเจ้าเชื่ออีกว่าโดยผ่านการเสียสละนั้น โอกาสสำหรับชีวิตนิรันดรและความสูงส่งในอาณาจักรของพระบิดาขยายมาถึงชายหญิงทุกคน บุตรธิดาทุกคนของพระเจ้าเมื่อเรา... เชื่อฟังพระบัญญัติของพระองค์

ไม่มีใครที่เคยเดินบนแผ่นดินโลกยิ่งใหญ่เช่นนั้น ไม่มีใครอื่นเสียสละหรือให้พรเทียบเท่าพระองค์ พระองค์ทรงเป็นพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดและพระเจ้าผู้ไถ่ของโลก ข้าพเจ้าเชื่อในพระองค์ ข้าพเจ้าประกาศความเป็นพระเจ้าของพระองค์...ข้าพเจ้ารักพระองค์

ข้าพเจ้ากล่าวพระนามของพระองค์ด้วยความคารวะและความพิศวง ...

... พระคัมภีร์พูดถึง [คนเหล่านั้น] ที่พระองค์ทรงแสดงองค์ต่อพวกเขาและคนที่พระองค์ตรัสกับพวกเขาในฐานะพระบุตรผู้ฟื้นคืนพระชนม์และทรงพระชนม์ของผู้เป็นเจ้า เช่นเดียวกับในสมัยการประทานนี้ พระองค์ทรงมาปรากฏ และคนเหล่านั้นที่เห็นพระองค์ประกาศว่า

“และบัดนี้, หลังจากประจักษ์พยานจำนวนมากที่ให้ไว้ถึงพระองค์, นี่คือการประจักษ์พยาน, สดุดีของทั้งหมด, ซึ่งเราให้ไว้ถึงพระองค์: ว่าพระองค์ทรงพระชนม์อยู่!”

“เพราะเราเห็นพระองค์แม้ทางพระหัตถ์ขวาของพระเจ้าเป็นเจ้า; และเราได้ยินเสียงรับสั่งคำพยานว่าพระองค์ทรงเป็นพระองค์เดียวที่ถือกำเนิดจากพระบิดา—

“ว่าโดยพระองค์, และโดยผ่านพระองค์, และจากพระองค์, โลกต่าง ๆ สร้างขึ้นมา และเคยสร้างขึ้นมาแล้ว, และผู้อยู่อาศัยใน

นั่นเป็นบุตรและธิดาที่ถือกำเนิดของพระเจ้า
เป็นเจ้า” (คพ. 76:22-24)

นี่คือพระคริสต์ผู้ที่ข้าพเจ้าเชื่อและผู้
ที่ข้าพเจ้าเป็นพยานถึง

พระวิญญาณบริสุทธิ์

ความรู้ที่มาจากถ้อยคำในพระคัมภีร์
และประจักษ์พยานนั้นมาโดยอำนาจของ
พระวิญญาณบริสุทธิ์ นี่เป็นของประทาน
อันศักดิ์สิทธิ์และน่าอัศจรรย์ ได้มาโดยการ
เปิดเผยจากสมาชิกองค์ที่สามในพระเจ้าเป็น
เจ้าสามพระองค์ ข้าพเจ้าเชื่อในพระวิญญาณ
บริสุทธิ์ว่าเป็นรูปกายที่เป็นวิญญาณผู้ประ-
ทับอยู่กับพระบิดาและพระบุตร สามพระองค์
นี้ประกอบเป็นพระเจ้าองค์ที่สาม
พระองค์ ...

การที่พระวิญญาณบริสุทธิ์เป็นที่รู้จักใน
สมัยโบราณในฐานะสมาชิกองค์หนึ่งใน
พระเจ้าสามพระองค์ประจักษ์ชัดจาก
การสนทนาระหว่างเปโตรกับอานาเนีย เมื่อ
อานาเนียขังเงินส่วนหนึ่งที่ได้จากการขาย
ที่ดินผืนหนึ่งไว้

“เปโตรจึงถามว่า อานาเนีย ทำไมซาตาน
จึงควบคุมใจของเจ้าให้โกหกต่อพระวิญญาณ
บริสุทธิ์ ...

“...เจ้าไม่ได้โกหกมนุษย์ แต่โกหกพระ-
เจ้า” (กิจการ 5:3-4)

พระวิญญาณบริสุทธิ์ [ทรงเป็น] พระผู้
ปลอบโยนที่พระเจ้าช่วยให้อวดทรงสัญญาไว้
ผู้จะทรงสอนทุกสิ่งให้แก่ผู้ติดตามพระองค์
และทำให้ระลึกถึงทุกสิ่ง ... (ดู ยอห์น 14:
26)

พระวิญญาณบริสุทธิ์คือพระเจ้าทรงเป็น
พยานถึงความจริง ผู้ทรงสามารถสอน
มนุษย์ในสิ่งที่พวกเขาสอนกันเองไม่ได้ ...
ความรู้เรื่องความจริงในพระคัมภีร์มอรมอน
สัญญาไว้ “โดยอำนาจของพระวิญญาณ
บริสุทธิ์” มิโรโนประกาศหลังจากนั้นว่า
“และโดยอำนาจของพระวิญญาณบริสุทธิ์
ท่านจะรู้ความจริงของทุกเรื่อง” (มิโรโน
10:4-5)

ข้าพเจ้าเชื่อว่าอำนาจนี้ ของประทานนี้
มีให้เราในปัจจุบัน



ดำรงอยู่จริงและเป็นปัจเจก

... ข้าพเจ้าเชื่อในพระเจ้า พระบิดา
นิรันดร์ และในพระบุตรของพระองค์ พระ-
เยซูคริสต์ และในพระวิญญาณบริสุทธิ์

ข้าพเจ้ารับบัพติศมาในพระนามของ
ทั้งสามพระองค์นี้ ข้าพเจ้าแต่งงานใน
พระนามของทั้งสามพระองค์นี้ ข้าพเจ้า
ไม่มีข้อสงสัยเกี่ยวกับการดำรงอยู่จริงและ
ความเป็นปัจเจกของพระองค์ ความเป็น
ปัจเจกดังกล่าวปรากฏชัดเมื่อพระเยซูทรง
รับบัพติศมาจากยอห์นในจอร์แดน ที่นั่น
พระบุตรของพระเจ้าทรงยืนในน้ำ ทรง
ได้ยินสุรเสียงของพระบิดาประกาศความ
เป็นพระบุตรของพระองค์ และพระวิญญาณ
บริสุทธิ์ทรงแสดงให้ประจักษ์ในรูปของนก
พิราบ (ดู มัทธิว 3:16-17)

ข้าพเจ้าทราบว่ามีพระเยซูตรัสว่าพวกเขา
ผู้เคยเห็นพระองค์ย่อมเคยเห็นพระบิดา [ดู
ยอห์น 14:9] หลายคนจะพูดแบบเดียวกัน
ไม่ได้หรือว่าลูกชายละม้ายคล้ายพ่อแม่
ของเขา

เมื่อพระเยซูทรงสวดอ้อนวอนพระบิดา
แน่นอนว่าพระองค์มิได้ทรงสวดอ้อนวอน
ถึงพระองค์เอง!

เป็นหนึ่งในเดียวกันอย่างสมบูรณ์

ทั้งสามพระองค์ทรงแตกต่างกันอย่าง
ชัดเจน แต่ทรงเป็นหนึ่งในจุดประสงค์
และความพยายาม พระองค์ทรงเป็นหนึ่งใน
เดียวในการทำให้เกิดแผนอันยิ่งใหญ่และ
ศักดิ์สิทธิ์เพื่อความรอดและความสูงส่ง
ของบุตรธิดาพระเจ้าเป็นเจ้า

... พระคริสต์ทรงวิงวอนพระบิดาของ
พระองค์เกี่ยวกับอัครสาวกผู้ซึ่งพระองค์ทรง
รัก โดยรับสั่งว่า

“ข้าพระองค์ไม่ได้อธิษฐานเพื่อคนเหล่านี้
นี่พวกเขาเดียว แต่เพื่อทุกคนที่วางใจในข้า
พระองค์เพราะถ้อยคำของพวกเขา

“เพื่อพวกเขาจะได้เป็นอันหนึ่งอันเดียว
กัน ดังเช่นพระองค์ผู้เป็นพระบิดาสถิตใน
ข้าพระองค์และข้าพระองค์ในพระองค์ เพื่อ
พวกเขาจะได้อยู่ในพระองค์และในข้าพระ-
องค์ด้วย” (ยอห์น 17:20-21)

ความเป็นหนึ่งในกันอย่างสมบูรณ์
ระหว่างพระบิดา พระบุตร และพระวิญญาณ
บริสุทธิ์ทำให้ทั้งสามพระองค์ทรงผูกพันเป็น
หนึ่งในพระเจ้าองค์ที่สาม
พระองค์ ■

จาก “The Father, Son, and Holy Ghost,” Ensign,
พ.ย. 1986 หน้า 49-51



การถือปฏิบัติวันสะบาโต

สำหรับคนจำนวนมาก วันอาทิตย์เป็นเพียงอีกวันหนึ่งในวันหยุดสุดสัปดาห์ที่พวกเขาจะได้พักผ่อนหย่อนใจเพิ่มขึ้น อย่างไรก็ตาม การเปิดเผยสมัยโบราณและสมัยใหม่ได้สอนความสำคัญของการรักษาวันสะบาโตให้ศักดิ์สิทธิ์ ในหน้า 56-57 ของฉบับนี้ แลร์รี่ เอ็ม. กิบสัน ที่ปรึกษาที่หนึ่งในฝ่ายประธานเยาวชนชายสามัญพูดถึงบทบาทสำคัญของการถือปฏิบัติวันสะบาโต บราเดอร์กิบสันกล่าวว่า “วิธีที่เรารักษาวันสะบาโตให้ศักดิ์สิทธิ์เป็นการแสดงออกภายนอกถึงพันธสัญญาของเราว่าจะระลึกถึงพระเยซูคริสต์ตลอดเวลา”

เมื่อบุตรธิดาของท่านเรียนรู้ที่จะรักษาวันสะบาโตให้ศักดิ์สิทธิ์ พวกเขาจะพร้อมรับพรมากมาย ดังที่บราเดอร์กิบสันกล่าว “ถ้าเราจะทำตามและดำเนินชีวิตตามบัญชาสวรรค์ให้รักษาวันสะบาโตให้ศักดิ์สิทธิ์ พระเจ้าจะประทานพรเรา จะทรงชี้แนะ และทรง دلใจเราในการแก้ไขปัญหาที่อยู่ตรงหน้าเราเป็นการตอบแทน”

คำแนะนำสำหรับการสอนเยาวชน

- อ่านบทความของบราเดอร์กิบสัน ในหน้า 56-57 ด้วยกัน จากนั้นให้สนทนาว่าครอบครัวท่านจะทำอะไรได้บ้างในแต่ละสัปดาห์เพื่อเตรียมรักษาวันสะบาโตให้ศักดิ์สิทธิ์ ที่การสังสรรค์ในครอบครัวท่านอาจร้องเพลง “ขับร้องเพลงศักดิ์สิทธิ์อ่อนโยน” (*เพลงสวด*, บทเพลงที่ 68) หรือ

เพลงสวดอีกเพลงหนึ่งเกี่ยวกับสะบาโต และสนทนาว่าครอบครัวท่านจะทำอะไรได้บ้างในวันอาทิตย์เพื่อรักษาวันสะบาโตให้ศักดิ์สิทธิ์

- ท่านอาจจะอ่านหัวข้อเรื่องการถือปฏิบัติวันสะบาโตกับลูกวัยรุ่นของท่านใน *เพื่อความเข้มแข็งของเยาวชน* รวมถึงข้อพระคัมภีร์ที่ระบุไว้ ท่านอาจจะหาพระคัมภีร์ข้ออื่นด้วยกันเกี่ยวกับการรักษาวันสะบาโตให้ศักดิ์สิทธิ์และสนทนาหลักธรรมที่อยู่เบื้องหลังการถือปฏิบัติวันสะบาโต
- หากหลักสูตรใหม่สำหรับเยาวชนมีในภาษาของท่าน ท่านสามารถใช้บทเรียนนั้นค้นหาบทความหรือวิดีโอที่เกี่ยวกับการรักษาวันสะบาโตให้ศักดิ์สิทธิ์ ไปที่ lds.org/youth/learn บทเรียนเรื่องพระบัญญัติสำหรับเดือนกันยายนอาจเป็นประโยชน์ต่อหัวข้อนี้

คำแนะนำสำหรับการสอนเด็ก

- อ่าน “มัคนายกใหม่เยี่ยม” ใน *เสียวินา* เดือนตุลาคม 2013 และสนทนาความสำคัญของศีลระลึกในการรักษาวันสะบาโตให้ศักดิ์สิทธิ์
- พิจารณาการอ่าน “บทเรียนเรื่องความคารวะ” ใน *เสียวินา* เดือนมีนาคม 2010 ท่านอาจต้องการทำกิจกรรมที่มีอยู่ในบทความด้วย สนทนากับลูก ๆ ว่าการมีความคารวะที่โบสถ์

ข้อพระคัมภีร์เกี่ยวกับหัวข้อนี้

อพยพ 20:8-11

อิสยาห์ 58:13-14

1 โครินธ์ 11:23-26

2 ทิโมธี 18:3-11

โม่โรไน 6:4-6

หลักคำสอนและพันธสัญญา

59:9-13

ช่วยรักษาวันสะบาโตให้ศักดิ์สิทธิ์อย่างไร

- สนทนาว่าครอบครัวท่านจะทำอะไรได้บ้างในวันอาทิตย์เพื่อถวายเกียรติพระเจ้า ท่านอาจต้องการอ่าน “ตัดสินใจเดี๋ยวนี้” จาก *เสียวินา* เดือนมีนาคม 2012 เพื่อดูตัวอย่างของคนที่รักษาวันสะบาโตให้ศักดิ์สิทธิ์ในสภากาการณ์ที่ยากลำบาก
- ท่านอาจจะร้องเพลงบางเพลงกับลูก ๆ เกี่ยวกับวันสะบาโต รวมถึงเพลง “วันเสาร์” (*หนังสือเพลงสำหรับเด็ก*, 105) พุดคุยเกี่ยวกับวิธีที่ครอบครัวท่านจะใช้วันเสาร์และวันอื่น ๆ ของสัปดาห์เพื่อเตรียมสำหรับวันอาทิตย์ ■

พึงระลึกไว้เสมอว่า
พระเยซูคริสต์—
พระเจ้าผู้สร้างจักรวาล
องค์สถาปนิกแห่ง
ความรอดของเรา
และประมุขของ
ศาสนจักรนี้—ทรง
ควบคุมอยู่



โดย เอ็ดเวิร์ดเอ็ม.
รัสเซลล์ บัลลาร์ด
แห่งโคเวรัม
อัครสาวกสิบสอง



เผชิญอนาคตด้วย ศรัทธา & ความหวัง

สภาพในโลกไม่แน่นอนและอันตราย เศรษฐกิจของโลกผันผวนและทำนายไม่ได้ คุณค่าอันน่าทะนุถนอมของชีวิต เสรีภาพ และการแสวงหาความสุขอยู่ได้ การโจมตีของคนเหล่านั้นผู้ต้องการจำกัดสิทธิเสรีและทำให้เราไม่มีอิสระ แทนที่จะส่งเสริมเราให้ใช้ทักษะและพรสวรรค์สร้างสรรควิถีใหม่และนำต้นตอของการทำสิ่งต่าง ๆ

มาตรฐานของศีลธรรมกำลังเสื่อมถอย ครอบครัวยุติการโจมตีและกำลังพังทลาย ความรักในใจชายและหญิงเย็นชาและผิดธรรมชาติ (ดู มัทธิว 24:12; โรม 1:31) มีความเสื่อมถอยอย่างต่อเนื่องของความสุจริต ความซื่อสัตย์ และความชอบธรรมของผู้นำทางการเมือง ธุรกิจ และอื่น ๆ สงครามและข่าวลือเรื่องสงครามในบรรดาประเทศและศาสนามีมากมาย และที่บ่อนทำลายยิ่งกว่าการปะทะด้วยอาวุธคือสงครามดุเดือดระหว่างความดีกับความชั่ว—ระหว่างพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดพร้อมด้วยกองทัพแห่งความสว่างของพระองค์กับซาตานพร้อมด้วยสมุนชั่วร้ายของความมืด—เพื่อแย่งชิงจิตวิญญาณบุตรธิดาของพระเจ้า

ประธานาธิบดีจอร์จ ดับเบิลยู. บุช (1910–2008) พูดถึงโลกที่เยาวชนสมัยนี้กำลังจะเข้าไปเมื่อท่านกล่าวว่า “เราอยู่ในยุคสมัยที่คนดูร้ายทำสิ่งที่โหดร้ายเลวทราม เราอยู่ในยุคสมัยของสงคราม เราอยู่ในยุคสมัยของความหึงยโส เราอยู่ในยุคสมัยของความชั่วร้าย สื่อลามก และความไร้ศีลธรรม บาบทุกอย่างของเมืองโสโดมและโกโมราห์ถึงสู่อยู่ในสังคัมของเรา เยาวชนของเราไม่เคยเผชิญหน้ากับการทำทายนามากกว่านี้ เราไม่เคยเห็นโฉมหน้าอันหม่นมุ่นด้วยวาระของจอมปีศาจอย่างชัดเจนเท่านี้มาก่อน”¹

ถ่ายภาพประกอบโดย คริสตินา สมิธ

เราไม่ควรประหลาดใจกับสภาวะการณ์เหล่านี้ในสมัยของเรา เพราะพระคัมภีร์และคำพยากรณ์เกี่ยวกับวันเวลาของเราเป็น พยานถึงสิ่งที่จะเกิดขึ้นในโลกถ้าผู้คนหันหลังให้พระเจ้า เรา จะยังประสบสิ่งไม่น่าพิงใจมากขึ้น เพราะมารยังคงพยายามทำให้ แผนชั่วของเขาบรรลุผล ขณะเดียวกัน ศาสดาพยากรณ์สมัย โบราณผู้เห็นวันเวลาของเรา ผู้เห็นคนรุ่นเยาว์ของสมัยนี้ ก็รู้ว่าเวลา นี้จะเป็นยุคของความสว่างและความน่าพิศวงอย่างที่โลกไม่เคย ประสบมาก่อน

ขณะที่เริ่มข่าวสารนี้ ข้าพเจ้าทูลขอการนำทางให้รู้ว่าพระบิดา บนสวรรค์ของเราทรงประสงค์ให้ข้าพเจ้าแบ่งปันข่าวสารอะไร พระดำรัสที่พระเจ้าตรัสให้ความสงบและความมั่นใจแก่ศาสดา พยากรณ์โจเซฟ สมิธเข้ามาในความคิดข้าพเจ้า “จงเริ่มจึงเถิด, เพราะเราจะนำทางเจ้าไป. อาณาจักรเป็นของเจ้า... และความ มั่งคั่งแห่งนิรันดรเป็นของเจ้า” (คพ. 78:18)

แทนที่ความกลัวด้วยศรัทธา

สิ่งที่ข้าพเจ้าเชื่อว่าพระเจ้าทรงต้องการให้ข้าพเจ้าพูดคือเราควร แทนที่ความกลัวด้วยศรัทธา—ศรัทธาในพระผู้เป็นเจ้าและอำนาจ การชดใช้ของพระเจ้าพระเยซูคริสต์

ข้าพเจ้าจำได้สมัยเป็นเยาวชนวัย 13 ปี ขณะกลับจากการประชุม สุวานะบุโรหิตวันอาทิตย์ที่ 7 ธันวาคม ค.ศ. 1941 มาถึงบ้านก็ทราบ จากคุณพ่อคุณแม่ว่าญี่ปุ่นเพิ่งทิ้งระเบิดที่เพิร์ลฮาร์เบอร์ เหตุการณ์ นี้ผลักดันสหรัฐเข้าสู่สงครามโลกซึ่งเกิดขึ้นในยุโรปได้สองปีแล้ว ดู เหมือนว่าชีวิตที่เรารู้จักใกล้ถึงจุดจบ มีความไม่แน่นอนมากมาย ขณะเด็กหนุ่มจำนวนมากถูกกวาดต้อนไปเป็นทหาร อย่างไรก็ตาม เช่นเดียวกับปัจจุบัน ท่ามกลางความขัดแย้ง การต่อสู้ และอิทธิพล ชั่วร้ายทั้งหลายทั้งปวงในโลก ยังมีความดีมากมาย

ขณะที่ถึงอนาคต เราควรเปี่ยมด้วยศรัทธาและความหวัง จำ ไว้เสมอว่าพระเยซูคริสต์—พระผู้สร้างจักรวาล องค์สถาปนิกแห่ง ความรอดของเรา และประมุขของศาสนจักรนี้—ทรงควบคุมอยู่ พระองค์จะไม่ทรงยอมให้งานของพระองค์ล้มเหลว พระองค์จะ ทรงมีชัยชนะเหนือความมืดและความชั่วร้ายทั้งหมด และพระองค์ ทรงเชื่อเชิญเราทุกคน สมาชิกศาสนจักรและคนอื่น ๆ ผู้มีใจซื่อสัตย์ ให้ร่วมรบเพื่อแย่งชิงจิตวิญญาณบุตรธิดาของพระผู้เป็นเจ้า ควบคู่ กับสิ่งอื่นทั้งหมดที่เราจะทำในชีวิต เราต้องอุทิศตนและอุทิศถวาย ใจ กำลัง ความนึกคิด และพลังกำลังของเราเพื่ออุดมการณ์ของ พระองค์เช่นกัน โดยดำเนินชีวิตด้วยศรัทธาและทำงานด้วยความ เชื่อมั่น

จงเผชิญอนาคตด้วยการมองโลกในแง่ดี ข้าพเจ้าเชื่อว่าเรา กำลังยืนอยู่ตรงจุดเริ่มต้นยุคใหม่ของการเติบโต ความรุ่งเรือง และ ความอุดมสมบูรณ์ ยกเว้นภัยพิบัติหรือวิกฤตระหว่างประเทศที่ คาดไม่ถึงแล้ว ข้าพเจ้าคิดว่าอีกไม่กี่ปีข้างหน้าจะมีการฟื้นฟู เศรษฐกิจในโลกเช่นเดียวกับการค้นพบใหม่ ๆ ในด้านการสื่อสาร การแพทย์ พลังงาน คอมพิวเตอร์ เทคโนโลยีคอมพิวเตอร์ และ ความพยายามแขนงอื่น

การค้นพบมากมายเหล่านี้ เช่นในอดีต จะเป็นผลสืบเนื่องจาก พระวิญญาณทรงกระซิบความเข้าใจอันลึกซึ้งและให้ความกระจ่าง แก่ความคิดของผู้แสวงหาความจริง สิ่งที่มาพร้อมการค้นพบและ ความก้าวหน้าเหล่านี้คือโอกาสใหม่ในงานอาชีพและความรุ่งเรือง สำหรับคนที่ทำงานขยันขันแข็งและโดยเฉพาะอย่างยิ่งสำหรับคน ที่พยายามรักษาพระบัญญัติของพระผู้เป็นเจ้า นี่เป็นกรณีที่เกิดขึ้น มาแล้วในช่วงสำคัญอื่น ๆ ของการเติบโตทางเศรษฐกิจในประเทศ และระหว่างประเทศ

นอกจากนี้ การค้นพบมากมายเหล่านี้จะเกิดขึ้นเพื่อช่วยให้จุด ประสงค์และงานของพระผู้เป็นเจ้าบรรลุผลสำเร็จ และเพื่อเร่งการ สร้างอาณาจักรของพระผู้เป็นเจ้าบนแผ่นดินโลกเวลานี้ รวมทั้ง ผ่านงานเผยแผ่ศาสนา

ทำส่วนของท่าน

ก่อนการเสด็จมาครั้งที่สองของพระผู้ช่วยให้รอด—และตาม ตารางเวลาของพระองค์—พระกิตติคุณต้องไปสู่ทุกประชาชาติ ตระกูล ภาษา และผู้คนจนกว่าจะเต็มทั้งแผ่นดินโลก ดังที่ศาสดา พยากรณ์โจเซฟประกาศไว้ว่า “มือที่ไม่สะอาดไม่สามารถหยุดยั้ง ความก้าวหน้าของงานนี้ได้ การข่มเหงอาจทวีความรุนแรง ผู้ชน อาจชุมนุมกันต่อต้าน กองทัพอาจรวมตัวกันเพื่อคุกคาม การสบ- ประมาทอาจทำให้เสื่อมเสียชื่อเสียง แต่ความจริงของพระผู้เป็น เจ้าจะออกไปอย่างองอาจ มีเกียรติ และเป็นอิสระ จนกว่าจะเข้าไปสู่ทุกทวีป ไปเยือนทุกถิ่น ไปยังทั่วทุกประเทศ และก้องอยู่ในทุก หู จนกว่าจุดประสงค์ของพระผู้เป็นเจ้าจะสำเร็จ และพระเยโฮวาห์ ผู้ทรงฤทธานุภาพจะตรัสว่างานสำเร็จแล้ว”²

ขณะที่พระกิตติคุณไปให้จิตวิญญาณที่วิเวกโดยทางวิญญาณ หลายพันล้านจิตวิญญาณ พระหัตถ์ของพระเจ้าจะทรงทำปาฏิหาริย์ ผู้สอนศาสนาหลายสัญชาติจะรับใช้พระเจ้าทั่วโลก โปสถ์ใหม่และ พระวิหารอีกหลายแห่งจะสร้างขึ้นเพื่อเป็นพรแก่วิสสุทธิชน ดังที่ พยากรณ์ไว้เกี่ยวกับการเติบโตของศาสนจักรก่อนมิลเลเนียม

ท่านอาจจะถามว่า “จะเอาทุนทรัพย์มาจากไหนเพื่อจัดหาเงิน



จะมีการค้นพบใหม่ ๆ มากมายเพื่อช่วยทำให้จุดประสงค์และงานของพระเจ้าเป็นเจ้าบรรลุผลสำเร็จ และเพื่อเร่งสร้างอาณาจักรของพระองค์บนแผ่นดินโลกเวลานี้ รวมทั้งผ่านงานเผยแผ่ศาสนา

ทุนให้การเติบโตนี้” กำลังทรัพย์จะมาจากสมาชิกที่ซื่อสัตย์ผ่าน ส่วนสิบและเงินบริจาค เมื่อเราทำส่วนของเรา พระเจ้าจะประทาน พระเราด้วยความรุ่งเรืองและด้วยปัญญาเพื่อให้ความคิดเราจดจ่อ อยู่กับสิ่งสำคัญที่สุดในชีวิต “แต่พวกท่านจงแสวงหาแผ่นดินของ พระเจ้า และความชอบธรรมของพระองค์ก่อน แล้วพระองค์จะ ทรงเพิ่มเติมสิ่งทั้งปวงนี้ให้” (มัทธิว 6:33)

อีกสักกระยะหนึ่ง ซึ่งอาจเป็นช่วงสั้น ๆ จะดูประหนึ่งว่าหน้าต่าง สวรรค์จะเปิดอย่างแท้จริงจน “ไม่มีที่ว่างพอจะรับ” (ดู มาลาคีย์ 3:10)

ข้าพเจ้าเชื่อว่าคนหนุ่มสาวมากมายทุกวันนี่จะเป็นผู้ที่ได้รับพร ทางโลกอยู่เสมอถ้าพวกเขารักษาพระบัญญัติของพระเจ้า สิ่งที่มา พร้อมความรุ่งเรืองคือการทำทนายพิเศษเฉพาะ—การทดสอบที่จะ ทดลองคนหลายคนจนถึงแก่นทางวิญญาณของพวกเขา ขณะที่ ท่านก้าวเข้าไปในโลกใหม่ของความรุ่งเรืองนี้และมีส่วนในการ เปลี่ยนการศึกษาและทักษะของท่านเป็นความสำเร็จด้านการเงิน ท่านจะต้องแยกแยะเสมอระหว่างความต้องการกับความจำเป็น

แสวงหาอาณาจักรของพระเจ้าเป็นเจ้าก่อน

ท่านจะมีทางเลือกสองทาง แรงจูงใจที่ท่านจะสร้างและได้พร

จากพระเจ้าจะเป็นไปเพื่อความพึงพอใจส่วนตัว เพื่อการยอมรับ นับถือของมนุษย์ เพื่ออำนาจ อิทธิพล และการมุ่งแสวงหาเพื่อตน? หรือแรงจูงใจของท่านจะเป็นไปเพื่อถวายรัศมีภาพแด่พระเจ้าเป็น เจ้า เพื่อทำงานช่วยการเติบโตและการแผ่ขยายศาสนจักรของ พระองค์?

คนที่แสวงหาความร่ำรวยเพื่อยกตนเหนือกว่าคนอื่นจะพบว่า ทรัพย์สมบัติของพวกเขาสิ้นหลุดและสูญหายโดยง่ายในวิธีที่ไม่ ฉลาด (ดู ฮีเลามัน 13:31) ความผาสุกของจิตวิญญาณพวกเขา จะอยู่ในอันตรายอย่างยิ่ง เจคอบน้องชายที่เชื่อฟังของนีโอฟ เตือน เราว่า

“และพระหัตถ์แห่งการอารักขาทรงแยมพระสรวลมายังท่าน อย่างพอพระทัยเป็นที่สุด, จนท่านได้รับความมั่งคั่งมากมาย; และเพราะบางคนในพวกท่านได้รับมากกว่าพี่น้องท่าน ท่าน จึงทะนงตนด้วยความถือดีในใจท่าน, และซุกคอและเชิดหน้าเพราะ ความสูงค่าราคาแพงของเสื้อผ้าอาภรณ์ท่าน, และข่มเหงพี่น้อง ท่านเพราะคิดว่าท่านดีกว่าพวกเขา.

“... ท่านคิดว่าพระเจ้าเป็นเจ้าทรงแก้ต่างให้ท่านในสิ่งนี้หรือ? ดูเถิด, ข้าพเจ้ากล่าวแก่ท่าน, ไม่เลย. แต่พระองค์ทรงกล่าวโทษ ท่าน, และหากท่านยังคงทำสิ่งเหล่านี้การพิพากษาของพระองค์

ต้องมาสู่ท่านอย่างรวดเร็ว.

“... อย่าให้ความจองของใจท่านนี้ทำลายจิตวิญญาณของท่านเลย!” (เจคอบ 2:13, 14, 16)

จากนั้นเจคอบได้วางมุมมองที่ถูกต้องให้เราในการที่จะได้ความมั่งคั่งด้วยคำสัญญา

“แต่ก่อนที่ท่านจะแสวงหาความมั่งคั่ง, ท่านจงแสวงหาอาณาจักรของพระเจ้า

“และหลังจากท่านได้รับความหวังในพระคริสต์แล้วท่านจะได้รับ ความมั่งคั่ง, หากท่านแสวงหามัน; และท่านจะแสวงหามันด้วยเจตนาทำดี—เพื่อห่อหุ้มคนเปลือยเปล่า, และเลี้ยงคนหิวโหย, และให้อิสระแก่เชลย, และให้การบรรเทาทุกข์แก่ผู้ป่วยและคนทุกข์ยาก” (เจคอบ 2:18-19)

พระเจ้ามิได้ทรงกำลังบอกเราว่าเราไม่ควรรุ่งเรืองหรือความรุ่งเรืองเป็นบาป ตรงกันข้าม พระองค์ประทานพรแก่บุตรธิดาที่เชื่อฟังเสมอ แต่พระองค์ทรงกำลังบอกเราว่าเราควรแสวงหาความมั่งคั่งหลังจากเราแสวงหา ค้นหา และรับใช้พระองค์เท่านั้น ต่อจากนั้นเพราะใจเราถูกต้อง เพราะเรารักพระองค์เป็นอันดับแรก และให้พระองค์สำคัญที่สุด เราจะเลือกหุ้มเทความมั่งคั่งที่ได้มาให้แก่การสร้างอาณาจักรของพระองค์

ถ้าท่านเลือกแสวงหาความมั่งคั่งเพื่อความมั่งคั่ง ท่านจะขาดแคลน ท่านจะไม่มีวันพอใจ ท่านจะว่างเปล่า ไม่มีวันพบความสุขที่แท้จริงและปิติอันยั่งยืน

การทดลองศรัทธาของท่านในไม่กี่ปีข้างหน้าอาจจะไม่ใช่การที่

ท่านขาดวัตถุประสงค์ของโลกนี้ แต่จะอยู่ในทางเลือกที่ว่าท่านจะทำอย่างไรกับพรทางโลกที่ท่านได้รับ

ประธานเอสรา แพพท์ เบ็นสัน (1899-1994) กล่าวถึงคนรุ่นเยาว์ในปัจจุบันว่า

“เกือบหกพันปีที่พระเจ้าทรงส่งท่านไว้ให้ปรากฏตัวในวันเวลาสุดท้ายก่อนการเสด็จมาครั้งที่สองของพระเจ้า ...

“... พระเจ้าผู้เป็นเจ้าทรงส่งบุตรธิดา... ที่เข้มแข็งที่สุดบางคนไว้สำหรับวันเวลาสุดท้ายซึ่งจะช่วยทำให้อาณาจักรได้รับชัยชนะ”³

ประธานโธมัส เอส. มอนสันกล่าวว่า “ท่านเป็นบุตรธิดาที่เข้มแข็งที่สุดของพระบิดาบนสวรรค์ และพระองค์ทรงส่งท่านไว้ให้มาโลกนี้ ‘เพื่อยามวิกฤตเช่นนี้’ [เอสเธอร์ 4:14]”⁴

เพื่อเป็นส่วนสำคัญยิ่งของ “งานอัศจรรย์และการอันนาพิศวง” (2 นีไฟ 25:17) ของวันเวลาสุดท้ายเหล่านี้ ท่านต้องยอมให้ความประสงค์ของท่านขึ้นอยู่กับพระเจ้า โดยปล่อยให้ความประสงค์ของท่านถูกเปลี่ยนเข้าไปในพระประสงค์ของพระองค์ ขณะที่ท่าน “มุ่งหน้าด้วยความแน่วแน่ในพระคริสต์, โดยมีความเจิดจ้าอันบริบูรณ์แห่งความหวัง, และความรักต่อพระเจ้าผู้เป็นเจ้าและต่อมนุษยทั้งปวง ... ตีมูลค่าพระวณะของพระคริสต์” (2 นีไฟ 31:20) ค้นหาอย่างขยันหมั่นเพียร สวดอ้อนวอนเสมอ และเชื่อ เมื่อนั้นพระเจ้าทรงสัญญาว่า “สิ่งทั้งปวงจะร่วมกันส่งผลเพื่อความดีของเจ้า” (คพ. 90:24)

อุทิศและอุทิศถวาย

ข้าพเจ้ากระตุนท่านให้ทำคำมั่นสัญญากับตัวท่านเองและกับพระบิดาบนสวรรค์ว่าจะอุทิศชีวิตท่านและอุทิศถวายเวลาและพรสวรรค์ของท่านเพื่อเสริมสร้างศาสนจักรของพระเยซูคริสต์ขณะรอรับการเสด็จมาครั้งที่สองของพระเจ้าผู้ช่วยให้รอด จงให้จุดมุ่งหมายของความคิดและการกระทำของท่านเป็นไปเพื่อถวายพระเกียรติแด่พระเจ้าผู้เป็นเจ้าและเป็นพรแก่เพื่อนมนุษย์ของท่าน จงให้ความปรารถนาที่จิตใจท่านให้ต้อนรับเข้าวันใหม่แต่ละวันด้วยความกระตือรือร้นและเต็มใจเพื่อให้ความคิดและการกระทำของท่านตลอดวันทุกวัน

หากท่านทำเช่นนี้ ท่านจะได้รับพรท่ามกลางโลกที่หลงทางเร็ว ท่านและคนที่ท่านรักจะปลอดภัยและมีความสุข นี่มิได้หมายความว่าท่านจะไม่เผชิญกับการทดลองและการทดสอบ แต่หมายความว่าท่านจะมีพลังทางวิญญาณรับมือกับสิ่งเหล่านั้นด้วยศรัทธาและวางใจในพระเจ้า



จกรีนเริงเกิด

“แม่ผมมีความสุขรวมตัวกัน และฝนตกลงมาถูกเรา ความรู้ในพระกิตติคุณและความรักที่เรามีต่อพระบิดาบนสวรรค์และพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดจะปลอบโยนและคำจุนเรา และจะนำความสุขเข้ามาในใจเราขณะที่เรา

ดำเนินชีวิตอย่างซื่อตรงและรักษาพระบัญญัติ จะไม่มีสิ่งใดในโลกนี้ชนะเราได้

“พี่น้องที่รักทั้งหลาย อย่ากลัวเลย จกรีนเริงเกิด อนาคตสดใสเท่าศรัทธาของท่าน”

ดู ประธานโธมัส เอส. มอนสัน, “จกรีนเริงเกิด,” เลียโฮนา, พ.ศ. 2009, 113.

ประเด็นหลักคำสอน

เรา仍将มองโลกในแง่ดี
เกี่ยวกับอนาคตได้ถ้าเราทำ
ดังนี้

- ดำรงศรัทธาในอำนาจแห่ง
การชดใช้ของพระเยซูคริสต์
- ให้พระบิดาบนสวรรค์มาเป็น
อันดับแรกในชีวิตเรา
- อุทิศชีวิตเราและอุทิศถวาย
เวลาของเราเพื่อการสร้าง
อาณาจักรของพระเจ้า



จุดประสงค์ของข่าวสารข้าพเจ้าคือช่วยให้ท่านแลเห็นอนาคต
ของท่าน จงมีศรัทธาและความหวังสำหรับอนาคตอันสดใส
เบื้องหน้าท่าน ชายหนุ่มคือบิดาในอนาคต หญิงสาวคือมารดา
และผู้อบรมเลี้ยงดูในอนาคต ท่านเป็น “พงศ์พันธุ์ที่ทรงเลือกสรร
เป็นพวกปุโรหิตหลวง เป็นชนชาติบริสุทธิ์ เป็นประชากรอันเป็น
กรรมสิทธิ์ของพระเจ้า” (1 เปโตร 2:9)

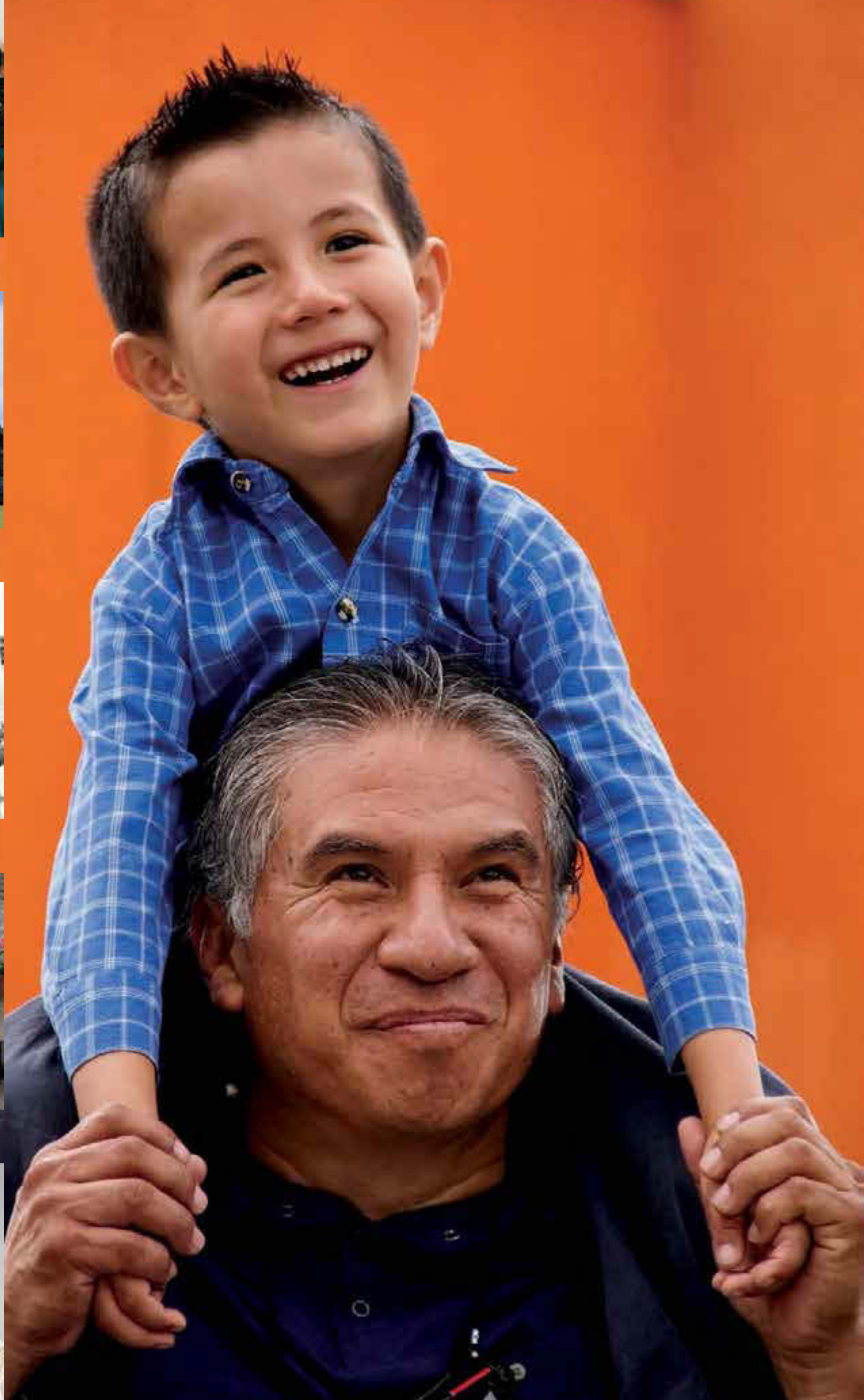
ทั้งชายและหญิง สิ่งสำคัญอันดับแรกสุดของท่านคือหาคุณิรันดร์
ของท่านถ้าท่านยังไม่ได้หา การแต่งงานในพระวิหารจะช่วยให้
ท่านกับคู่อยู่บนเส้นทางที่ถูกต้องซึ่งนำกลับไปยังที่ประทับของ

พระบิดาบนสวรรค์และพระเจ้าพระเยซูคริสต์ เราต้องทำส่วนของ
เราเพื่อเตรียมรับการเสด็จมาครั้งที่สองต่อไป ■

จากคำปราศรัยวันรับปริญญาที่มหาวิทยาลัยบริคัมซังก์-ไอคาโฮเมื่อวันที่ 6
เมษายน ค.ศ. 2012 ดูบทความเต็มเป็นภาษาอังกฤษที่ [web.byui.edu/
devotionalsandspeeches/speeches.aspx](http://web.byui.edu/devotionalsandspeeches/speeches.aspx)

อ้างอิง

1. กอร์ดอน บี. อิงค์ลี, “การดำเนินชีวิตอยู่ในสมัยการประทานความสมบูรณ์
แห่งเวลา,” *เลียวโซนา*, ม.ค. 2002, 6.
2. คำสอนของประธานศาสนจักร: โจเซฟ สมิท (2007), 152.
3. เอสรา เทพท์ เบ็นสัน, ใน โธมัส เอส. มอนสัน, “กล้าขึ้นคนเดียว,” *เลียวโซนา*,
พ.ย. 2011, 79.
4. โธมัส เอส. มอนสัน, “ขอให้ท่านกล้าหาญ,” *เลียวโซนา*, พ.ค. 2009, 154.



เพยประวัติศาสตร์ เม็กซิโก

ตั้งแต่ล้มลุกคลุกคลานจนแข็งแกร่ง

วิสุทธิชนยุคสุดท้ายในเม็กซิโกฝากความหวังไว้กับมรดกแห่งศรัทธา
ของพวกเขาเพื่อนำอนาคตที่สวยงามมาสู่ประเทศของตน

โดย แซลลีย์ จอห์นสัน โอตีเคิร์ก
นิตยสารศาสนจักร

วันที่ 6 พฤศจิกายน ค.ศ. 1945 คำสวดอ้อนวอนได้รับคำตอบเมื่อวิสุทธิชนยุคสุดท้ายชาวเม็กซิโกกลุ่มแรกมาถึงพระวิหารเมซา แอริโซนาเพื่อรับศาสนพิธีพระวิหารในภาษาของตน โฮเซ กราเซีย ประธานสาขามอนเตเรย์กล่าวว่า “เราต้องทำงานอันสำคัญยิ่งเพื่อตัวเองและเพื่อบรรพบุรุษของเรา... บางทีพวกเราบางคนอาจเคยเสียสละมาแล้ว แต่การเสียสละเหล่านั้นที่เราทำไม่ไร้ประโยชน์ เราเบิกบานใจที่ได้ทำเช่นนั้น”¹

ประธานกราเซียและคนที่เดินทางไปพระวิหารเจริญรอยตามผู้บุกเบิกวิสุทธิชนยุคสุดท้ายชาวเม็กซิโกสมัยเริ่มแรกผู้เสียสละเพื่อพระกิตติคุณที่ได้รับการฟื้นฟูเช่นกัน

วางรากฐาน

ดินแดนแห่งขุนเขา ทะเลทราย ป่าทึบ และแนวชายฝั่งที่งดงาม เม็กซิโกเก่าแก่เป็นบ้านของคนเหล่านั้นผู้สร้างพระวิหารและเมืองที่สวยงาม ตลอดหลายศตวรรษที่ผ่านมา ชาวเม็กซิโกสร้างรากฐานอันแข็งแกร่งแห่งศรัทธาและการสวดอ้อนวอนที่ได้ช่วยให้พวกเขารอดพ้นจากช่วงเวลาของความยากลำบากมาได้

ขณะที่วิสุทธิชนกำลังสถาปนาศาสนจักรในยูทาห์ คนเม็กซิโกกำลังทำงานเพื่อปรับโครงสร้างสังคมของพวกเขา รวมถึงการเขียนธรรมนูญใหม่ที่แยกศาสนจักรกับรัฐ ชาวสารพระกิตติคุณมาถึงเม็กซิโกในปี 1876 พร้อมผู้สอนศาสนาชุดแรก ผู้นำพระคัมภีร์



ประธานจอร์จ อัลเบิร์ต สมิธ เยือนเม็กซิโกและช่วยให้สมาชิกเป็นหนึ่งเดียวกันเมื่อท่านยื่นมือช่วยเหลือ **Third Convention**

1810: เม็กซิโกประกาศอิสรภาพและเป็นเอกราชในปี ค.ศ. 1821 หลังจากสเปนปกครอง 300 ปี

1830: จัดพิมพ์พระคัมภีร์มอรมอนและจัดตั้งศาสนจักรในพอลิมอนา นิวยอร์ก สหรัฐอเมริกา



1846–1848: สงครามเม็กซิโก-อเมริกา; ผู้บุกเบิกมอรมอนตั้งรกรากในสหรัฐตะวันตก



1857–1861: ประธานาธิบดีเบเนดิโต ฮัวเรซ ปฏิรูปการปกครองเม็กซิโกและสถาปนาเสรีภาพทางศาสนา

มอรมอนบางส่วนมาด้วย ซึ่งพวกเขาส่งไปรษณีย์ไปให้ผู้คนที่ชื่อเสียงของเม็กซิโก จากนั้นไม่นานประวัติศาสตร์ก็ตามมา

ระหว่างการประชุมใหญ่พิเศษของศาสนจักรที่จัดขึ้นเมื่อวันที่ 6 เมษายน ค.ศ. 1881 ซิลเวียโน อารีตีกาประธานสาขา ผู้นำหลายคนในท้องที่ และอัลครสวากโมเสส แรทเซอร์ (1842–1909) ได้ขึ้นทาลาดชันของภูเขาไฟเมาท์โปโปคาเตเปตล์ จากนั้นเฮลเดอร์ แรทเซอร์จึงได้อุทิศแผ่นดินสำหรับการส่งสอนพระกิตติคุณ

ที่การประชุมใหญ่ ประธานอารีตีกาสวดอ้อนวอน และเฮลเดอร์ แรทเซอร์เล่าว่า “น้ำตาไหลอาบแก้มที่มีรอยย่นของเขาเพราะการปลดปล่อยชาติพันธุ์และผู้คนของเรา... ข้าพเจ้าไม่เคยได้ยินคนใดสวดอ้อนวอนอย่างจริงจังมาก่อน และถึงแม้จะสวดอ้อนวอนในภาษาที่ข้าพเจ้าไม่เข้าใจ แต่ดูเหมือนข้าพเจ้าจะเข้าใจโดยพระวิญญาณทั้งหมดที่เขาพูดขอ”²

ระหว่างเวลาเดียวกันนี้ ศาสนจักรจัดตั้งหลายสาขาที่เม็กซิโกในเขตนั้น เดซิเดอเรีย ยานเซซ หญิงม่ายสูงอายุในรัฐฮิวสตันก็เกี่ยวข้องกับ *A Voice of Warning* จุลสารของพาร์ลีย์ พี. แพรทท์

เธอส่งลูกชายไปเอาจุลสารเล่มนั้นที่เม็กซิโกซิตี้ ซึ่งเพิ่งแปลเป็นภาษาสเปน เธอเข้าร่วมศาสนจักรในปี 1880 กลายเป็นสตรีคนแรกที่ย้ายมาตั้งรกรากในเม็กซิโก³

สมาชิกจำนวนมากของศาสนจักรในเม็กซิโกคือผู้ย้ายถิ่นจากนั้นเรื่อยมาตลอดหลายทศวรรษของการปฏิวัติ การข่มเหง ความยากไร้ และความโดดเดี่ยว⁴

แบบอย่างของผู้บุกเบิกที่ซื่อสัตย์

แบบอย่างหนึ่งของความซื่อสัตย์นี้พบในสาขาซานเปโดร มาร์เตอร์ ซึ่งจัดตั้งในปี 1907 สมาชิกสมัยเริ่มแรกประชุมกันทางภาคใต้ของเม็กซิโกซิตี้ในตึกผนังดินที่สร้างโดยผู้รับบัพติศมาใหม่ชื่อ อากัสติน ฮาโร ซึ่งได้รับเรียกให้เป็นประธานดูแลสาขา ในช่วงหลายปีที่ยากลำบากของการปฏิวัติเม็กซิโกสมัยที่ชาวเม็กซิโกเสียชีวิตอย่างน้อยหนึ่งล้านคน วิสุทธิชนจำนวนมากหาที่ลี้ภัยในซานเปโดรเพราะรัฐของพวกเขากลายเป็นสนามรบ พี่น้องสตรีสมาคมสงเคราะห์ในซานเปโดรจัดเตรียมที่ลี้ภัยเหล่านี้ให้ด้วยความเห็นอกเห็นใจอย่างยิ่ง⁵



สมาชิกได้รับพรด้วยการมีผู้นำที่อุทิศตนอย่างเรย์ แอล. แพรทท์เช่นกัน เขาได้รับเรียกเป็นประธานคณะเผยแผ่เม็กซิโกในปี 1907 และรับใช้ในการเรียกนั้นจนถึงแก่กรรมในปี 1931 เขารักประวัติศาสตร์ วัฒนธรรม และผู้คนของเม็กซิโก เขาได้รับความรัก ความไว้วางใจจากคนเหล่านั้นขณะทำงานด้วยกัน เพื่อเสริมสร้างรากฐานของศาสนจักรที่นั่น ความพยายามของประธานแพรทท์ในการสร้างผู้นำศาสนจักรชาวเม็กซิโกพิสูจน์ให้เห็นว่าสำคัญอย่างยิ่งในปี 1926 เมื่อรัฐบาลเม็กซิโกเริ่มบังคับใช้กฎหมายห้ามคนต่างชาติเป็นประธานกลุ่มศาสนิกชนในเม็กซิโก⁶

สมิท สมัยนั้นเป็นสมาชิกโคเวิร์มอัครสาวกสิบสอง (1876–1972) กล่าวว่า “ข้าพเจ้าไม่เห็นเหตุผลที่ต้องให้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาผูกขาดศาสนพิธีพระวิหาร”⁸ ท่านจึงขอให้เฮลเดอร์แอนโตนิเน อาร์. ไอวินส์ แห่งสาวกเจ็ดสิบ และเอดูอาร์โด บัลเดราส ในแผนกแปลของศาสนจักรแปลศาสนพิธีพระวิหารเป็นภาษาสเปน การแปลครั้งนี้เตรียมการสำหรับการสร้างพระวิหารในแผ่นดินอื่น⁹

เนื่องด้วยศาสนพิธีพระวิหารมีภาษาสเปนที่พระวิหารเมซา แอริโซนาและเนื่องด้วยการเยือนเม็กซิโกของจอร์จ อัลเบิร์ต สมิท ประธานศาสนจักร (1870–



1875: หลายส่วนของพระคัมภีร์มอรมอนแปลเป็นภาษาสเปนและตีพิมพ์

1876: ผู้สอนศาสนากลุ่มแรกเดินทางไปเม็กซิโก



1881: จัดการประชุมพิเศษ; อัครสาวกโมเสส แรทเทอร์อุทิส แผ่นดินเพื่องานเผยแผ่ศาสนา



1885: ตั้งนิคมมอรมอนหลายแห่งในเม็กซิโก

1886: จัดพิมพ์พระคัมภีร์มอรมอนทั้งเล่มเป็นภาษาสเปน

ผู้คนที่โปรดปรานของพระเจ้า

“ใครเลยจะสงสัยได้ว่าการล้มลุกคลุกคลานที่เกิดขึ้นจะทำให้เม็กซิโกเติบโตมากขึ้นและน่าอยู่มากขึ้น ... พระเจ้า [จะ] ทรงเตรียมหนทางสำหรับการสอนพระกิตติคุณที่แท้จริงแก่ผู้คนของแผ่นดินนั้น พระกิตติคุณที่จะทำให้เกิดการไถ่พวกเขาและทำให้ผู้คนที่โปรดปรานของพระเจ้า”¹⁷

เรย์ แอล. แพรทท์ ประธานคณะเผยแผ่เม็กซิโกระหว่างการปฏิบัติเม็กซิโก

ระหว่างนี้สมาชิกกลุ่มหนึ่งได้จัดตั้งกลุ่มเรียกว่าเดิร์ดคอนเวนชัน (Third Convention) และเริ่มเรียกผู้นำของตนพร้อมกับสร้างอาคารประชุม

สร้างบนรากฐาน

อาร์เวลล์ แอล. เพียร์ซ ได้รับเรียกเป็นประธานคณะเผยแผ่เม็กซิโกในปี 1942 โดยอาศัยประสบการณ์ของเขาขณะเติบโตในชิวาว่าและจากการรับใช้งานเผยแผ่ในเม็กซิโก ประธานเพียร์ซหิบบิ้นความรักความเข้าใจขณะสอน เสริมสร้าง และช่วยทำให้สมาชิกเป็นหนึ่งเดียวกัน เขาทำงานกับสมาชิกกลุ่มเดิร์ดคอนเวนชันด้วย เพื่อไขข้อกังวลของคนเหล่านั้น

เป้าหมายอย่างหนึ่งของประธานเพียร์ซคือช่วยให้สมาชิกได้ไปพระวิหาร⁷ ในปี 1943 ความพยายามทำให้พรพระวิหารมาถึงสมาชิกมากขึ้นจึงเริ่มดำเนินการ หลังจากประชุมกับผู้นำศาสนจักรในห้องที่ของแอริโซนา สหรัฐอเมริกา เฮลเดอร์โจเซฟ ฟิลดิงก์

สมาชิกสมัยเริ่มแรกเสียสละมากมายเพื่อพระกิตติคุณบ่อยครั้ง





อนาคตที่น่า ประหลาดใจ

“ข้าพเจ้าคิดว่าอนาคตของศาสนจักรในเม็กซิโกจะทำให้ทุกคนประหลาดใจ แม้แต่คนเหล่านั้นผู้เคยมีส่วนเกี่ยวข้องกับชาวเม็กซิโกคุ้นเคยกับสังคมที่พวกเขาอาศัยอยู่มาก และมีบางอย่างในสังคมนั้นที่พวกเขาไม่ต้องการ พวกเขาเฝ้าหวังดูสิ่งที่พระกิตติคุณมอบให้ พวกเขาต้องการสิ่งนั้น และเต็มใจจ่ายราคาเพื่อให้ได้มา”¹⁸

เอิลเดอร์ดาเนียล แอล. จอห์นสัน ประธานภาคเม็กซิโก

1951) ในปี 1946 เพื่อช่วยให้วิสุทธิชนชาวเม็กซิโกเป็นหนึ่งเดียวกัน¹⁰ ศาสนจักรจึงเริ่มเติบโตในระดับที่คนรุ่นก่อนได้แต่จินตนาการ มีการจัดตั้งคณะเผยแผ่และสแตคใหม่ทั่วประเทศ ส่วนโรงเรียนที่ศาสนจักรอุปถัมภ์ก็ส่งเสริมการศึกษาเช่นกัน

ในปี 1964 ศาสนจักรอุทิศ El Centro Escolar Benemérito de las Américas โรงเรียนที่รองรับความต้องการด้านการศึกษา สังคม วิทยุญาณ และการเป็นผู้นำของสมาชิกจนกระทั่งกลายเป็นศูนย์ฝึกอบรมผู้สอนศาสนาในปี 2013¹¹ ชิสเตอร์ลอเรนา โกลเมซ-อัลวาเรซ ผู้เรียนจบจากโรงเรียนนี้กล่าวว่า

ทศวรรษ 1970 เป็นเวลาน่าตื่นเต้นของการเติบโตในเม็กซิโก ในปี 1970 มีสมาชิกราว 70,000 คนในประเทศ ก่อนสิ้นทศวรรษมีสมาชิกเกือบ 250,000 คน สามปีหลังจากการประชุมใหญ่ระดับภาค เอิลเดอร์ฮาเวิร์ด ดับเบิลยู. ฮันเตอร์ (1907–1995) แบ่งสามสแตคที่มีอยู่เพื่อจัดตั้ง 15 สแตคในสุดสัปดาห์เดียว โดยเรียกสมาชิกหนุ่มสาวชาวเม็กซิโกหลายคนเป็นผู้นำ¹⁴

งานเผยแผ่ศาสนาแผ่ขยายในช่วงเวลานี้เช่นกัน คณะเผยแผ่เม็กซิโกเปิดอย่างเป็นทางการในปี 1879 แบ่งเขตเป็นครั้งแรกในปี 1956 ปัจจุบันเม็กซิโกมี

1889: ถอนผู้สอนศาสนาออกจากภาคกลางของเม็กซิโก
1901: เริ่มเผยแผ่ศาสนาอีกครั้งในเขตเม็กซิโกซิตี
1910: เริ่มการปฏิวัติเม็กซิโก



1912: อพยพออกจากนิคมมอรัมบนทางภาคเหนือของเม็กซิโก

1913: ถอนผู้สอนศาสนาเนื่องจากเกิดการปฏิวัติ; เรย์ แอล. แพทท์ ประธานคณะเผยแผ่ศาสนาจักรในเม็กซิโกและทำงานกับคนที่พูดภาษาสเปนในสหรัฐอเมริกาทางจดหมาย

“Benemérito ช่วยให้เกิดฉันค้นพบและพัฒนาพรสวรรค์ และมีพื้นความรู้เกี่ยวกับพระกิตติคุณอันเป็นพรแก่ชีวิตดิฉัน เวลานั้นโรงเรียนดังกล่าวจะช่วยผู้สอนศาสนาเผยแผ่พระกิตติคุณและจะยังเป็นพรแก่ชีวิตผู้คนเหมือนเดิม จะต่างกันก็ตรงวิธีการเท่านั้น”¹²

ยุคของการเติบโต

การประชุมใหญ่ภาคเม็กซิโกครั้งที่ปี 1972 เป็นจุดพลิกผันอีกจุดหนึ่งในการเติบโตของศาสนจักร สมาชิกเดินทางไกลมากเพื่อไปฟังประธานฮาโรลด์ บี. ลี (1899–1973) ที่ปรึกษาของท่าน อัครสาวกหลายคน และผู้นำคนอื่น ๆ คณะนักร้องประสานเสียงแทเบอรนาเคิลแสดงที่นั่นเพื่อเพิ่มอาหารทางวิญญาณ ผู้เข้าร่วมการประชุมใหญ่ครั้งนั้นอุทานว่า “นี่เกินกว่าที่เราจินตนาการว่าจะเป็นไปได้—การประชุมใหญ่ในแผ่นดินของเราเอง”¹³

คณะเผยแผ่ 34 แห่ง¹⁵ บราเดอร์ฮอร์เก ซาโมราที่ เคยรับใช้เป็นผู้สอนศาสนาในคณะเผยแผ่เม็กซิโกซิตี-นอร์ทในทศวรรษ 1980 เป็นพยานถึงการเติบโตดังกล่าว เขาเล่าถึงเขตหนึ่งในคณะเผยแผ่ของเขาที่สมาชิกต้องเดินทางหนึ่งชั่วโมงไปโบสถ์ เวลานั้นมีสแตคอยู่ที่นั่น เขากล่าวว่า “ผมพิศวงมากกับวิธีที่พระเจ้าทรงทำงานเพื่อสร้างศาสนจักร ไม่ว่าจะประเทศหรือวัฒนธรรมใดก็ตาม”

พระวิหารกระจายทั่วแผ่นดิน

สมาชิกชาวเม็กซิโกรักศาสนพิธีแห่งความรอดของพระวิหารและเต็มใจเสียสละเวลาและเงินทองเพื่อไปนมัสการที่นั่น เพียง 100 กว่าปีหลังจากเอิลเดอร์แธทเชอร์อุทิศแผ่นดินเพื่อการส่งสอนพระกิตติคุณ ศาสนจักรได้สร้างพระวิหารในเม็กซิโกซิตี ปี 1983 โอเฟ่นเฮาส์ช่วยนำสมาชิกออกจากความมืดมัวในเม็กซิโกเมื่อหลายพันคนมาเยือนพระวิหารและขอ



ภาพถ่ายเพื่อสื่อถึงอดีตและประวัติศาสตร์ ยกเว้นที่ระบุ: ภาพโครงการรับใช้ โดย โยเซฟ มิราดา แชนเดออล ไม่อนุญาตให้ใช้ซ้ำ: ภาพพระวิหาร โดย ทอมัส วูด; ภาพแจกัน จาก ISTOCKPHOTO/THINKSTOCK; ภาพถ่ายของอากัวโด โกลาโน เอเรร่า [to come]



สมาชิกชาว
เม็กซิโกมีส่วนร่วม
ร่วมในโครงการ
ชุมชน สมาชิก
เหล่านี้กำลังช่วย
ปลูกต้นไม้ในปี
ค.ศ. 2007

อากริกอล โลซาน เอร์เรรา: ประธาน สเตรคคนแรก ของเม็กซิโก

อากริกอล โลซานเอร์เรรา เป็นสมาชิกวัยหนุ่มของศาสนจักรเมื่อเขาได้ยื่นประธานสเตรคเซอร์ ดับเบิลยู. คิมบัลล์ (1895-1985) ซึ่งสมัยนั้นเป็นสมาชิกโครัม อัครสาวกสิบสอง กระตุ้นสมาชิกในเม็กซิโกให้ศึกษาหาความรู้เพื่อช่วยประเทศชาติของพวกเขา เป็นปีกแผ่น บราเดอร์ โลซานตัดสินใจเป็นทนายความและผู้ก่อตั้งให้คนพื้นเมืองในประเทศของเขา เขาเป็นหัวหน้าทนายความให้ศาสนจักรในเม็กซิโกด้วย และรับใช้ประธานสเตรคคนแรกของเม็กซิโก เป็นประธานคณะเผยแผ่ ตัวแทนเขตของอัครสาวกสิบสอง และประธานพระวิหารเม็กซิโกซิตี้¹⁹



1921: มอบหมายผู้สอนศาสนาไปเขตเม็กซิโกครั้งที่สองอีกครั้ง

1926: ลัทธิชาตินิยมของเม็กซิโกนำไปสู่การขับไล่เจ้าหน้าที่ศาสนาชาวต่างชาติทั้งหมด

ทศวรรษ 1930: ผู้นำในท้องถิ่นที่รักษาเสรีภาพของศาสนจักรในเม็กซิโก



1945: เปเลศาน-พิธิพระวิหารเป็นภาษาสเปน; เริ่มการเดินทางระยะสั้นไปพระวิหารเมฆา แอริโซนา



ข้อมูลเพิ่มเติม ภายใน 30 ปี พระวิหารมากกว่า 11 แห่งได้รับการอุทิศทั่วประเทศ และอีกหนึ่งแห่งกำลังก่อสร้าง

อิซาเบล ลาเดซมา เต็บโตในต้นปีโกและจำได้เมื่อบิดามารดาของเธอได้รับการฉีกในพระวิหารเมฆา แอริโซนา “เราใช้เวลาสองวันเดินทางไปแอริโซนา และค่าใช้จ่ายสูงมาก” เธอกล่าว “เมื่อพระวิหารเม็กซิโกซิตี้ เม็กซิโกได้รับการอุทิศ ระยะทางสั้นลงเหลือ 12 ชั่วโมงโดยรถยนต์ เพราะมีพระวิหารอยู่ในต้นปีโกเวลานี้ เราจึงเข้าพระวิหารได้บ่อย ๆ”

ลิมีฮอ ออนติเวรอส ผู้รับใช้ประธานพระวิหารโออาซากา เม็กซิโกตั้งแต่ปี 2007 ถึง 2010 กล่าวว่า “คนที่มีประจักษ์พยานลึกซึ้งยืนยาวในพระกิตติคุณ จะหาวิธีมาที่นี่ แม้จะมีอุปสรรคเรื่องระยะทางและการเงิน พวกเขามองว่าพระวิหารเป็นไฟสัญญาณสถานหลบภัย”

ซิสเตอร์เลเดซมาเสริมว่า “เราต้องการพระวิญญูณในเมืองของเรา และการมีพระวิหารที่นี้ช่วยได้ เมื่อเรามีปัญหา เมื่อเราเศร้าเสียใจ พระวิหารอยู่ใกล้และเราพบสันติสุขที่นั่น”

เอาชนะความยากลำบาก

สมาชิกชาวเม็กซิโกเผชิญการทำทนายและการล่อลวงเหมือนคนทั่วไป แต่พวกเขารู้ว่าพวกเขาและเพื่อนิวสทธิชนเป็นบุตรธิดาของพระบิดาที่ทรงเปี่ยมด้วยความรัก สภาพเศรษฐกิจและสภาพสังคมไม่มีผลต่อวิถีปฏิบัติต่อกัน

ครอบครัววเมนเดซอาศัยอยู่ในเมืองเล็ก ๆ บนเขาใกล้เมืองโออาซากาทางภาคใต้ของเม็กซิโก พวกเขา กล่าวว่า “มีอุปสรรคเรื่องเวลา เงินทุน และระยะทาง แต่ความตั้งใจจะทำให้พระผู้ช่วยให้รอดของเราทรงประสงค์ให้เราทำกระตุ้นเราให้อาชนะอุปสรรค



ทุกอย่าง”

กอนซาเลซ เมนเดซ อายุ 15 ปี กล่าวว่า “เมื่อคุณอยู่ในสถานที่ซึ่งมีอันตราย การล่องลอยอาจจะยากมาก แต่ด้วยความช่วยเหลือจากการสวดอ้อนวอน เราจึงไม่รับสิ่งล่อใจของโลก และเรายืนเป็นพยานถึงวิถีชีวิตที่ดีกว่า”

เผ่ารอนาคัต

พระกิตติคุณได้รับการสถาปนามานานในเม็กซิโก แต่ก็ยังมีหลายเขตที่ศาสนจักรกำลังพัฒนา เจมี ครูซ อายุ 15 ปี และครอบครัวของเขาเป็นสมาชิกศาสนจักร

ระหว่างการเยือนเม็กซิโกเมื่อเร็ว ๆ นี้ เอิลเดอร์ นีล แอล. แอนเดอร์เซ็น แห่งโครัมอัครสาวกสิบสอง ประชุมกับเยาวชนจากสามสแตตในเมืองแคนกัน ท่านพูดถึงเวลาที่อยู่กับเยาวชนเหล่านี้ว่า “เราเห็นแสงสว่างในดวงตาพวกเขา ความหวังในสีหน้าของพวกเขา และความฝันที่พวกเขามี ข้าพเจ้าคิดอยู่เสมอว่าเม็กซิโกช่างมีอนาคตที่สว่างงามเหลือเกิน”¹⁶ ■

อ้างอิง

1. เสนีย์ เอ. สมิธ, “200 Lamanites Gather in History-Making Conference, Temple Sessions,” *Church News*, 10 พ.ย. 1945, 8.

1946: ประธานจอร์จ อัลเบิร์ต สมิธเยือนเม็กซิโก



ทศวรรษ 1950: จัดตั้งท้องถิ่นและสาขาเกือบทุกรัฐในเม็กซิโก

1961: จัดตั้งสแตตเม็กซิโกซิติโดยมีฮารัลด์ บราวน์ เป็นประธาน



1964: เปิดโรงเรียน Benemérito ในเม็กซิโกซิติ

1967: จัดตั้งสแตตที่สองในเม็กซิโกซิติ; อากริกอล โลซาน เออร์เรรา ได้รับเรียกเป็นประธานสแตตชาวเม็กซิโกคนแรก

1972: การประชุมใหญ่ระดับภาคในเม็กซิโกซิติ

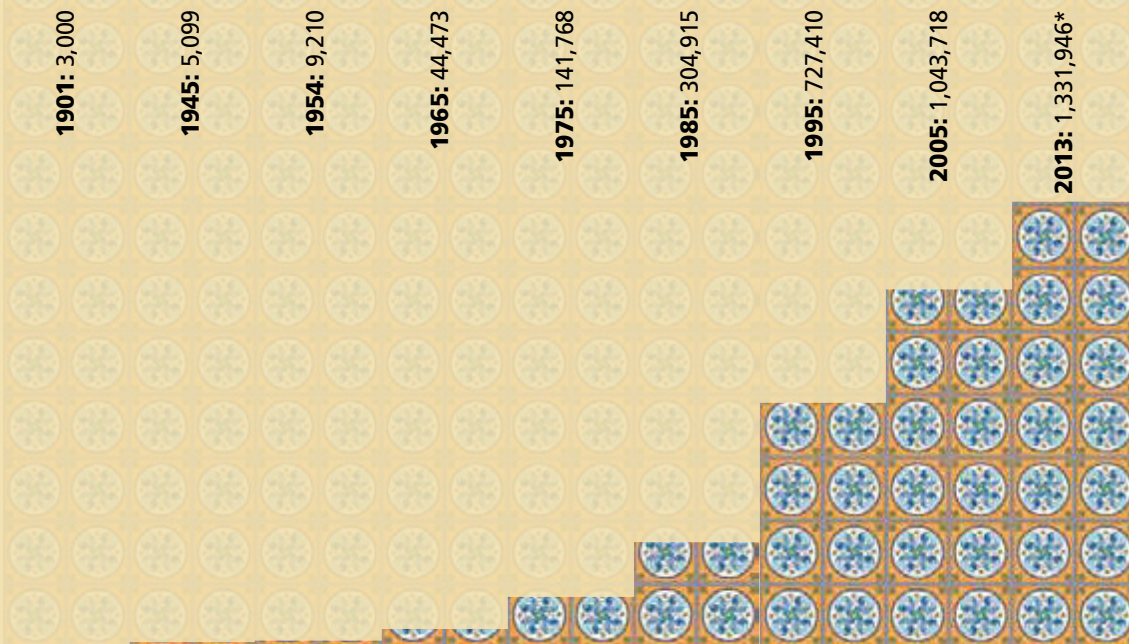


เพียงครอบครัวเดียวในเมืองเล็ก ๆ ในหุบเขาเหนือเมืองโออาซากา เขากับกอนซาเลซเพื่อนของเขาเรียนเซมินารีภาคการศึกษาที่บ้านในระหว่างสัปดาห์ทุกวันเสาร์พวกเขา นั่งรถโดยสารสองชั่วโมงไปโบสถ์ใกล้สุดเพื่อเรียนเซมินารีกับเยาวชนคนอื่น ๆ จากวอร์ดเดียวกัน เจมีแบ่งปันสิ่งที่เขาเรียนรู้ในเซมินารีกับเพื่อนร่วมชั้นที่โรงเรียนและตอบคำถามของคนเหล่านั้น อเล็กซ์น้องชายของเจมีเป็นมัคนายกและเป็นผู้นำในกลุ่มเพื่อน อเล็กซ์บอกว่าเมื่อเขาขออ้อมเพื่อนอย่างสุภาพไม่ให้ใช้ภาษาหยาบคายหรือสวมเสื้อผ้าไม่เหมาะสม เพื่อน ๆ ฟังสิ่งที่เขาพูด ทั้งเจมีกับอเล็กซ์รู้ว่าการดำรงฐานะปุโรหิตถือเป็นเกียรติและความรับผิดชอบ “ผมรู้ว่าเยาวชนชายได้รับฐานะปุโรหิตเพื่อถวายเกียรติพระนามของพระเจ้าเป็นเจ้าโดยรับใช้ผู้อื่นและสั่งสอนพระกิตติคุณ” เจมีกล่าว

2. โมสส แททเชอร์, ใน *Moses Thatcher Journal, 1866–1868*, 54.
3. คู บริคทานี เอ. แพรแมน และริชาร์ด อี. เทอร์เลย์ จูเนียร์, *Women of Faith in the Latter Days*, vol. 1, 1775–1820, 461–470.
4. คู ออร์สัน สก็อตต์ คาร์ค, “It’s a Young Church in ... Mexico,” *Ensign*, ก.พ. 1977, 17–24.
5. คู เคิร์ก เฮนริกเซน, “Mexican Mormon Pioneers,” a 2010 exhibit in Mexico City Mexico Temple Visitors’ Center.
6. คู แกร์รี่ อาร์. เฟลค, “Mormons in Mexico: The First 96 Years,” *Ensign*, ก.ย. 1972, 20–21.
7. เอฟ. ลามอนด์ ทูลลิส, “A Shepherd to Mexico’s Saints: Arwell L. Pierce and the Third Convention,” *BYU Studies* vol. 37, no. 1 (1997): 127–151.
8. คู เอดูอาร์โด บัลเคราส, “Northward to Mesa,” *Ensign*, ก.ย. 1972, 30.
9. คู เอดูอาร์โด บัลเคราส, “Northward to Mesa,” 30–31.
10. คู “The Church Moves On,” *Improvement Era*, July 1946, 446; John D. Giles, “Father Lehi’s Children,” *Improvement Era*, ก.ย. 1946, 556.
11. คู โจเซฟ วอลล์เกอร์, “Missionary surge prompts LDS Church to open new MTC in Mexico,” *Deseret News*, ม.ค. 30, 2013, www.deseretnews.com.



การเติบโตของศาสนจักรในเม็กซิโก



พระวิหาร: 12 แห่ง
กับประกาศ
สร้างอีก 1 แห่ง
ในตีฮัวนา
สเตค: 222
ท้องถิ่น: 36
วอร์ดและสาขา:
2,000
คณะเผยแผ่: 35

* ณ เดือนมิถุนายน 2013

1975: จัดตั้ง
สเตคใหม่ 12
สเตคในหลาย
พื้นที่ของ
เม็กซิโก



1983: อุทิศพระวิหาร
เม็กซิโกซิตี

1993: เม็กซิโก
ยอมรับศาสนจักร
อย่างเป็นทางการ

2000: อุทิศพระวิหาร
ขนาดเล็กเก้าแห่ง



2009: เรียกฝ่าย
ประธานภาค
ชุดแรกเป็นชาว
เม็กซิโกทั้งหมด



2013: เปิดศูนย์ฝึกอบรม
ผู้สอนศาสนาในเม็กซิโกซิตี

12. คำพูดอ้างอิงนี้และคำพูดอ้างอิงลำดับต่อจากนี้จากสมาชิกปัจจุบันของศาสนจักรในเม็กซิโกมาจากการสัมภาษณ์กับผู้เขียนเมื่อวันที่ 7 ก.พ. 2013
13. โน เจย์ เอ็ม. ทอดด์, "The Remarkable Mexico City Area Conference," *Ensign*, พ.ย. 1972, 88.
14. ดู เอลันอร์ โนว์เลส, *Howard W. Hunter* (1994), 202.
15. ดู คอน แอล. เซียร์ส, "หนึ่งล้านคนในเม็กซิโก," *เลียโฮนา*, ก.ค. 2004, 34; Kristine Miner, "The Church in Oaxaca, Mexico," *Ensign*, เม.ย. 2001, 78.
16. จากการสัมภาษณ์แผนกโสตทัศนูปกรณ์, เมษายน 2012.
17. เรย์ แอล. แพทท์, ใน *The Young Woman's Journal*, vol. 25, no. 9 (1914), 539.
18. จากการสัมภาษณ์กับผู้เขียนเมื่อวันที่ 5 เม.ย. 2013.
19. ดู Agricol Lozano Herrera: Mexican Mormon Church Leader," <http://mittromneymormon.net/meet-some-mormons-2/meet-some-mormons-2/agricol-lozano-herrera-mexican-mormon-church-leader>.



นักเรียนเซมินารีในโออาซากามีความสุข
กับการอยู่ร่วมกัน



Joseph Fielding Smith

แน่วแน่และ ซื่อสัตย์

แรงบันดาลใจจากชีวิตและคำสอนของ
โจเซฟ ฟิลดิงก์ สมิธ

โดย ฮอยต์ ดับเบิลยู. บรูว์สเตอร์ จูเนียร์

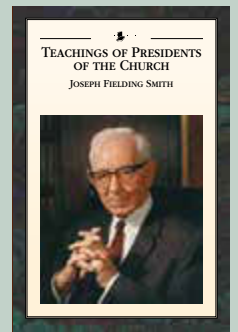
เมื่อโจเซฟ ฟิลดิงก์ สมิธวัย 33 ปีเข้าไปในแทเบอร์นาเคิลซอลท์เลคเมื่อวันที่ 6 เมษายน ค.ศ. 1910 เพื่อเข้าร่วมการประชุมใหญ่สามัญ เจ้าหน้าที่ต้อนรับพูดคุยกับท่านว่า “โจเซฟ ใครเป็นอัครสาวกคนใหม่หรือ”

“ผมไม่ทราบครับ” โจเซฟตอบ “แต่ไม่ใช่คุณและไม่ใช่ผมแน่ ๆ!”¹

ขณะมีผู้อ่านรายชื่ออัครสาวกสิบสองเพื่อขอเสียงสนับสนุน โจเซฟเกิดความรู้สึกขึ้นมาทันทีว่าชื่อของท่านจะเป็นชื่อถัดไป เป็นเช่นนั้นจริง ๆ และจากนั้นท่านได้รับการสนับสนุนเป็นคนที่ 12 ในโครัมที่นายกย่องดังกล่าว

โจเซฟแสดงให้เห็นความอ่อนน้อมถ่อมตนและอารมณ์ขันเมื่อท่านกลับบ้านจากการประชุมใหญ่เพื่อบอกครอบครัวเรื่องการเรียกใหม่ของท่าน ท่านทักทายภรรยาด้วยคำพูดที่เป็นปริศนา “ผมคิดว่าเราจะต้องขายวัว” ท่านบอก เธอแปลกใจอย่างไม่ต้องสงสัยขณะรอคำอธิบายเพิ่มเติม คำตอบเรียบง่ายของท่านคือ “ผมคงไม่มีเวลาดูแลมันอีกต่อไปแล้ว!”² การปฏิบัติศาสนกิจในฐานะอัครสาวกเริ่มต้นตั้งนั้นซึ่งกินเวลามากกว่าหกทศวรรษ

โจเซฟ ฟิลดิงก์ สมิธหลานชายของไฮรัม สมิธ เป็นประธานคนที่ 10 ของศาสนจักรของพระเยซูคริสต์แห่งวิสุทธิชนยุคสุดท้าย ท่านรับใช้เป็นสมาชิกโครัมอัครสาวกสิบสองก่อนได้รับเรียกให้รับใช้เป็นประธานศาสนจักรนานกว่าประธานศาสนจักรท่านอื่น ในช่วง 60 ปีของการเป็นสมาชิกในโครัมพยานพิเศษนั้น ท่านเดินทางไปสอนวิสุทธิชนครั้งแรกบนหลังม้าและเกวียน ต่อมาก็รถยนต์และเครื่องบินไอพ่น โอวาทและงานเขียนมากมายของท่านเป็นพรแก่ศาสนจักรและคนทั้งปวงที่จะฟังข่าวสารซึ่งได้รับการดลใจของท่าน



“ขอให้เราแน่ว
แน่และซื่อสัตย์
เสมอ โดยมีความ
ปรารถนาจะรักษา
พระบัญญัติของ
พระเจ้า ถวาย
เกียรติพระองค์
และระลึกถึง
พันธสัญญาที่
เราได้ทำไว้กับ
พระองค์”



ผมได้รับเชิญให้เขียนบทความนี้เนื่องด้วยความสัมพันธ์ของผมกับประธานโจเซฟ ฟิลดิงก์ สมิธผู้ซึ่งผมเรียกอย่างรักใคร่ว่าคุณตา ผมเกี่ยวข้องกับชีวิตท่านตั้งแต่เกิดเมื่อท่านประกอบศาสนพิธีตั้งชื่อและให้พรผมจนท่านถึงแก่กรรมเมื่อผมเป็นหนึ่งในหลานชายผู้ทำหน้าที่แบกหีบศพในพิธีศพของท่าน

ศาสตาศาสนาที่ได้รับแต่งตั้งล่วงหน้า

เช่นเดียวกับศาสตาศาสนาทุกท่านของพระเจ้า โจเซฟ ฟิลดิงก์ สมิธได้รับแต่งตั้งล่วงหน้าให้มายังแผ่นดินโลกตามตารางเวลาสวรรค์ของพระเจ้า (ดู กิจการ 17:26) โจเซฟเป็นลูกคนที่สี่แต่เป็นบุตรชายคนแรกของจูเลีย แลมบ์สัน สมิธ จูเลีย ปฏิญาณด้วยจิตใจที่อ่อนน้อมแบบฮันนาห์ มารดาที่ชื่อสดียในพันธสัญญาเดิม (ดู 1 ซามูเอล 1:11) ว่าถ้าพระเจ้าจะประทานบุตรชายแก่เธอ “เธอจะทำทุกสิ่งในพลัง

ของเธอเพื่อช่วยให้เขาเป็นเกียรติแต่พระเจ้าและต่อบิดาของเขา”³ พระเจ้ามิได้เพียงตอบคำวิงวอนของเธอเท่านั้นแต่ทรงแสดงให้ประจักษ์ต่อเธอก่อนบุตรชายเกิดด้วยว่าวันหนึ่งเด็กคนนี้จะได้รับเรียกให้รับใช้เป็นพยานพิเศษคนหนึ่งของพระองค์ในโครัม อัครสาวกสิบสอง⁴

โจเซฟเกิดเมื่อวันที่ 19 กรกฎาคม ค.ศ. 1876 เป็นบุตรของโจเซฟ เอฟ. และจูเลีย แลมบ์สัน สมิธ เวลาที่โจเซฟเกิด บิดาท่านเป็นอัครสาวกและที่ปรึกษาของประธานบริคัม ยังก์ เมื่อโจเซฟอายุเก้าเดือน บิดามารดาพาท่านไปการอุทิศพระวิหารเซนต์จอร์จ ยูทาห์ ต่อมาท่านพูดติดตลกว่า “งานมอบหมายแรกของฉันเจ้าในศาสนจักรคือติดตามบริคัม ยังก์ไปร่วมการอุทิศพระวิหารเซนต์จอร์จ”⁵

เมื่อโจเซฟได้รับปีติพรขณะอายุ 19 ปี ผู้ประสพพรที่ได้รับภารกิจวางมือบนศีรษะโจเซฟและประกาศว่า “ท่านจะได้รับสิทธิพิเศษให้มีชีวิตอยู่ยาวนานและเป็นพระประสงค์ของพระเจ้าที่ให้ท่านเป็นชายที่ยิ่งใหญ่ในอิสราเอล ... ท่านจะยืนเป็นศาสตาศาสนาและผู้เปิดเผยท่ามกลางผู้คน เพราะพระเจ้าประทานพรท่านแล้ว และแต่งตั้งท่านสู่การเรียกนี้”⁶

ชีวิตครอบครัว: ส่วนผสมของความรักและการทดลอง

สำหรับโจเซฟ ฟิลดิงก์ สมิธ “ครอบครัวคือองค์การสำคัญที่สุดในกาลเวลาหรือในนิรันดร”⁷ ท่านได้รับการเลี้ยงดูในครอบครัวที่ปกครองด้วยความรัก ศรัทธา มาตรฐานสูงทางศีลธรรม และจริยธรรมการทำงานอย่างขยันหมั่นเพียร และท่านพยายามอย่างเสมอต้นเสมอปลายเพื่อนำหลักธรรมเดียวกันนี้มาใช้ในครอบครัวท่านเอง (ดู

บน: ภาพเด็กชายโจเซฟ ฟิลดิงก์ สมิธภาพที่อยู่ในพระคัมภีร์ไบเบิลฉบับครอบครัวของบิดามารดาท่าน ขวา: โจเซฟชอบเล่นแฮนด์บอลกับเดวิดน้องชายท่าน ล่าง: เอ็ดเดอร์สมิธ (ที่สองจากซ้าย) กับเพื่อนผู้สอนศาสนาในอังกฤษปี 1901 ภาพถ่ายหน้าตรงข้ามมาจากสมัยท่านเป็นผู้สอนศาสนาเช่นกัน ล่างขวา: เอ็ดเดอร์สมิธ (ซ้าย) กับจอร์จ อัลเบิร์ต สมิธ และอิสราเอล สมิธ เพื่อนอัครสาวกในปี 1936



คำสอนของประธานศาสนจักร,
บทที่ 4, 15 และ 16)

ท่านแต่งงานกับลูอี เอมิลี เซิร์ท-
ลิฟฟ์ในพระวิหารซอลท์เลคในปี
ค.ศ. 1898 หนึ่งปีต่อมาท่านได้
รับเรียกเป็นผู้สอนศาสนาใน
เกรตบริเตนสองปีและได้รับการ
สนับสนุนอย่างจงรักภักดีจาก
ภรรยาของท่าน เมื่อท่านกลับมา
ทั้งสองเริ่มต้นชีวิตด้วยกันอีกครั้ง
และได้รับพรด้วยการมีบุตรสาว
สองคน นำเศร่าที่ในช่วงตั้งครรรค์
อย่างยากลำบากครั้งที่สาม ลูอี
ถึงแก่กรรม

โจเซฟสวดอ้อนวอนด้วยความ
เศร่าใตกว่า “ขอทรงช่วยข้าพระองค์
ด้วยเถิด ข้าพระองค์สวดอ้อนวอน
พระองค์ขอให้ข้าพระองค์ดำเนิน
ชีวิตคู่ควรแก่การได้อยู่กับเธอใน
รัศมีภาพนิรันดร์ เพื่อจะเป็นหนึ่งเดียวกันกับเธออีกครั้งโดยไม่มีวัน
แยกจากกันอีกต่อไป ... ขอทรงช่วยข้าพระองค์เลี้ยงดูลูก ๆ ที่รัก
ของข้าพระองค์ เพื่อพวกเขาจะบริสุทธิ์และไร้มลทินตลอดชีวิต
ของพวกเขา”⁸

ตามคำขอร้องของบิดาท่าน บิดาลูกสองที่สูญเสียภรรยาจึงเสาะ
หาภรรยาและมารดาให้ลูกน้อยของท่านร่วมกับการสวดอ้อนวอน
ความปรารถนาอันชอบธรรมของท่านได้รับพรเมื่อเอเธล จอร์จินา
เรย์โนลด์ส เข้ามาในชีวิตท่าน พวกท่านแต่งงานกันในเดือน
พฤศจิกายน ค.ศ. 1908 ในพระวิหารซอลท์เลค สตรีที่ยอดเยี่ยม
คนนี้กลายเป็นมารดาของบุตรสาวสองคนแรกของโจเซฟและต่อ
มาให้กำเนิดบุตรธิดาอีกเก้าคน

ครั้งหนึ่ง ภรรยาของภรรยาท่านทำให้้อครสาวกอย่างท่านหนักใจ
มากขณะท่านเดินทางไปการประชุมใหญ่สเตค ท่านเขียนจดหมาย
ถึงเธอมีใจความว่า “ผมคิดถึงคุณและอยากอยู่กับคุณตลอดเวลา
ในอีกสองสามสัปดาห์หน้าเพื่อช่วยดูแลคุณ ผมจะช่วยคุณทุก
อย่างที่ผมจะทำได้ และหวังว่าคุณจะสามารถ *รู้สึก* ถึงอิทธิพลของ
ผม บอกลูก ๆ ให้อ่อนโยนกับคุณและอ่อนโยนต่อกัน”⁹ จากนั้น



ท่านได้บอกความรู้สึกในส่วนลึก
ของใจท่านกับเธอด้วยบทกวีซึ่งต่อ
มากลายเป็นเพลงสวดเพลงหนึ่ง
ของเรา “Does the Journey
Seem Long? (การเดินทางดูแสน
ยาวไกล?)” (บทเพลงที่ 127)

น่าเศร้าที่เธอได้ถึงแก่กรรมในปี
ค.ศ. 1937 ขณะที่เธอถึงแก่กรรม
มีลูกที่ยังไม่ได้แต่งงานอยู่ในบ้าน
ห้าคน เอ็ดเดอร์สมิธรู้สึกว่าจะต้องหา
ภรรยาและคู่ชีวิตอีกคน ในปี ค.ศ.
1938 ท่านแต่งงานกับเจสซี อีแวนส์
สมิธในพระวิหารซอลท์เลค

คนที่รู้จักพวกท่านดีเขียนว่า
“แม้อายุจะต่างกันถึงยี่สิบหกปี
มีอุปนิสัย ภูมิหลัง และการเลี้ยงดู
อบรมที่แตกต่างกัน แต่โจเซฟ ฟิล-

ดิงก์ สมิธกับเจสซี อีแวนส์ สมิธสามารถเข้ากันได้เป็นอย่างดีเยี่ยม ...
สิ่งที่เชื่อมอ่าวอันกว้างใหญ่ระหว่างบุคลิกภาพส่วนตัวที่แตกต่างกัน
กันนี้คือรักแท้และความเคารพที่พวกท่านมีให้กัน”¹⁰ (ดู คู่มือหน้า
6–23)

ผู้แสวงหาการเรียนรู้โดยการศึกษาและโดยศรัทธาด้วย

โจเซฟ ฟิลดิงก์ สมิธมีกิตติศัพท์ในศาสนจักรว่าเป็นนักศึกษา
พระคัมภีร์และผู้เชี่ยวชาญพระกิตติคุณ ท่านมีความปรารถนาที่
ไม่อาจระงับได้ตั้งแต่ช่วยเยาว์ให้ตั้งใจ “แสวงหาการเรียนรู้, แม้โดย
การศึกษาและโดยศรัทธาด้วย” (คพ. 88:118) ท่านอ่านพระคัมภีร์
มอรมอนจบสองเที่ยวก่อนอายุ 10 ขวบ เมื่อเพื่อน ๆ ไม่เห็นท่าน
พวกเขามักจะพบท่านกำลังอ่านพระคัมภีร์อยู่ในโรงนา¹¹

ท่านบอกที่ประชุมแห่งหนึ่งในอีกหลายปีต่อมาว่า “ตั้งแต่อ่านเจ้า
อ่านหนังสือออกเป็นครั้งแรก ข้าพเจ้าก็ได้รับความเพลิดเพลินและ
ความพึงพอใจจากการศึกษาพระคัมภีร์... มากกว่าอะไรทั้งสิ้นใน
โลกนี้”¹² (ดูบทที่ 10 และ 18)

ครั้งหนึ่งประธานฮีเบอร์ เจ. แกรนท์ (1856–1945) ชมเชยความ
เป็นผู้คงแก่เรียนของประธานสมิธโดยกล่าวว่า “ข้าพเจ้าถือว่าท่าน



บน: ประธานสมิธกับบุตรชาย บนขวา: ประธานเดวิด โอ. แมคเคย์ทักทาย เอ็ลเตอร์สมิธในปี 1961 ขวา: ประธานสมิธนั่งบนยกพื้นในซอลท์เลคแทเบอร์นาเคิล ล่าง: ประธานสมิธตั้งท่าถ่ายรูปที่การแข่งขันเบสบอล กีฬาที่ท่านชอบเล่นสมัยเป็นเยาวชน



เป็นผู้รู้พระคัมภีร์มากที่สุดในบรรดาเจ้าหน้าที่ชั้นผู้ใหญ่ของศาสนจักรที่เรามี¹³

ความกระหายใคร่เรียนรู้ของท่านมิได้หมายความว่าท่านไม่มีส่วนร่วมในกีฬาและการละเล่นแบบเด็กหรือแม้แต่แบบผู้ใหญ่ ท่านชอบเล่นเบสบอลและการละเล่นมากมายที่เยาวชนในสังคมเกษตรกรเล่นกัน เมื่อเป็นผู้ใหญ่ท่านเป็นนักแฮนด์บอลมือฉมังและไปดูการแข่งขันกีฬาของลูก ๆ เป็นประจำ ท่านมีส่วนร่วมในกีฬาวันรวมญาติด้วย ผมชอบนึกถึงการแข่งขันซอฟต์บอลคราวที่คุณตาตีลูกไปโดนกล้องถ่ายรูปของคุณอาที่กำลังถ่ายรูปจากสนามปีกซ้าย

ผู้ปกป้องศรัทธาที่มีการุณยธรรม

โจเซฟ ฟิลดิงก์ สมิธได้ชื่อว่าเป็นผู้ปกป้องศรัทธาก่อนการเรียกเป็นอัครสาวกด้วยซ้ำ ซึ่งบางครั้งทำให้บางคนตัดสินท่านผิด ๆ ว่าเป็นคนเข้มงวด ถึงแม้ท่านจะมุ่งมาดปรารถนาในการเป็นคนชื่อตรงต่อพันธสัญญาและกระตุ้นทุกคนให้หันมารับพระกิตติคุณที่ได้รับการฟื้นฟูของพระเยซูคริสต์

แต่มีด้านที่อ่อนโยนกว่าของท่านซึ่งครอบครัวและมิตรสหายต่างยอมรับโดยไม่ลังเล ประธานสเป็นเซอร์ ดับเบิลยู. คิมบัลล์ (1895–1985) ให้ความเห็นที่ว่า “เรากล่าวหลายครั้งว่า เนื่องจากอัครสาวกสิบสองจะเป็นผู้พิพากษาแห่งอิสราเอล เราจะมีความสุขที่ได้รับการพิพากษาจากท่าน เพราะการพิพากษาของท่านมีความเมตตา กรุณา เทียงธรรม และศักดิ์สิทธิ์”¹⁴

ประธานสมิธแสดงแบบอย่างของความเมตตาเช่นนั้นในการประชุมหนึ่งซึ่งพูดถึงอุบัติเหตุเกี่ยวกับรถยนต์ของศาสนจักรชายสูงอายุที่ซบถบรรทุกฝักโดยไม่มีประกันเป็นผู้ทำให้เกิดอุบัติเหตุครั้งนี้ หลังจากสนทนากันพอสมควรก็มีผู้เสนอให้ศาสนจักรดำเนินการเรื่องนี้ในศาล แต่ประธานสมิธพูดขึ้นว่า “ใช่ครับ เราทำได้ และหากเราจะดำเนินการด้วยความเด็ดขาดทุกอย่าง เราอาจประสบความสำเร็จในการยึดรถบรรทุกจากชายผู้ยากจนได้ เขาจะใช้อะไรหาเลี้ยงชีพ” คณะกรรมการยกเลิกข้อเสนอและให้ยุติเรื่องนี้¹⁵

ผมรับรู้ถึงความรักที่ผู้อื่นมีต่อท่านเมื่อผมเดินเข้าไปหาประธานฮาโรลด์ บี. ลี (1899–1973) ในสุสานซอลท์เลคหลังจากการอุทิศหลุมฝังศพของประธานสมิธ ผมพูดกับท่านว่า “ประธานลีครับ ในฐานะสมาชิกครอบครัวคนหนึ่งผมต้องการให้ท่านทราบว่าผมซาบซึ้งอย่างยิ่งที่ท่านมีเมตตาต่อคุณตาของผม” ท่านมองตามผมและตอบอย่างอ่อนโยนว่า “ผมรักผู้ชายคนนั้น!”

ผู้รับใช้ที่ซื่อสัตย์และแน่วแน่

การปฏิบัติศาสนกิจของประธานสมิธแสดงให้เห็นชัดเจนว่าท่านเชื่อฟังคำสั่งใน



ปี นี้พี่น้องสตรีสมาคมสงเคราะห์ และผู้ดำรงฐานะปุโรหิตแห่ง เมลเคีเซเดคจะศึกษา *คำสอนของ ประธานศาสนจักร: โจเซฟ ฟิลดิงก์ สมิธ* คู่มือเล่มนี้จะช่วยให้คำสอนที่ได้รับ การจดจำของประธานสมิธมีให้คน รุ่นปัจจุบันและรุ่นอนาคตได้ศึกษา นับ ตั้งแต่ท่านถึงแก่กรรมในปี ค.ศ. 1972 เมื่อสมาชิกภาพของศาสนจักรมีเพียง 3 ล้านกว่าคน ไม่มีคนที่มิชชั่นอยู่เวลา นี้จะมีความทรงจำเป็นส่วนตัวเกี่ยวกับ ชีวิตที่เป็นแบบอย่างของประธานสมิธ แต่พลังแห่งคำสอนของท่านจะสร้าง แรงบันดาลใจและยกทุกคนให้สูงขึ้น

เมื่อท่านศึกษาและไตร่ตรองคำสอน ของประธานสมิธร่วมกับการสวดอ้อนวอน ท่านจะเล็งเห็นว่าพระเจ้าทรงใช้ ประธานสมิธเป็นกระบอกเสียงเพื่อสอน หลักธรรมอย่างชัดเจนอันจะทำให้เกิด พรหมไม่ถัวเมื่อประยุกต์ใช้ ท่านจะ ได้ศึกษาเรื่องต่าง ๆ เช่น:

- ความสัมพันธ์ของเรากับพระบิดา ในสวรรค์และพระเจ้าผู้ช่วยให้รอด ของเรา
- อิทธิพลของพระวิญญาณบริสุทธิ์ ในชีวิตเรา
- พันธกิจของศาสนตพยากรณ์ โจเซฟ สมิธ
- ความสำคัญของพันธสัญญา พระวิหาร
- วิถีอยู่ในโลกแต่ไม่เป็นของโลก
- วิถีเตรียมรับการเสด็จมาครั้งที่ สองของพระเยซูคริสต์โดยเป็น คนหนุ่มและชื่อดี

คู่มือมีออนไลน์ที่ LDS.org และสำหรับ อุปกรณ์มือถือมีที่ mobile.lds.org

พระคัมภีร์ให้สิ่งสอนการกลับใจ (ดูตัวอย่าง ใน คพ. 6:9; 11:9) ท่านกล่าวว่า “นี่เป็น พันธกิจของข้าพเจ้า ข้าพเจ้าคิดว่าได้รับความรู้ลึกจากพระวิญญาณพระเจ้าระหว่าง เดินทางไปสเตคหลายแห่งของไซอัน ที่จะกล่าวแก่ผู้คนที่ว่า *เวลานี้* เป็นวันแห่งการ กลับใจ และที่จะเรียกวิสุทธิชนยุคสุดท้าย ให้จดจำพันธสัญญาของพวกเขา... ปลุกเร้า พวกเขาให้ *แน่วแน่และซื่อสัตย์* ในทุกสิ่ง”¹⁶ (ดู บทที่ 5)

ประธานสมิธสวดอ้อนวอนตลอดชีวิต เกือบ 96 ปีของท่านขอให้ท่านยังคงแน่วแน่ ซื่อสัตย์ และอดทนจนกว่าชีวิตจะหาไม่ ประธานบอยด์ เค. แพคเกอร์ ประธาน โควรัมมัชเชอราสลาบสองคนปัจจุบันตั้งข้อสังเกตว่า “แม้ท่านอายุเลยเก้าสิบแล้ว แต่ ท่านสวดอ้อนวอนว่าท่านจะ ‘รักษาพันธสัญญาและพันธะรับผิดชอบของท่านและอดทนจนกว่าชีวิตจะหาไม่’”¹⁷

สำหรับประธานสมิธแล้ว “แน่วแน่และซื่อสัตย์” เป็นมากกว่าวลีที่กล่าวซ้ำบ่อย ๆ แต่เป็นการแสดงความรู้ลึกจากใจจริงว่า ท่านมีความหวังในทุกคน—ในสมาชิกศาสนจักรผู้ได้ทำพันธสัญญาและโดยแท้แล้วในลูกทุกคนของพระบิดาในสวรรค์ของเรา “เราควรให้ความสำคัญที่สุดอันดับแรก...” ประธานสมิธขอร้อง “ต่ออาณาจักรของพระเจ้าผู้เป็นเจ้าและความชอบธรรมของพระองค์ ขอให้เราแน่วแน่และซื่อสัตย์เสมอ โดยมีความปรารถนาจะรักษาพระบัญญัติของพระเจ้า ถวายเกียรติพระองค์ และระลึกถึงพันธสัญญาที่เราได้ทำไว้กับพระองค์ นี่คือการสวดอ้อนวอนของข้าพเจ้าเพื่อประโยชน์ของอิสราเอลทั้งปวง”¹⁸ (ดู บทที่ 19–22)

เมื่อท่านไตร่ตรองคำสอนที่ได้รับการ

ดลใจของประธานสมิธร่วมกับการสวดอ้อนวอน ประจักษ์พยานของท่านจะเข้มแข็งขึ้นและท่านจะได้รับพรให้เข้าใจความจริงอันเรียบง่ายและบริสุทธิ์ในพระกิตติคุณของพระเยซูคริสต์เพิ่มมากขึ้น การศึกษาหลักสูตรนี้จะทำให้ท่านปรารถนาจะดำเนินชีวิตเป็นคน “แน่วแน่และซื่อสัตย์” มากขึ้น ■

หมายเหตุ: นาโอมิ สมิธ บรูว์สเตอร์ มารดาของผู้เขียนเกิดในปีที่โจเซฟ ฟิลดิงก์ สมิธได้รับเรียกสู่โควรัมมัชเชอราสลาบสอง และเป็นบุตรคนที่สองของเอเธล จอร์จนา สมิธผู้ประธานสมิธแต่งงานด้วยหลังจากภรรยาคนแรกของท่านถึงแก่กรรม

อ้างอิง

1. *คำสอนของประธานศาสนจักร: โจเซฟ ฟิลดิงก์ สมิธ* (2013), 16.
2. โจเซฟ ฟิลดิงก์ สมิธ จูเนียร์ และจอห์น เจ. สจ๊วต, *The Life of Joseph Fielding Smith* (1972), 176.
3. *คำสอน: โจเซฟ ฟิลดิงก์ สมิธ*, 1; ดู บรูซ อาร์. แมคคองกี, “Joseph Fielding Smith: Apostle, Prophet, Father in Israel,” *Ensign*, ส.ค. 1972, 29 ด้วย.
4. ดู บรูซ อาร์. แมคคองกี, “Joseph Fielding Smith,” 29.
5. โจเซฟ ฟิลดิงก์ สมิธ, อ้างใน *สมิธและสจ๊วต, The Life of Joseph Fielding Smith*, 49.
6. อ้างใน *สมิธและสจ๊วต, The Life of Joseph Fielding Smith*, vii.
7. *คำสอน: โจเซฟ ฟิลดิงก์ สมิธ*, 76.
8. *คำสอน: โจเซฟ ฟิลดิงก์ สมิธ*, 275.
9. โจเซฟ ฟิลดิงก์ สมิธ, อ้างใน *สมิธและสจ๊วต, The Life of Joseph Fielding Smith*, 188–189.
10. *คำสอน: โจเซฟ ฟิลดิงก์ สมิธ*, 22, 23.
11. ดู *คำสอน: โจเซฟ ฟิลดิงก์ สมิธ*, 4.
12. *คำสอน: โจเซฟ ฟิลดิงก์ สมิธ*, 4.
13. ฮีเบอร์ เจ. แกรนท์, ใน ฟรานซิส เอ็ม. กิบบอนส์, *Joseph Fielding Smith: Gospel Scholar, Prophet of God* (1992), 290.
14. สเป็นเซอร์ คัมเบลยู. คิมบัลล์, ใน บรูซ อาร์. แมคคองกี, “Joseph Fielding Smith,” *Ensign*, ส.ค. 1972, 28.
15. ดู ลูอีส ซี. เทต, *Boyd K. Packer: A Watchman on the Tower* (1995), 176.
16. โจเซฟ ฟิลดิงก์ สมิธ ใน Conference Report, Oct. 1919, 88; เน้นด้วยเรา.
17. บอยด์ เค. แพคเกอร์, “Covenants,” *Ensign*, พ.ย. 1990, 84.
18. โจเซฟ ฟิลดิงก์ สมิธ, ใน Conference Report, ต.ค. 1912, 124–25.

ผมขออ่านหนังสือเล่มนั้นได้ไหม

ราว 50 ปีก่อน ผมกับคู่ผู้สอนศาสนา กำลังหาผู้สนใจใกล้มหาวิทยาลัยคอร์โดบาในอาร์เจนตินา ชายหนุ่มคนหนึ่งเชิญเราเข้าไปในอพาร์ทเมนต์ของเขา เรารู้ทันทีว่าเขากับเพื่อนร่วมห้องเชิญเรามาเพียงเพื่อได้เคียงเกี่ยวกับการดำรงอยู่ของพระผู้เป็นเจ้า

เราไม่ต้องการโต้เถียง จึงตกลงว่าจะมาพบคร่าวหน้าเพื่อพูดถึงข่าวสารของเราในสภาพแวดล้อมที่เอื้อต่อการเรียนรู้ เมื่อเรากลับมาหาเขา ชายหนุ่มคนนั้นอธิบายสาเหตุที่เขาไม่เชื่อว่ามีพระผู้เป็นเจ้า เขาบอกว่ามนุษย์กุเรื่องพระผู้เป็นเจ้าขึ้นมาเพราะต้องการเชื่อบางสิ่งที่ยิ่งใหญ่กว่าบางสิ่งที่เห็นหรือธรรมชาติ

เมื่อถึงคราวเราพูด ผมถามว่า “คุณรู้ได้อย่างไรว่ามีสหรัฐ” ผมเป็นพยานว่ามีสหรัฐจริง ๆ และถามว่ามีหลักฐานอื่นยืนยันการมีสหรัฐหรือไม่ เขาตอบว่าเขาอ่านเรื่องนี้ในหนังสือและหนังสือพิมพ์ ผมจึงถาม

ว่าเขาเชื่อประจักษ์พยานของผมและสิ่งที่เขาอ่านหรือไม่ เขาตอบอย่างหนักแน่นว่าเขาเชื่อ

“เพราะอย่างนั้นเราจึงไม่สามารถปฏิเสธประจักษ์พยานของคนที่มาจกสหรัฐอย่างผมได้” ผมบอก “ทั้งนี้ไม่สามารถปฏิเสธประจักษ์พยานของคนที่ยืนยันเกี่ยวกับเรื่องนี้ได้” ชายหนุ่มเห็นด้วย

ผมถามต่อจากนั้นว่า “ตามที่ได้กล่าวมาแล้ว เราจะปฏิเสธประจักษ์พยานของคนที่เคยเห็นพระผู้เป็นเจ้าและเขียนเล่าประสบการณ์ของพวกเขาได้หรือ” ผมให้เขาดูพระคัมภีร์ไบเบิล โดยบอกเขาว่าในนั้นมีประจักษ์พยานของชายหญิงผู้เคยเห็นและพูดกับพระผู้เป็นเจ้าและพระเยซูคริสต์ ผมถามว่าเราจะปฏิเสธประจักษ์พยานที่อยู่ในพระคัมภีร์ไบเบิลได้หรือ และเขาตอบอย่างไม่สู้เต็มใจว่าไม่ได้

ผมถามต่อจากนั้นว่า “คุณคิดอย่างไรกับหนังสือที่ผู้เขียนคือคนที่เห็นพระผู้เป็นเจ้า

เราให้พระคัมภีร์มอรมอนแก่ชายหนุ่มคนนั้นและเป็นพยานถึงความรักที่พระผู้เป็นเจ้าทรงมีต่อบุตรธิดาของพระองค์

องค์เดียวกับผู้เขียนพระคัมภีร์ไบเบิล แต่เขาไม่ใช่คนในพระคัมภีร์ไบเบิล” เขาตอบว่าไม่มีหนังสือแบบนั้น

เราให้เขาดูพระคัมภีร์มอรมอนและสอนจุดประสงค์ของหนังสือเล่มนี้ เราเป็นพยานว่านี่คือความจริงและทุกวันนี้พระผู้เป็นเจ้ายังคงสื่อสารผ่านศาสดาพยากรณ์ที่มีชีวิต

ชายหนุ่มคนนั้นพูดด้วยความประหลาดใจว่า “ผมสามารถทำให้นักเทศน์ทุกคนจากศาสนจักรอื่นจำนนมาแล้ว แต่คุณมีบางอย่างที่ผมไม่เคยได้ยินมาก่อน ผมขออ่านหนังสือเล่มนั้นได้ไหม” เราให้หนังสือแก่เขาและเป็นพยานถึงความรักที่พระผู้เป็นเจ้าทรงมีต่อบุตรธิดาของพระองค์

เพราะภาคการศึกษาฉันจบลง เราจึงไม่สามารถไปเยี่ยมชายหนุ่มคนนี้ได้อีกก่อนเขากลับบ้านที่โบลิเวีย แต่ผมสวดอ้อนวอนขอให้เขาอ่านพระคัมภีร์และได้รับประจักษ์พยาน

ในปี 2002 ผมได้รับเรียกให้รับใช้เป็นประจำนสาขาสาภาษาสเปนในศูนย์ฝึกอบรมผู้สอนศาสนาโพรวอ วันอาทิตย์วันหนึ่งผมเล่าเรื่องราวข้างต้นให้ผู้สอนศาสนาฟัง หลังจากนั้นผู้สอนศาสนาคนหนึ่งจากโบลิเวียบอกผมว่าเขาเคยได้ยินชายสูงอายคนหนึ่งในสเตรเล่าเรื่องการเปลี่ยนใจเลื่อมใสของตน—เรื่องเดียวกับที่ผมเล่าที่นี้

ผมน้ำตาคลอ หลังจาก 40 ปี ผมได้รับคำตอบการสวดอ้อนวอนเกี่ยวกับชายหนุ่มจากโบลิเวียคนนั้น เขาได้รู้ถึงการดำรงอยู่ของพระผู้เป็นเจ้าและแผนแห่งความสุขอันสำคัญยิ่งของพระองค์ ผมรู้ว่าวันหนึ่งเราจะพบกันอีก และผมจะชื่นชมยินดีกับเขาในพระกิตติคุณ ■

นีล อาร์. คาร์ดอน, ยูทาห์ สหรัฐอเมริกา



การเดินทางไปพระวิหารของมามา เซฟี

วันหนึ่งขณะที่ดิฉันอยู่ในสำนักงานคณะเผยแผ่เม็กซิโก ย้อนกลับไปในทศวรรษ 1940 สตรีท่านหนึ่งมาจากเมืองเล็ก ๆ ชื่อ โอซัมบา เมืองนี้ตั้งอยู่ตรงเชิงเขาไปโกกาเตเปดัล ภูเขาไฟที่ยังปะทุอยู่ ห่างไปทางภาคตะวันออกเฉียงใต้ของเม็กซิโกซีตี ประมาณ 43 ไมล์ (70 กิโลเมตร) เราทุกคนรู้จักเธอ เธอชื่อมามา เซฟี

ผู้สอนศาสนาเต็มเวลาอาศัยอยู่ในบ้านดินหลังเล็กของเธอ บ้านที่เธอมักจะกันห้องหนึ่งไว้สำหรับพวกเขา มามา เซฟีสูงไม่ถึงห้าฟุต (1.5 เมตร) ทำมาหาเลี้ยงชีพด้วยการขายผลไม้ในตลาดย่านการค้าทั่วโอซัมบา แต่ละย่านมีวันเปิดตลาดต่างกัน และเธอไปขายผลไม้ที่ตลาดแต่ละแห่ง

เธอแบกถุงแป้งไบเชื่องเข้ามาในสำนักงานคณะเผยแผ่นั้น ใญ่ไบนั้นเต็มไปด้วย *tostones* เหรียญเงินครึ่งเปโซที่เธอเก็บออกมาหลายปี บางเหรียญมีมาตั้งแต่สมัยของปอร์ฟิโร โดอาซ ผู้ปกครองเม็กซิโกตั้งแต่ปี 1884 ถึง 1911 มามา เซฟีนั่งรถโดยสารจากโอซัมบามาบ้านพักคณะเผยแผ่พร้อมด้วยถุงเงินของเธอ เธอบอกประธานอาร์เวลล์ แอล. เพียร์ซ ว่าเธอเก็บออมมานานหลายปีเพื่อจะเดินทางไปรับเ็นดาวเฒ่าที่พระวิหารซอลท์เลคซีตี

เธอขออนุญาตออกนอกประเทศได้ ผู้สอนศาสนาคนหนึ่งให้เธอยืมกระเป๋าเดินทาง และเราพาเธอไปขึ้นรถไฟ ประธานเพียร์ซ ไทรคัฟท์บอกคนในเอลแพโซ เทกซัส ให้มาดักกรรถไฟข้ามชายแดนสหรัฐและพามามา เซฟีขึ้นรถโดยสารไปซอลท์เลคซีตี สมาชิกสาขาสเปนในซอลท์เลคซีตีต้องดักกรรถไฟ

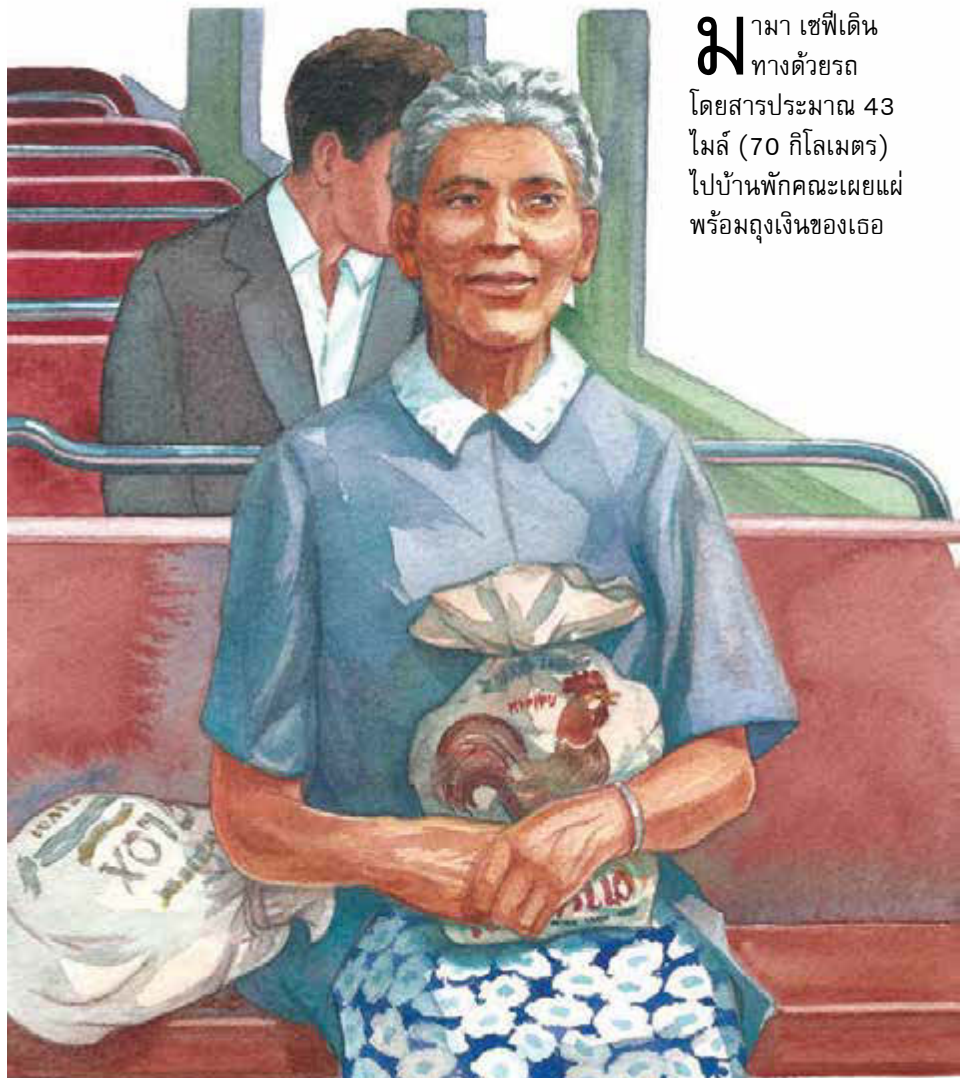
ดูแลเรื่องที่พักให้เธอ และช่วยเธอที่พระวิหารไม่กี่สัปดาห์ต่อมา มามา เซฟีก็กลับไปเม็กซิโกซีตี จากนั้นจึงกลับบ้านที่โอซัมบา เธอเดินทางไกลอย่างปลอดภัย จากนั้นก็กลับไปขายผลไม้ที่ตลาดตามเดิม

มามา เซฟีไม่พูดภาษาอังกฤษ เราจึงถามเธอว่าเธอจัดการสั่งอาหารขณะเดินทางด้วยรถบัสจากเอลแพโซไปซอลท์เลคซีตีอย่างไร—เพราะนั่นเป็นการเดินทางที่ใช้เวลาหลายวัน เธอบอกว่ามีคนสอนเธอให้รู้

วิธีพูด “พายแอปเปิ้ล” เป็นภาษาอังกฤษ เพราะฉะนั้นทุกครั้งที่รถโดยสารแวะให้รับประทานอาหารเธอจะสั่งพายแอปเปิ้ล

เพราะเธอรู้ภาษาอังกฤษคำนั้นคำเดียว เธอจึงกินพายแอปเปิ้ลเป็นอาหารหลักระหว่างเดินทางด้วยรถโดยสาร—ไป และกลับ แต่มามา เซฟีไม่สนใจ เธอกลับสำนึกคุณและอิมเม็บใจจากประสบการณ์ในพระวิหารครั้งนั้น ■

เบตตี เวนทูรา, ยูทาห์ สหรัฐอเมริกา



มามา เซฟีเดินทางด้วยรถโดยสารประมาณ 43 ไมล์ (70 กิโลเมตร) ไปบ้านพักคณะเผยแผ่พร้อมถุงเงินของเธอ

ไปซ่อมสเตอริโอให้เขาสิ

เพื่อนบ้านที่อยู่บ้านติดกับเราเป็นบาทหลวงวัยหนุ่มประจำโบสถ์แห่งหนึ่งในท้องถิ่น เยาวชนของโบสถ์นั้นมาเยี่ยมเขาบ่อย ๆ จึงไม่ใช่เรื่องแปลกถ้าเห็นรถยนต์หลายคันจอดอยู่หน้าบ้านเขาทั้งกลางวันและกลางคืน

วัยรุ่นบางคนเปิดเพลงเสียงดังตลอดเวลาผ่านทางสเตอริโอในรถของพวกเขา เราจะได้ยินพวกเขาแม้แต่ไกลหลายช่วงตึก และเมื่อพวกเขาเข้ามาใกล้ หน้าต่างบ้านเราจะสะท้อน เพลงเสียงดังมักจะทำให้ผมตื่นตอนกลางคืน ความรำคาญอัดแน่นอยู่ในอก และผมเริ่มมองวัยรุ่นพวกนี้เป็นศัตรูของผม

วันหนึ่งขณะที่กำลังกวาดใบไม้ ผมได้ยิน

สเตอริโอรถยนต์แผดเสียงมาแต่ไกลหลายช่วงตึก ไม่นานเสียงนั้นก็เข้ามาใกล้และดังขึ้น ตอนคนขับเลี้ยวตรงหัวมุมและป้ายหน้ามาทางบ้านของเพื่อนบ้าน ผมโมโหและสวดอ้อนวอนขอให้พระบิดาบนสวรรค์ทรงทำให้สเตอริโอพัง

คำสวดอ้อนวอนอย่างเหลืออดของผมเปลี่ยนเป็นคำสวดอ้อนวอนเพื่อสรรเสริญและขอบพระทัยเมื่อสเตอริโอเจียบกริบทันทีขณะที่เขาจอดรถ ผมเคยทำงานเกี่ยวกับสเตอริโอรถยนต์และรู้จากเสียงนั้นว่าไม่ได้เป็นเพราะเขาปิดเครื่อง—แต่เป็นเพราะเครื่องดับ

เด็กหนุ่มคนนั้นอารมณ์เสียที่สเตอริโอของเขาหยุดทำงาน เพื่อน ๆ พากันมา

พมรู้สึกกระหม่อมยี้มย้อยเมื่อได้เห็นสิ่งที่ผมคิดว่าพระหัตถ์ของพระเจ้าเป็นเจ้าทรงทำให้สเตอริโอของเด็กหนุ่มคนนั้นเสีย

ปลอบเขา แต่ผมกลับรู้สึกกระหม่อมยี้มย้อยเมื่อได้เห็นสิ่งที่ผมคิดว่าพระหัตถ์ของพระเจ้าเป็นเจ้าทรงทำให้สเตอริโอเสีย

แต่ขณะเฝ้าดูอยู่นั้น ผมมองเห็นภาพตนเองสมัยที่เคยทำตัวแบบนี้เมื่อหลายปีก่อน ใจผมอ่อนลง และผมเริ่มคิดว่าบางทีเด็กคนนี้อาจจะไม่ใช้ศัตรูของผม จากนั้นพระวิญญาณทรงกระซิบว่า “ไปซ่อมสเตอริโอให้เขา”

ผมตะลึงกับการกระตุ้นเตือนนั้นและพยายามไม่สนใจ ทำไมผมต้องซ่อมสิ่งที่กำลังทำให้ชีวิตผมเดือดร้อน แต่การกระตุ้นเตือนนี้อีก และผมทำตาม

หลังจากเสนอความช่วยเหลือ ผมเห็นต้นตอของปัญหาทันที ผมซ่อมอย่างรวดเร็ว ไม่นานสเตอริโอก็เล่นได้ดังเหมือนเดิม

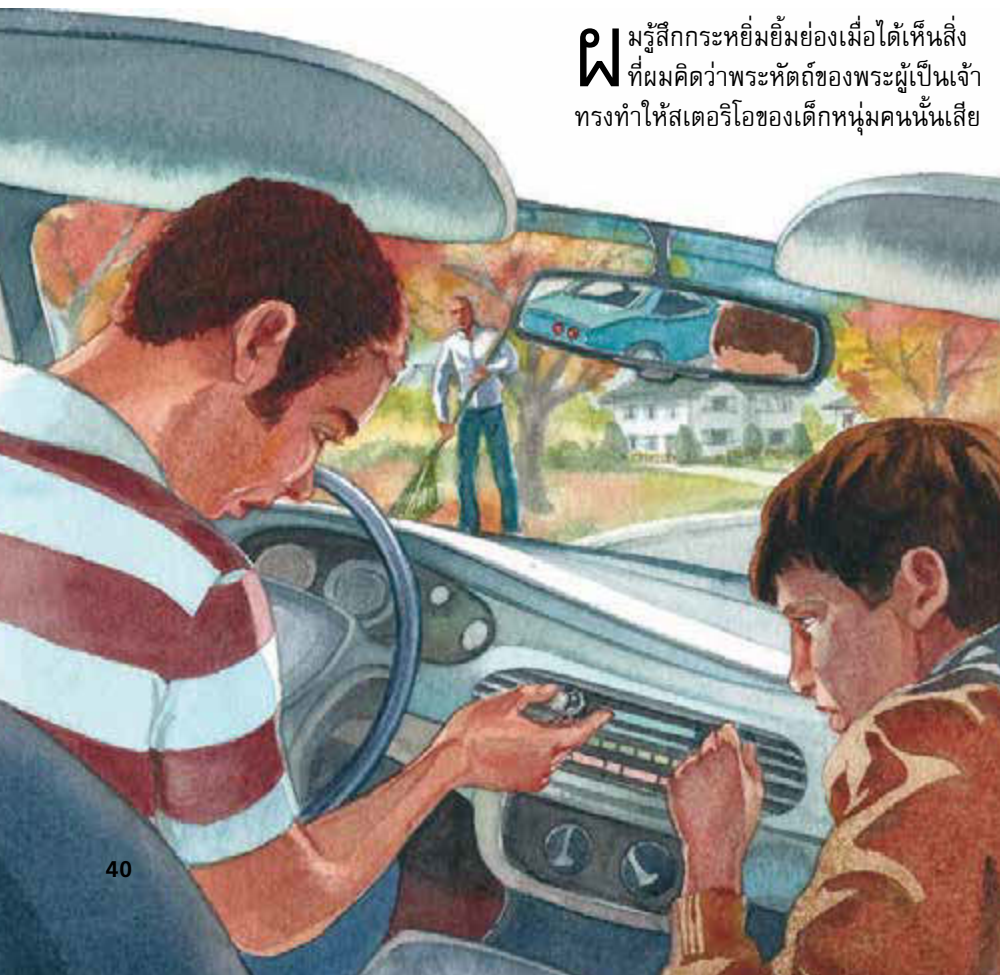
เด็กหนุ่มคนนั้นแสดงความขอบคุณและถามว่ามีอะไรที่เขาจะทำให้ผมได้ไหม ผมบอกเขาว่าผมต้องตื่นแต่เช้าไปทำงาน และถ้าเขาปรับเสียงเพลงให้เบาลงในตอนเย็น ผมจะขอบคุณมาก เขายิ้มและรับปากว่าจะทำตามที่ผมขอ

เขาไม่เพียงหรีเสียงสเตอริโอตอนกลางคืนเท่านั้น แต่เขาก็กลายเป็นคนคุมสเตอริโอส่วนตัวของผมโดยบอกเพื่อน ๆ ของเขาให้หรีเสียงสเตอริโอด้วย นับจากนั้นเราไม่เคยมีปัญหาเกี่ยวกับเพลงเสียงดังหลังค้ำอีกเลย

พระบิดาบนสวรรค์ทรงได้ยินและทรงตอบคำสวดอ้อนวอนของผมจริง ๆ วิธีแก้ปัญหของพระองค์ก็ให้สันติสุขและความเงียบสงบ บทเรียนอันล้ำค่าเกี่ยวกับการทำตามพระวิญญาณ และความเข้าใจที่ดีขึ้นว่าการ “รักศัตรูของท่าน” (ลูกา 6:27)

หมายความอย่างไร ■

เคนท์ เอ. รัสเซลล์, ฟลอริดา สหรัฐอเมริกา



ข่าวสารผู้นำภาคเอเชีย

ศรัทธาในพระผู้เป็นเจ้าของเจ้าผู้ทรงพระชนม์

เอ็ดเดอร์สแตนลีย์ วาน

ผู้อำนวยการหน่วยบริหารงานประจำประเทศจีน



ศรัทธาในพระผู้เป็นเจ้าของเจ้าผู้ทรงพระชนม์เป็นของประทานจากความเชื่อ การเชื่อฟัง และงานที่ชอบธรรม เพียงแต่มีศรัทธาในสิ่งใดก็ได้มันไม่เพียงพอ แต่ต้องมุ่งเน้นไปที่พระบิดาในสวรรค์และพระบุตรองค์เดียวที่ถือกำเนิดของพระองค์ พระเยซูคริสต์ ดังที่เอ็ดเดอร์สแตนลีย์ อี. โอ๊คส์ อธิบายไว้ว่า “หลักธรรมข้อแรกของพระกิตติคุณไม่ใช่ ‘ศรัทธา’ หลักธรรมข้อแรกของพระกิตติคุณคือ ‘ศรัทธาในพระเจ้าพระเยซูคริสต์’ ศรัทธาเป็นคำที่อยู่โดด ๆ ไม่ได้ ศรัทธาต้องมีกรรมมารับ ต้องเป็นศรัทธาในบางสิ่งหรือบางคน ในแง่นี้ ศรัทธาคลายกับคำว่ารัก คำว่ารักอยู่คำเดียวโดด ๆ ไม่ได้โดยไม่มีกรรมมารับ”¹

เอ็ดเดอร์สแตนลีย์ เอ็ม. เนลสันสอนว่า “จงเริ่มกับบุตรธิดาของท่าน บิดามารดา มีความรับผิดชอบเบื้องต้นในการเสริมสร้างศรัทธาของพวกเขา จงให้พวกเขา รู้สึกว่าท่านมีศรัทธาแม้ในยามยากลำบาก จงให้ศรัทธาของท่านมีศูนย์รวมอยู่ใน

พระบิดาบนสวรรค์ผู้ทรงเปี่ยมด้วยความรักและพระบุตรที่รักของพระองค์พระเจ้าพระเยซูคริสต์ จงสอนศรัทธาดังกล่าวด้วยความเชื่อมั่นเต็มที่ สอนบุตรชายหญิงที่ล้ำค่าแต่ละคนว่าเขาหรือเธอเป็นลูกของพระผู้เป็นเจ้าของเจ้า ได้รับการสร้างตามรูปลักษณะของพระองค์ มีจุดประสงค์และศักยภาพอันศักดิ์สิทธิ์ แต่ละคนเกิดมาพร้อมการทำทนายที่ต้องเอาชนะและศรัทธาที่ต้องพัฒนา”²

ถึงแม้ยังเป็นเด็ก แดเนียล รีด เฮลสตันก็ตัดสินใจแล้วว่า จะรับใช้เป็นผู้สอนศาสนาเต็มเวลาเพื่อศาสนจักร ทุกครั้งที่เขาพูดว่าเขาต้องการเป็นผู้สอนศาสนาเต็มเวลาในประเทศจีน คนอื่นจะหัวเราะเยาะความคิดของเขาโดยเห็นเป็นเรื่องขบขัน เมื่ออายุครบในการเป็นผู้สอนศาสนาและถึงเวลายื่นเอกสารเพื่อเข้าคณะเผยแผ่ เขาไม่ลืมความฝันของเขา ในที่สุดการเรียกก็มาถึง ไม่ใช่ประเทศจีน! แม้บางคนจะหัวเราะเยาะ แต่ไม่มีผลอะไรกับศรัทธาของเขาในพระผู้เป็นเจ้าของเจ้าผู้ทรงพระชนม์ เพราะประจักษ์พยานของเขาไม่ได้ขึ้นอยู่กับ

กับผลลัพธ์ เขาขอรับการเรียกของคณะเผยแผ่และพยายามอย่างมากที่จะเป็นเครื่องมืออันทรงประสิทธิภาพในพระหัตถ์ของพระเจ้า ขณะงานเผยแผ่ของเขาเหลืออีกเพียงไม่กี่เดือน ข้าพเจ้าก็ได้รับเรียกเป็นประธานคณะเผยแผ่ของเขา ซึ่งคณะเผยแผ่นั้นเปลี่ยนเป็นคณะเผยแผ่จีนฮ่องกง เพราะอังกฤษคืนฮ่องกงให้จีนเมื่อวันที่ 1 กรกฎาคม 1997!

เอ็ดเดอร์โนริมิชิ นากานิชิมาจากโตเกียวประเทศญี่ปุ่น เขาเป็นผู้สอนศาสนาชาวญี่ปุ่นรับใช้ในคณะเผยแผ่จีน ฮ่องกง ขณะที่ข้าพเจ้าเป็นประธานคณะเผยแผ่ ข้าพเจ้าไม่มีวันลืมการสัมภาษณ์ฐานะบุโรหิตส่วนตัวครั้งแรกของเขากับข้าพเจ้า เขาไม่เข้าใจภาษาทวนตั้ง ภาษาอังกฤษก็ไม่เข้าใจ ตอนแรกเราไม่สามารถสื่อสารกันได้เลย เราเงิบ—ข้าพเจ้ามองเขา เขายิ้มตอบ อย่างไรก็ตามเราพบว่าอักษร ‘คันจิ’ ในภาษาญี่ปุ่นเหมือนอักษรจีนมาก เราจึงจบการสัมภาษณ์โดยใช้ภาษากายและกระดาษกับปากกา แม้จะมีความยากลำบากด้านภาษาและวัฒนธรรม แต่

ศรัทธาของเอลเดอร์นากามีศิษย์คงมีศูนย์กลางอยู่ที่พระผู้เป็นเจ้าของพระองค์ และไม่มีพลังของตนเองเพียงอย่างเดียว ภายในไม่กี่เดือนเราสามารถสอนพระกิตติคุณด้วยภาษาควางตุงได้อย่างสบาย ภาษาอังกฤษของเขาก็พัฒนาขึ้นหลังจากอาศัยอยู่กับผู้สอนศาสนาชาวอเมริกัน อุปสรรคเรื่องภาษาไม่อาจทำให้เขาทอดทิ้งต่อการรับใช้อย่างซื่อสัตย์ได้ ในการสัมมนาครั้งสุดท้ายของข้าพเจ้ากับเขา เขาไม่เพียงพูดภาษาควางตุงได้อย่างคล่องแคล่วมากแต่ยังเข้าใจภาษาอังกฤษอย่างดียิ่งอีกด้วย เราพูดเล่นกับเขาว่าเขาต้องกลับไปพบทวนภาษาญี่ปุ่นใหม่เมื่อกลับโตเกียว!

ข้าพเจ้ามีความเชื่ออย่างแรงกล้าว่าพระผู้เป็นเจ้าไม่ทรงเลือกหน้าผู้ใด ผู้สอนศาสนาทุกคนไม่ว่าจะมาจากที่ใด พวกเขาต่างมีสิทธิได้รับของประทานแห่งพูดภาษาเพื่อทำให้งานมอบหมายของพวกเขาสำเร็จ เมื่อพวกเขามีศรัทธาในพระเจ้าพระเยซูคริสต์และทำงานด้วยสุดใจพลัง ความนึกคิดและพลังกำลังของพวกเขา พระวิญญาณบริสุทธิ์จะทรงช่วยพวกเขาแก้ปัญหาด้านภาษาและด้านอื่น ๆ เพื่อที่พวกเขาจะเผยแผ่พระกิตติคุณไปทั่วทุกมุมโลก

ศรัทธาที่แท้จริงคือความเชื่อบวกกับการกระทำ พระเยซูตรัสว่า “ไม่ใช่ทุกคนที่เรียกเราว่า องค์พระผู้เป็นเจ้า จะได้เข้า

ในแผ่นดินสวรรค์ แต่ผู้ที่ปฏิบัติตามพระทัยพระบิดาของเรา ผู้สถิตในสวรรค์จึงจะเข้าได้”³ น่าเสียดายที่บางคนไม่ได้ระลึกถึงพระผู้เป็นเจ้าจนกระทั่งเรื่องโศกเศร้าแสนสาหัสเข้ามาในวิถีชีวิตของตน เรื่องผิดปกติที่น่าเศร้าที่สุดเรื่องหนึ่งในยุคสมัยของเราคือความมีเดบอดของมนุษย์ต่อความแท้จริงของความจริง เราลืมความรักและพระเมตตาของพระผู้เป็นเจ้าง่ายเพียงใดเมื่อเราอยู่ในช่วงสุขสบาย! แม้กระนั้นบันทึกที่รู้จักกันดีเรื่องโยบในพันธสัญญาเดิมยังได้เปิดเผยต่อเราว่าพระผู้เป็นเจ้าไม่ทรงเคยทอดทิ้งมนุษย์ให้สิ้นหวัง ตรวดใดที่เขายังคงแน่วแน่และซื่อสัตย์ต่อพระองค์ ในศาสนจักรสิ่งนี้ทำให้ประจักษ์พยานของเราเข้มแข็งขึ้นเสมอ เมื่อเราเป็นพยานว่าครอบครัวที่ซื่อสัตย์จัดการกับความยากลำบากที่หนักหน่าอย่างไร

ศรัทธาหมายถึงการวางใจในพระเจ้าพระเยซูคริสต์เช่นกัน เอลเดอร์ดัลลิน เอช. ไอคส์กล่าวว่า ท่านรู้ดีว่าวางใจเช่นนั้น คำพูดของลูกพี่ลูกน้องของท่านที่กล่าวในพิธีศพของหญิงสาววัยรุ่นผู้เสียชีวิตจากโรคร้าย ลูกพี่ลูกน้องของท่านกล่าวถ้อยคำต่อไปนี้ที่ตอนแรกท่านประหลาดใจจากนั้นรู้สึกจรรโลงใจ “ผมรู้ว่านี่คือพระประสงค์ของพระเจ้าที่เธอเสียชีวิต เธอได้รับการรักษาอย่างดี เธอได้รับพรฐานะปุโรหิต ชื่อของเธออยู่ในรายชื่อ

ชื่อที่จะสวดอ้อนวอนในพระวิหาร มีคนสวดอ้อนวอนให้เธอหลายร้อยคนให้สุขภาพของเธอดีขึ้น และผมรู้ว่าครอบครัวนี้มีศรัทธาพอที่เธอจะหายเว้นแต่นี่คือพระประสงค์ของพระเจ้าที่จะนำเธอกลับบ้านในเวลานี้” เอลเดอร์ไอคส์รู้สึกถึงความวางใจอย่างเดียวกันในถ้อยคำของบิดาหญิงสาวที่ดีอีกคนหนึ่งซึ่งเสียชีวิตด้วยโรคมะเร็งขณะยังเป็นวัยรุ่น บิดาท่านนั้นประกาศว่า “ศรัทธาของครอบครัวเราอยู่ในพระเยซูคริสต์ และไม่ได้ขึ้นอยู่กับผลลัพธ์ที่เกิดขึ้น”⁴

ทุกวันนี้ เราไม่ได้เป็นทาสของปาโรห์ เราไม่ต้องกลัวจะถูกทรมานเหมือนสมัยโมเสส ทั้งไม่ต้องกลัวว่าเทพแห่งการทำลายจะนำความตายมาให้บุตรหัวปี เรื่องท้าทายที่เราเผชิญอยู่ในเวลานี้แตกต่างและเข้าใจยากกว่ามาก เพราะอำนาจที่ฉลาดแกมโกงและเจตนาร้ายของซาตาน เราอยู่ในช่วงเวลาแห่งความวุ่นวาย เราได้ยินเรื่องสงครามและข่าวลือเรื่องสงคราม ทูพิกขภัย โรคระบาด แผ่นดินไหว สึนามิ โรคภัยไข้เจ็บ การโก่งกิน ความเครียดเรื่องเศรษฐกิจ ครอบครัวตกอยู่ใต้การโจมตี และอัตราการหย่าร้างพุ่งสูง . . . ฯลฯ เรามีเหตุผลสำคัญมากพอที่จะกลัว แต่อย่าปล่อยให้ความกลัวเข้ามาแทนที่ศรัทธาของเรา เราสามารถต่อสู้กับความกลัวเหล่านั้นได้โดยเสริมสร้างศรัทธาของเราในพระผู้เป็นเจ้าผู้ทรงพระชนม์!

งานที่ชอบธรรมและงานดีนำไปสู่ศรัทธาอันแรงกล้ายิ่งขึ้น ส่วนบาปและความชั่วร้ายบั่นทอนศรัทธา ประธานบริคัม ยังก็กล่าววว่า “ถ้าวิสุทธิชนยุคสุดท้ายจะดำเนินขึ้นไปตามสิทธิพิเศษของพวกเขาและใช้ศรัทธาในพระนามของพระเยซูคริสต์ และดำเนินชีวิตอยู่ในความเบิกบานแห่งความสมบูรณ์ของพระวิญญาณบริสุทธิ์อย่างสม่ำเสมอได้ขาด จะไม่มีสิ่งใดบนพื้นพิภพนี้ที่พวกเขาจะขอแล้วไม่ได้รับ พระเจ้าทรงรอคอยที่จะใช้พระคุณอันท่วมทับต่อคนเหล่านี้ และจะทรงเทความอุดมสมบูรณ์เกียรติยศ ความรุ่งโรจน์ และพลังมาบนพวกเขา พวกเขาจะครอบครองแม้ทุกสิ่งตามพระสัญญาที่ประทานผ่านอัครสาวกและศาสดาพยากรณ์ของพระองค์”⁵

ประธานยังก็กล่าวอีกว่า “ทุกคนที่ดำเนินชีวิตอยู่ในศาสนจักรนี้ต้องซื่อสัตย์ พวกเขาจะดำเนินการไปตามที่ปรากฏแก่สายตาไม่ได้ แต่ต้องใช้ศรัทธาอย่างแท้จริงในพระเจ้าพระเยซูคริสต์ เพื่อจะเบิกบานในความสว่างของพระวิญญาณบริสุทธิ์เมื่อพวกเขาเพิกเฉยต่อเรื่องนี้ วิญญาณของโลกจะเข้าครอบงำพวกเขา และพวกเขาจะเย็นชาและไร้ผล และค่อย ๆ จมลงสู่ความมืดมนและความตายทางวิญญาณ”⁶

ข้าพเจ้าแสดงประกฎภัยอันหนักแน่นของข้าพเจ้าว่าเมื่อเรามีศรัทธาในพระผู้เป็นเจ้าผู้ทรงพระชนม์ เราไม่ต้องกลัว! ข้าพเจ้ารู้ว่าพระผู้เป็นเจ้าผู้ทรงพระชนม์ พระเยซูคริสต์คือพระนามที่จะนำความรอดมาสู่พวกเราทุกคน

พระองค์ทรงเป็นทางเดียวที่เราสามารถดำเนินตามเพื่อกลับไปอยู่กับพระบิดาบนสวรรค์ของเรา ในพระนามของพระเยซูคริสต์ เอเมน ■

อ้างอิง

1. คัลลิน เอช. โอ๊คส์, “ศรัทธาในพระเจ้าพระเยซูคริสต์,” ในการประชุมเยาวชนหญิงสามัญ, เมษายน 1994.
2. รัสเซลส์ เอ็ม. เนลสัน, “เผชิญอนาคตด้วยศรัทธา,” *เดย์โชน*, พ.ศ. 2011, 42.
3. มัทธิว 7:21.
4. เอ็ดเดอร์คัลลิน เอช. โอ๊คส์, “รักษาคนป่วย,” *เดย์โชน*, พ.ศ. 2010, 58.
5. *Discourses of Brigham Young*, คัดเลือกโดย จอห์น เอ. วิดโซ (1954), 156.
6. คำสอนของประธานศาสนจักร: บริคัมยัง (1997), 54; ดู *Deseret News Weekly*, 25 เม.ย. 1855, 2.



อย่าปล่อยให้ความกลัวเข้ามาแทนที่ศรัทธาของเรา เราสามารถต่อสู้กับความกลัวเหล่านั้นได้โดยเสริมสร้างศรัทธาของเราในพระผู้เป็นเจ้าผู้ทรงพระชนม์!

ศรัทธาผ่านโลกมีดมน

เรียบเรียงจากบทสัมภาษณ์ของพรชัย จันทราทิพย์
ที่สัมภาษณ์โดย อรอนงค์ โชติไพรัตน์

ปราเดอร์พรชัย จันทราทิพย์ ได้รับแต่งตั้งเป็นผู้ประสาทพรคนแรกในประเทศไทยเมื่อเดือนมิถุนายน ค.ศ. 1995 โดยเอ็ดเดอร์นีล เอ. แมกซ์เวลล์ และเอ็ดเดอร์ริสเซลล์ เอ็ม. เนลสัน อัครสาวกสิบสองในชวงเวลานั้น แม้ดวงตาจะมองไม่เห็น แต่ดูเหมือนว่าอุปสรรคดังกล่าวไม่สามารถกีดขวางศรัทธาในการรับใช้ของชายผู้นี้ตลอดเวลากว่า 17 ปีที่ผ่านมา เขามั่นใจว่าทุกอย่างไม่ได้เกิดขึ้นโดยบังเอิญ

ตั้งแต่อายุ 12 ขวบปราเดอร์พรชัยก็ไม่มีปู่ ย่า ตา ยายอยู่ด้วยแล้ว พออายุ 14 ปี เขาสูญเสียบิดามารดา และสายตาเริ่มเสื่อม ก่อนเข้ามาเป็นสมาชิกศาสนจักร ปราเดอร์พรชัยใช้เวลาศึกษาพระกิตติคุณเป็นเวลา 4 เดือน และรับบัพติศมาเมื่อวันที่ 6 ธันวาคม ค.ศ. 1975

ชีวิตมหาวิทยาลัย

เขาได้รับการตอบรับให้ไปศึกษาต่อที่มหาวิทยาลัยบริคัมยังก์-ฮาวายด้วยคะแนนภาษาอังกฤษสูงถึง 90 คะแนนจากการขวนขวายหาความรู้ส่วนตัว “ผมเรียนภาษาอังกฤษเองตั้งแต่อายุเก้าขวบ โดยมีคุณพ่อสอนความรู้เบื้องต้นให้ ผมเรียนจากแผ่นเสียงลิงกัวโฟน เรียนจากวิทยุวีโอเอ เรียนจากบีบีซีเวิลด์เซอร์วิส” ปราเดอร์พรชัยเล่าถึงพรที่ได้รับว่า “ผมไม่ได้รับการสนับสนุนใด ๆ จากครอบครัวในการไปศึกษาครั้งนี้ เพราะไม่มีใครเชื่อว่าจะมีมหาวิทยาลัยที่ให้เรียนฟรี ผมจึงเขียนจดหมายไปขอตั๋วเครื่องบินจากสายการบินแพนแอม (Pan American World Airways) และผมก็ได้รับ”

แม้จะเป็นนักศึกษาตาบอดคนแรกและคนเดียวในมหาวิทยาลัย แต่ปราเดอร์พรชัยดำเนินชีวิตเช่นคนปกติทั่วไป สิทธิพิเศษเพียงอย่างเดียวที่เขาได้รับคือ มีป้ายเขียนติดไว้ตรงเก้าอี้ตัวหนึ่งที่โรงอาหาร: “Please save this seat for Ponchai (โปรด

สำรองที่นั่งตรงนี้ไว้สำหรับพรชัย) เขาเล่าถึงประสบการณ์ความสำเร็จช่วงเป็นนักศึกษาที่บิวายยู-ฮาวายว่า “ผมพิมพ์ดีดภาษาอังกฤษเก่งมาก หน้าที่หนึ่งจะพิมพ์แค่ 1-2 คำ จนอาจารย์ยอมรับผมทำงานสัปดาห์ละ 15 ชั่วโมง โดยเป็นผู้ถอดความจากเทปบันทึกเสียงของโครงการ Oral Church History in the Pacific (ประวัติศาสตร์นิจกรในแปซิฟิกจากคำบอกเล่า) ผมชนะการแข่งขันสุลาฮูป ได้ที่ 1 ได้รางวัลเขียนบทความและบทกวี 3 ชิ้น อยู่ในหนังสือ Kula Manu ปี 1981-1983”

แต่อุปสรรคในการเรียนก็มีเช่นกัน “ผมสอบตกวิชาเซคเปียร์เพราะเขาให้เรียนเกี่ยวกับบทละคร ซึ่งเป็นโศกนาฏกรรม 4 เรื่อง ชีวิตผมเศร้าหมองมากพอแล้ว จึงผ่านมาได้แบบหวุดหวิด และยังมีปัญหาในการเรียนวิชาชีววิทยาด้วย เพราะไม่สามารถมองเห็นภาพเกี่ยวกับเซลล์และสายดีเอ็นเอชนิดต่าง ๆ ได้ แต่โชคดีที่วิชาเอกของผมบังคับให้เรียนคณิตศาสตร์เพียงตัวเดียว” เขาบอกว่าที่เล่าเรื่องนี้เพราะอยากให้เด็ก ๆ ตระหนักว่าความสามารถที่เราได้รับมาแตกต่างกัน “เราทุกคนไม่ได้เก่งทุกอย่าง บางอย่างเราเก่งกว่าคนอื่น แต่บางอย่างคนอื่นเก่งกว่าเรา” เขากล่าว

โดยได้รับความช่วยเหลือจากฮาร์วี ดี. บราวน์ อดีตประธานคณะเผยแผ่ ปราเดอร์พรชัยได้ศึกษาต่อปริญญาโทที่มหาวิทยาลัยบริคัมยังก์-โพรวัว แต่ครั้งนี้ไม่มีที่นั่งสำรองในโรงอาหารและต้องเดินไปตักเรียนเองโดยใช้เวลาถึงครึ่งชั่วโมง “ครั้งหนึ่งหิมะตกหนักมาก ทำให้ไม่เท้าไม่สามารถแยกได้ว่าส่วนไหนเป็นปูน ส่วนไหนเป็นหญ้าข้างทาง ผมจึงลื่นไถลล้มกลิ้งลงไปตามทางลาด หลังจากนั้นผมจึงใส่หมวกกันน็อคตลอด และมักจะถูกหัวเราะเยาะ แต่ผมไม่รู้สึกละไร เพราะต้องทำตัวให้ปลอดภัยที่สุด” ปราเดอร์พรชัยบอกว่าที่เขาตัดสินใจเช่นนี้เพราะ “โอกาส

ที่ผมจะล้มมีมากกว่าคนธรรมดา ผมจึงใส่หมวกไว้ โดยไม่ต้อง
 อายใคร” บางครั้งในชีวิตเราก็เช่นกัน เราอาจต้องใช้ศรัทธา
 รักษามาตรฐานพระกิตติคุณต่อไปเพื่อความปลอดภัยทาง
 วิญญาณ แม้คนอื่นอาจเห็นเป็นเรื่องน่าขัน

ชีวิตการรับใช้

เมื่อกลับมาประเทศไทยและได้รับเรียกเป็นผู้ประสาทพรสเทศ
 กรุงเทพฯ ประเทศไทยในเวลาต่อมา บราเดอร์พรชัยบอกว่า “ผม
 มั่นใจว่าทุกสิ่งทุกอย่างที่สร้างขึ้น พระผู้เป็นเจ้าทรงกำหนดมา
 แล้วว่าผมต้องรับใช้ในการเรียกนี้” แม้จะมีความผิดพลาด แต่
 เขารู้ว่าสิ่งเหล่านั้นย่อมเกิดขึ้นได้ “นั่นเป็นความอ่อนแอในเนื้อ
 หนังของมนุษย์” เขากล่าว “ข้อควรระวังคือ อย่าทำผิดซ้ำ และ
 อย่าทำผิดมากขึ้นอีก ชีวิตของเราทุกคนคือการทดสอบ และ
 เป้าหมายคือผ่านการทดสอบ”

ในเวลานั้นนอกจากคนไทยแล้วยังมีสมาชิกจากประเทศลาว
 กัมพูชา ศรีลังกา ฟิลิปปินส์ และพม่ามารับปีติพรจากเขาด้วย
 เช่นกัน “ผมให้กำลังใจเด็ก ๆ พยายามให้เด็ก ๆ ได้รับความศึกษา
 ที่ดีที่สุด สูงที่สุดตามศักยภาพของตน เพื่อพวกเขาจะได้ทำหน้าที่
 และพัฒนาศาสนจักรต่อไป ผมขอบคุณขวัญใจ ภรรยาของผม

ที่ซบรณพณมไปทำหน้าที่ผู้ประสาทพรเสมอมา ขอขอบคุณอิการ
 สมชาย ซึ่งเป็นผู้ถอดความปีติพรส่วนใหญ่ของผู้คนที่รับพรใน
 ประเทศไทย”

ประจักษ์พยานทั้งห้า

แม้ชีวิตต้องผ่านความยากลำบากมากมาย แต่บราเดอร์
 พรชัยยังมีประจักษ์พยานมั่นคงในพระผู้เป็นเจ้า “พระบิดาบน
 สวรรค์ทรงรักเรา พระผู้ช่วยให้รอดของท่านทรงรักเรา พระองค์
 ทั้งสองทรงดูแลเราตลอดเวลา หน้าที่ของเราคือพยายามทำ
 ส่วนของเราให้ดีที่สุด อดทน อดออม และเรียนรู้ที่จะรอคอย ผม
 ไม่ได้พูดถึงสิ่งเหล่านี้โดยมิได้เรียนรู้ว่า ชีวิตยากลำบากและเจ็บ
 ปวด ... วันนี้ผมเป็นส่วนหนึ่งของครอบครัวที่มีความสุข และ
 มีความหวังในชีวิตนิรันดร์ ผมให้ประจักษ์พยานถึงความจริง
 ของพระผู้เป็นเจ้า และพระเยซูคริสต์ และพระวิญญาณบริสุทธิ์
 ความรักและพระกรุณาของพระองค์ แน่ใจว่ามีหลายสิ่ง
 ที่เราไม่สามารถเข้าใจได้ และมีคำถามมากมายที่เกิดขึ้นในชีวิต
 มรรตัยของเรา ถ้าเราวางใจในพระองค์ โดยการรักษำบัญญัติ
 ของพระองค์ เพื่อเราจะยังคงเป็นลูกที่ดีของพระองค์” เขากล่าว
 ทั้งห้า “เราจะได้รับชีวิตนิรันดร์ในที่สุด” ■



บราเดอร์พรชัย จันทราทิพย์และ
 ปีติพร บุตรชาย

ทั่ว ประเทศไทย

งานมอบรางวัลผู้ส่งเสริมสถาบันครอบครัวดีเด่นประจำปี 2013



จากซ้าย: ประธานสาขาค
ไคว้ลวรรณนะ, ประธาน
ตราวุธ กัญญาพันธุ์,
คุณสุภาวดี หาญเมธี,
คุณวัลลภ ตังคณานุรักษ์,
ประธานเดวิด เอ็ม. ซีเนียร์,
พญ.ชนิกา ตู้จินดา,
พลโท รัชชชัย บุญศรี

เป็นอีกหนึ่งปีที่ศาสนจักรของพระเยซูคริสต์แห่งวิสุทธิชน
ยุคสุดท้ายได้จัดพิธีมอบรางวัลผู้ส่งเสริมคุณค่าสถาบัน
ครอบครัวดีเด่น หรือ Family Values Awards เพื่อยกย่อง
เชิดชูเกียรติผู้ที่มีครอบครัวอบอุ่น เข้มแข็ง แล้วเผื่อแผ่ไป
ยังสมาชิกในสถาบันครอบครัวและสังคม โดยเฉพาะอย่างยิ่ง
เด็กและเยาวชน

ผู้รับรางวัลสำหรับปีนี้ท่านแรกคือศาสตราจารย์เกียรติคุณ
แพทย์หญิงชนิกา ตู้จินดา ผู้กระทำความประโยชน์ให้แก่วงการ
กุมารเวชศาสตร์ของไทย โดยแต่งตำราทางวิชาการมากมาย
เกี่ยวกับต่อมไทรอยด์และกุมารเวชศาสตร์ ตอบปัญหาเกี่ยวกับ
เด็กและครอบครัว จัดรายการคุยกับคุณหมอชนิกา และเขียน
คู่มือการเลี้ยงลูกจนเป็นที่ครองใจคุณพ่อคุณแม่มือใหม่มา
เป็นเวลานาน นอกจากนี้ยังมีโครงการการกุศลเพื่อรักษา
เด็กพิการ เด็กพิเศษ และเด็กยากไร้ พญ.ชนิกามีครอบครัว

ที่อบอุ่น เป็นคุณแม่ของลูก ๆ 3 คนที่สามารถรักษาสมดุ
ระหว่างการทำงานและครอบครัวได้เป็นอย่างดี

ผู้รับรางวัลอีกท่านคือคุณวัลลภ ตังคณานุรักษ์ ซึ่งเป็นที่รู้จัก
ดีในนาม “ครูหุ่ย” ผู้ชุบชีวิตและให้โอกาสเด็ก ๆ ที่ขาดโอกาส
คืนสิทธิ์ที่เด็กพึงได้รับจากสังคมเพื่อให้เด็กปลอดภัย มีบ้าน
กินอิ่ม นอนหลับ ได้รับการศึกษา พัฒนาทักษะชีวิต และ
พึ่งพาตนเอง โดยทำหน้าที่ทั้งในฐานะวุฒิสมาชิก ผู้ก่อตั้ง
มูลนิธิสร้างสรรค์เด็ก ประธานอนุกรรมการติดตามการ
จัดทำแผนเพื่อเด็กและเยาวชนระดับชาติ ผู้ทรงคุณวุฒิใน
คณะกรรมการจัดการใช้แรงงานเด็ก และอื่น ๆ นอกจากนี้
มีครอบครัวที่อบอุ่นกับลูกสาวหนึ่งคน ครูหุ่ยยังมีลูกอีกนับ
ร้อยคนที่บ้านสร้างสรรค์เด็กที่หลักสี่และรังสิต โดยให้การ
ดูแลดูคนในครอบครัวและสนับสนุนให้ทุกคนได้เรียน
หนังสือจนจบปริญญาตรีตามศักยภาพของเด็ก

ผู้มอบรางวัลในครั้งนี้คือ เดวิด มาร์ค ซีเนียร์ ประธานคณะเผยแผ่ประเทศไทยกรุงเทพ โดยมีผู้รับรางวัลปีที่แล้วเป็นผู้มอบดอกไม้แสดงความยินดี คือ คุณสุภาวดี หาญเมธี ประธานกรรมการบริหารในเครืออภิลูกกัญญา และพลโท ธวัชชัย บุญศรี รองผู้บัญชาการหน่วยทหารพัฒนากองทัพไทย แยกที่มาร่วมงานแสดงความยินดีมาจากหน่วยงานราชการที่เกี่ยวข้องกับครอบครัวและการพัฒนาสังคม สโมสรโรตารี นักธุรกิจ นักวิชาการ และนักการเมือง ตลอดจนสมาชิกของศาสนจักรของพระเยซูคริสต์แห่งวิสุทธิชนยุคสุดท้าย

ผู้พูดในพิธีได้แก่ สาธิต ไกวัลวโรธนะ โดยเน้นถึงความสำคัญของครอบครัวและคำสอนที่ส่งเสริมคุณค่าของเด็กและเยาวชน เพื่อปกป้องพวกเขาให้เลือกรูปแบบชีวิตที่ถูกต้อง บทเพลงในการประชุมจากคณะนักร้องประสานเสียงจากท้องถิ่นกรุงเทพฯเหนือ และบทเพลงพิเศษจากแมรี่ เจนส์ อั้งรังษี

ปิดท้ายด้วยผู้รับรางวัลทั้งสองท่านกล่าวแบ่งปันประสบการณ์การทำงานและแง่คิดเรื่องการดูแลครอบครัวว่าเราต้องออกไปช่วยเหลือคนอื่นด้วย เพราะถึงแม้เราจะเป็นครอบครัวที่มีความสุข แต่หากเราไม่ออกไปช่วยเหลือครอบครัวที่มีปัญหา หรือเด็ก ๆ จากครอบครัวที่ไม่สมบูรณ์ ก็จะมีผลกระทบกลับมาหาเราเช่นกัน การดูแลเด็กและเยาวชนจึงเป็นการส่งเสริมครอบครัวให้เข้มแข็งอีกทางหนึ่ง ■



คณะนักร้องเด็กปฐมวัยจากท้องถิ่นกรุงเทพฯเหนือ



นิทรรศการเกี่ยวกับประวัติครอบครัว สมาคมสงเคราะห์ และเยาวชนเพื่อแนะนำให้ผู้มาร่วมงานได้รู้จักงานของศาสนจักรเกี่ยวกับครอบครัว



วันแม่สื่อความรักจากพระบิดาถึงมารดา

สาขาอุบลจัดกิจกรรมวันแม่เมื่อวันที่ 12 สิงหาคมที่ผ่านมาเพื่อสื่อความรักของพระบิดาที่มีต่อมารดาทั้งหลาย และเสริมสร้างความรักความอบอุ่นในครอบครัวให้แน่นแฟ้นยิ่งขึ้น

ผู้สอนศาสนา ไทย-ลาว จากเอ็มทีซีฟิลิปปินส์

ผู้สอนศาสนาจากประเทศไทยและประเทศลาวหกคนกลับจากศูนย์ฝึกอบรมผู้สอนศาสนาที่ฟิลิปปินส์เมื่อวันที่ 25 กันยายน 2013 ที่ผ่านมา เพื่อเริ่มทำงานในคณะเผยแผ่ประเทศไทยกรุงเทพ



Phavadee Duangthippavong
สาขาเวียงจันทน์ ประเทศลาว



Nintha Kettavong
เวียงจันทน์ ประเทศลาว



วิจิตรา สว่างวงศ์
สาขาอุบล



สมพร สุพรรณ
สาขาอุดร 2



จิรายุส กันกุล
วอร์ดบางกะปิ



บวรวงศ์ ใจสุวรรณ
วอร์ดบางกะปิ

ส่งบทความหรือข่าวกิจกรรมในสาขา/วอร์ด หรือ ท้องถิ่น/สแตต เรื่องราวการเปลี่ยนใจเลื่อมใส และประสบการณ์ทางวิญญาณของท่านเพื่อลงในเว็บไซต์หรือเสียบนได้อีก

บรรณาธิการเนื้อหา: สุพันธ์นิดา แก่นจักร อีเมล: kaenjaksu@ldschurch.org

อาจมีการแก้ไขความยาวหรือความชัดเจนของเนื้อหาที่ส่งมา

ระบุ: (1) ชื่อ-นามสกุล (2) วันเดือนปีเกิด (3) วอร์ดหรือสาขา (4) สแตตหรือท้องถิ่น (5) คำอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษรของท่านให้พิมพ์ข้อความและรูปถ่ายที่ส่งมา (ถ้ามี) หากอายุต่ำกว่า 18 ปี ต้องมีคำอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษรจากผู้ปกครอง

อ่านบทความเพิ่มเติมที่ Lds.or.th หรือติดตามข่าวสารที่ facebook.com/mormonthai

สวัสดิ์จะ ลูกแกะตัวน้อย

ดิฉันกับสามีกำลังช่วยลูกสาวของเรา กับลูกชายสองคนของเธอที่สนามบิน พวกเขา กำลังเตรียมขึ้นเครื่องบินกลับบ้าน เราช่วยลูกสาวขณะที่เธอจัดวางกระเป๋าเดินทางให้เข้าที่เข้าทาง หาหนังสือเดินทาง และจัดการลูกชายวัยสามขวบที่ไม่อยู่นิ่ง ทอมมีหลานชายวัยหนึ่งขวบของเราหลับอยู่ในรถเข็นเด็กจนกระทั่งสะดุ้งตื่น เขาตื่นตกใจขณะพยายามปรับตัวให้เข้ากับเสียงรบกวน แสงจ้า และความวุ่นวายทั้งหลาย

ดิฉันเห็นสีหน้าของเขาและรู้ว่าจะเกิดอะไรขึ้น จึงร้องเรียกลูกสาว เธอก้มลงทันที เอามือประคองหน้าทอมมี จ้องหน้าเขา และพูดอย่างรักใคร่ว่า “สวัสดิ์จะ ลูกแกะตัวน้อย”

ทันใดนั้นคิ้วขมวด ปากเบี้ยว และไหล่เกร็งของเขาก็คลายลงเมื่อตัวเขาถอนใจด้วยความโล่งอก เขายิ้มนิด ๆ ก่อนเปลือยตาหนัก ๆ ของเขาจะปิดอีกครั้ง ความกลัวของเขาถูกแทนที่ด้วยความเชื่อมั่นอันเงียบสงบและสันติสุขที่ดูเหมือนจะห่อหุ้มตัวเขานั้นเป็นปรากฏการณ์เล็ก ๆ แต่ทรงพลังของความไว้วางใจที่ทอมมีมีต่อมารดาสัมผัสที่คุ้นเคย เสียง และการเห็นเธออยู่ตรงหน้าทำให้เขาสบายใจ

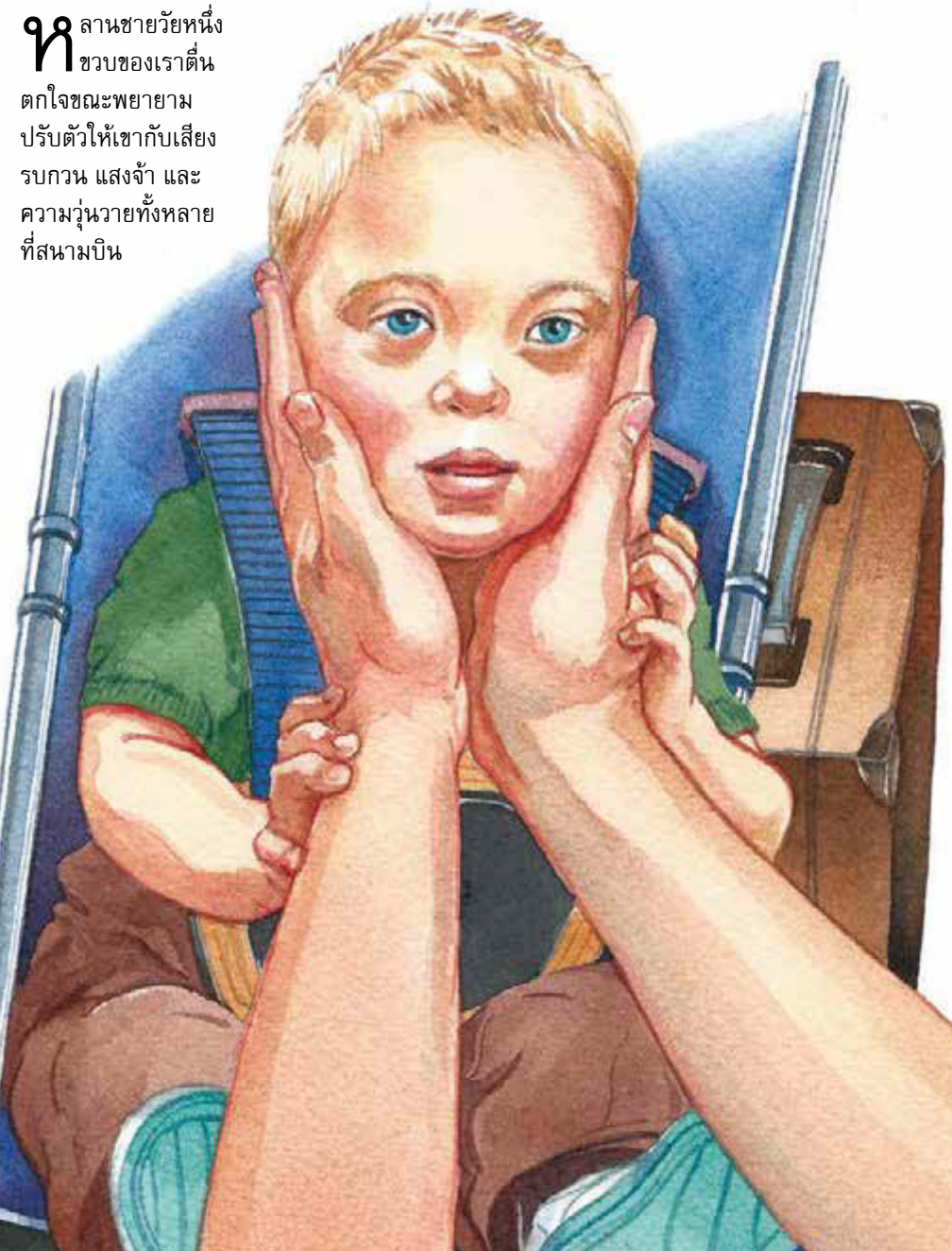
เช่นเดียวกับทอมมี เราทุกคนเคยรู้สึกกลัว ไม่แน่ใจ และหนักใจ เราสบายใจเมื่อรู้ว่าพระเยซูคริสต์ พระเมษบาลผู้ประเสริฐ ทรงร้องเรียกเรา พระองค์ทรงรู้จักฝูงแกะของพระองค์ และเราสามารถวางใจพระองค์ได้อย่างสมบูรณ์ พระองค์ตรัสด้วยความรักว่า “เรามอบสันติสุขไว้กับพวกท่าน สันติสุขของเราที่ให้กับท่าน ...

อย่าให้ใจของท่านเป็นทุกข์ อย่างกลัวเลย” (ยอห์น 14:27)

ดิฉันรู้ว่าในช่วงเวลาของความไม่แน่นอน เราจะรับการปลอบโยนและความมั่นใจได้ เมื่อเราหันไปหาพระเมษบาลผู้ประเสริฐ ด้วยศรัทธาและความไว้วางใจ เมื่อดิฉันได้รับพรด้วยการปลอบโยนท่ามกลางความ

ทหลานชายวัยหนึ่งขวบของเราตื่นตกใจขณะพยายามปรับตัวให้เข้ากับเสียงรบกวน แสงจ้า และความวุ่นวายทั้งหลายที่สนามบิน

วุ่นวาย ดิฉันมักจะนึกถึงช่วงเวลานั้นที่สนามบินกับลูกสาวและหลานชายของดิฉัน เช่นเดียวกับทอมมี ดิฉันถอนใจด้วยความโล่งอกเมื่อภาวะถูกยกออกไป ในช่วงเวลาเหล่านั้น ดิฉันรู้สึกว้าวุ่นใจว่าพระเมษบาลตรัสกับดิฉัน “สวัสดิ์จะ ลูกแกะตัวน้อย” ■
คอลลีน โซโลมอน, ออนแทรีโอ แคนาดา



อดทน **ด้วยดี**

โดย **เอ็ดเดอร์เจ. คริสโตเฟอร์ แลงซิงก์**
สาวกเจ็ดสิบภาค ภาคอเมริกาเหนือ
ฝั่งตะวันออกเฉียงเหนือ

แผนแห่งความรอดเป็นแผนที่พิเศษยิ่ง และส่วนหนึ่งของแผนนั้นรวมถึงการเอาชนะอุปสรรคที่บางครั้งขวางทางและกันเราไม่ให้บรรลุความหวังและความฝันของเรา เราทุกคนล้วนประสบวิกฤตในช่วงเวลาของเราบนแผ่นดินโลก เล็กบ้างใหญ่บ้าง

วิกฤตเล็กอาจจะเช่นน้ำมันหมดตอนอยู่บนถนนที่พลุกพล่าน วิกฤตใหญ่อาจจะเช่นสูญเสียบุคคลที่เรารัก อุบัติเหตุที่ทำให้ทุพพลภาพ หรือเหตุการณ์สลดใจในครอบครัว วิกฤตบางอย่างเราทำให้เกิดกับตัวเราผ่านการไม่เชื่อฟังกฎของพระเจ้าเป็นเจ้าหรือมนุษย์ บางอย่างเกิดขึ้นกับเราทั้งที่ไม่ใช่ความผิดของเรา ข้าพเจ้าคิดว่าพวกเราส่วนใหญ่เคยประสบสิ่งที่เรียกได้ว่าเป็น “สถานการณ์เลวร้าย” ของชีวิต คนที่เคยเล่นกีฬาเกี่ยวกับลูกบอลจะทราบดีเมื่อลูกกระเด็นผิดทางจนเกิดสถานการณ์เลวร้าย นี่เป็นส่วนหนึ่งของการแข่งขัน ไม่สามารถทำนายขนาดหรือความถี่ได้เลย

ผู้เล่นที่ดีตระหนักว่าสถานการณ์เลวร้ายเป็นส่วนหนึ่งของชีวิตและพยายามดำเนินชีวิตต่อไปด้วยศรัทธาและความกล้าหาญเพื่อเชื่อมต่อตรงต่อความปรารถนาที่จะอยู่กับ

เราไม่ควรคาดหวังให้พระเจ้าทรงนำเอาการทำนายของเราออกไปเพียงเพราะเราสัญญา กับพระองค์ว่าเราจะเชื่อสัตย์ต่อพระองค์เสมอถ้าพระองค์ทรงทำเช่นนั้น แต่เราต้องอดทนด้วยดี และจากนั้นเราจะได้รับพร

พระบิดาบนสวรรค์อีกครั้ง เราต้องหาวิธีพินฝ่าอุปสรรคไปให้ได้และค้นพบสิ่งสำคัญจริง ๆ ในชีวิต

จง่วยต่อไป

เมื่อลินด์เซย์ลูกสาวคนเดียวของเรายังเด็ก ข้าพเจ้ากับเธอชอบดูภาพยนตร์ด้วยกัน เรื่องหนึ่งที่เราชอบดูด้วยกันหลายครั้งเป็นภาพยนตร์การ์ตูนเรื่อง *Finding Nemo* ในเรื่องนี้โมกฏนักประดาน้ำจับไปอยู่ในตู้ปลาในห้องทำงานของทันตแพทย์คนหนึ่ง มาริลินพ่อของนี่โมตัดสินใจจะตามหานี่โม มาริลินพบปลาตัวหนึ่งชื่อโดรีระหว่างทาง พวกเขาเผชิญอุปสรรคครั้งแล้วครั้งเล่าขณะพยายามตามหานี่โม “ไม่ว่าอุปสรรคใหญ่หรือเล็ก ข้าพเจ้าของโดรีถึงมาริลินยังคงเหมือนเดิมคือ “จง่วยต่อไป”

หลายปีต่อมาลินด์เซย์รับใช้งานเผยแพร่ในซานเตียโก ซิลี งานเผยแพร่ยากลำบาก ความผิดหวังมีมากมาย ทำยออีเมลแต่ละสัปดาห์ข้าพเจ้าจะเขียนว่า “จง่วยต่อไป รัก พ่อ”

เมื่อลินด์เซย์กำลังตั้งครมร์ลูกคนที่สอง เธอทราบว่าลูกน้อยในครรภ์มีรูรั่วที่หัวใจ และเขาเป็นดาวน์ซินโดรม ขณะเขียนถึง



เธอในช่วงเวลาที่ยากลำบากมากนี้ ข้าพเจ้า
ทิ้งทำยออีเมลว่า “จงวายต่อไป”

อุปสรรคเข้ามาในชีวิตเราแต่ละคน แต่
เพื่อฝันฝ่าไปให้ถึงจุดหมายที่เราต้องการ
เราต้องวายต่อไป

หนึ่งในพระคัมภีร์ที่ข้าพเจ้าชื่นชอบเป็น
พิเศษคือหลักคำสอนและพันธสัญญาภาค
121 เป็นข้อความที่ดีมากซึ่งศาสดาพยา-
กรณ์โจเซฟ สมิธเริ่มอยู่ในห้วงลึกของความ
สิ้นหวังและขึ้นสู่ความสูงส่งของซีเลสเชียล
ภาคนี้และภาค 122 และ 123 มาจาก
จุดหมายที่โจเซฟเขียนถึงศาสนจักร เพื่อ
เข้าใ้การเปิดเผยอันสำคัญยิ่งเหล่านี้ เรา
ควรเข้าใจบริบทที่ถูกต้องของภาคดังกล่าว

โจเซฟกับผู้ติดตามท่านไม่กี่คนเป็นนัก
โทษในคุกที่ลิเบอร์ตี มิสซูรีตั้งแต่เดือน
ธันวาคม ปี 1838 จนถึงเมษายน ปี 1839
คุณไม่มีเครื่องทำความร้อน และอาหารแทบ
กินไม่ได้ พวกท่านอยู่ในคุกมืดใต้ดิน พื้น
เป็นดิน และเพดานต่ำจนไม่สามารถยืนตัว
ตรงได้ ระหว่างนั้นวิสุทธิชนถูกไล่ออกจาก
บ้าน ท่ามกลางความวุ่นวายนี้ ผู้ว่าการ
ลิลเบิร์ต ดับเบิลยู. บ็อกส์ได้ออกคำสั่ง
ล่าวร้ายให้บุตรากถอนโคนวิสุทธิชน

โจเซฟพุดถามว่า “ข้าแต่พระผู้เป็นเจ้า,
พระองค์ประทับอยู่ที่ใดเล่า? และพลับพลา
ซึ่งปกปิดสถานที่ซ่อนของพระองค์อยู่ที่ใด
เล่า?” (คพ. 121:1) นี่คือนิยามของ
เดียวกับที่ได้รับการเสด็จเยือนจากพระผู้
เป็นเจ้าพระบิดา พระเยซูคริสต์ โมโรไน
ยอห์นผู้ถวายบัพติศมา เปโตร ยาขอบ และ
ยอห์น และคนอื่น ๆ ไม่นานหลังจาก
คำถามของท่านในข้อแรก โจเซฟแสดง
ความคับข้องใจดังนี้

“ขอความกริ้วของพระองค์ดาลเดือดกับ
ศัตรูของพวกข้าพระองค์; และ, ในความ

เกรี้ยวโกรธของพระหฤทัย, ด้วยพระแสง
ดาบของพระองค์ทรงแก้แค้นให้พวกข้า-
พระองค์อันเนื่องจากการกระทำผิดต่อพวก
ข้าพระองค์.

“ขอทรงนึกถึงวิสุทธิชนของพระองค์ที่ทน
ทุกข์, ข้าแต่พระผู้เป็นเจ้าของพวกข้าพระ-
องค์; และผู้รับใช้ของพระองค์ซึ่งชื่นชมยินดี
ในพระนามของพระองค์ตลอดกาล” (ข้อ
5-6)

พระเจ้าทรงตอบรับอารมณ์ความรู้สึก
ของโจเซฟโดยตรัสว่า “ลูกเอ๋ย, สันติสุขจง
มีแก่จิตวิญญาณเจ้า; ความยากลำบาก
ของเจ้าและความทุกข์ของเจ้าจะอยู่เพียง
ชั่วคราว” (ข้อ 7)

จากนั้นพระองค์ทรงสอนหลักธรรมที่ดี
เยี่ยมแก่โจเซฟดังนี้ “และจากนั้น, หากเจ้า
อดทนมันด้วยดี, พระผู้เป็นเจ้าจะทรงยกเจ้า
ให้สูงส่งสู่เบื้องบน; เจ้าจะมีชัยชนะเหนือศัตรู
ทั้งปวงของเจ้า” (ข้อ 8)

ข่าวสารตรงไปตรงมาและกระชับ เราไม่
ควรคาดหวังให้พระเจ้านำเอาการทำทนาย
ของเราออกไปเพียงเพราะเราสัญญา
กับพระองค์ว่าเราจะซื้อสัตย์เสมอถ้าพระองค์
ทรงทำเช่นนั้น แต่เราต้องอดทนด้วยดี และ
จากนั้นเราจะได้รับพร นั่นคือบทเรียนชีวิต
อันแสนวิเศษสำหรับเราแต่ละคน

คำแนะนำเพิ่มเติมอยู่ในข้อ 10 ซึ่งพระ-
เจ้ารับสั่งกับโจเซฟว่า “เจ้ายังไม่เป็นดังโยบ;
เพื่อนๆ เจ้าไม่ได้โต้แย้งเจ้า, กล่าวหาเจ้า
เรื่องการล่วงละเมิดก็ไม่มี, ดังที่พวกเขา
ทำกับโยบ” แม้โยบทนทุกข์มากมาย แต่
เราเรียนรู้ว่า “บุตรแห่งพระมหาบุรุษเคยลด
พระฐานะลงต่ำกว่า [สิ่งนั้น] ทั้งหมด. เจ้า
ยิ่งใหญ่กว่าพระองค์หรือ?” (คพ. 122:8)

ภาค 122 เสริม ภาค 121 ข้าพเจ้าเรียก
ภาคนี้อีกว่าภาค *หาก* คำว่า *หาก* ปรากฏ 15

ครั้ง ตัวอย่างเช่น ข้อหากกล่าวว่า “หาก เจ้า
ได้รับเรียกให้ประสบความยากลำบาก; หาก
เจ้าอยู่ในภยันตรายท่ามกลางพี่น้องจอม
ปลอม; หาก เจ้าอยู่ในภยันตรายท่ามกลาง
ใจผู้ร้าย; หาก เจ้าอยู่ในภยันตรายบนบก
หรือในทะเล” (คพ. 122:5; เน้นตัวเอน)

หากเราแทนการทำทนายเหล่านั้นด้วยการทำ
ทนายที่เราประสบในโลกปัจจุบัน บางที
เราอาจจะเรียนรู้บางอย่าง เช่น *หาก* ฉันมี
คนเสียชีวิตในครอบครัว หรือ *หาก* แฟน
หนุ่มหรือแฟนสาวของฉันทิ้งฉัน หรือ *หาก*
ฉันมีภาระการเงินหรือ *หาก* ฉันฉลาดกว่านี้

หลังจาก *หาก* พระเจ้าตรัสว่า “จงรู้ไว้เถิด,
ลูกพ่อ, ว่าสิ่งทั้งหลายทั้งปวงเหล่านี้จะ
เป็นประสบการณ์แก่เจ้า, และจะเกิดขึ้น
เพื่อความดีของเจ้า” (ข้อ 7) อีกนัยหนึ่ง
การทำทนายที่เรามีในชีวิต สุดท้ายแล้วจะ
เป็นประโยชน์และแม้กระทั่งขาดไม่ได้

“ฉะนั้น, พี่น้องที่รักยิ่ง,” ท่านศาสดา
พยากรณ์เขียน “ให้เราทำสิ่งทั้งปวงที่อยู่ใน
อำนาจของเราอย่างรื่นเริงเถิด; และจากนั้น
ขอให้เราเย็นนิ่ง, ด้วยความมั่นใจอย่างที่สุด,
เพื่อเห็นความรอดแห่งพระผู้เป็นเจ้า, และ
เพื่อพระองค์จะทรงเผยพระพานูของพระ-
องค์” (คพ. 123:17)

ชีวิตเต็มไปด้วยอุปสรรค บางอย่างดู
เหมือนไม่สามารถข้ามไปได้ เราต้องทนรับ
อย่างรื่นเริงและซื้อสัตย์ โดยทำเช่นนั้นเรา
จะได้กลับไปอยู่กับพระผู้เป็นเจ้าตลอดกาล

แบบอย่างของพระผู้ช่วยให้รอด

แบบอย่างประเสริฐสุดของความอดทน
คือพระชนมชีพของพระผู้ช่วยให้รอด การ
ซัดใช้เรียกร้องให้พระองค์เสด็จลงต่ำกว่า
สิ่งทั้งปวงและพลีพระชนมชีพที่ดีพร้อมของ
พระองค์เพื่อประโยชน์ของเรา ในการเสด็จ

ลงต่ำกว่าสิ่งที่ตั้งปวงนั้นพระองค์ทรงทนทุกข์เวทนาเพราะความเคราะห์ร้ายและบาปทั้งหลายของชีวิต “ซึ่งความทุกข์เวทนานี้ทำให้ตัวเรา, แม้พระผู้เป็นเจ้า, ผู้ยิ่งใหญ่ที่สุดในบรรดาสิ่งตั้งปวง, ต้องสิ้นเพราะความเจ็บปวด, และเล็ดออกจากทุกชุมชน, และทนทุกข์ทั้งร่างกายและวิญญาณ” (คพ. 19:18)

พระเยซูทรงทราบว่ามีการเรียกร้องอะไรจากพระองค์ และพระองค์ตรัสในแบบมนุษย์ว่า “โอพระบิดาของข้าพระองค์ ถ้าเป็นไปได้ขอให้อภัยนี้เลื่อนพ้นไปจากข้าพระองค์เถิด แต่อย่างไรก็ดี อย่าให้เป็นไปตามใจปรารถนาของข้าพระองค์ แต่ให้เป็นไปตามพระทัยของพระองค์” (มัทธิว 26:39) อยากรู้ดี พระองค์เต็มพระทัยทำตามพระประสงค์ของพระบิดาและอดทนในทุกสิ่ง

สิ่งที่เราเป็นส่งผลให้เกิดความแตกต่างทุกอย่าง

ธุรกิจที่ข้าพเจ้าเป็นเจ้าของวันนี้ คุณพ่อเป็นผู้วางรากฐานไว้เกือบ 60 ปีที่แล้ว ท่านถึงแก่กรรมในปี 1980 ปล่อยให้ข้าพเจ้ากุมหางเสือของบริษัทเมื่ออายุเพียง 30 ปี

ในช่วงปีแรก ๆ เหล่านั้น สถานการณ์เรียกร้องให้ข้าพเจ้าต้องตัดสินใจซึ่งส่งผลต่ออนาคตของธุรกิจที่เปราะบางของเรา ข้าพเจ้าทำงานหนักอย่างที่คุณพ่อจะทำ และข้าพเจ้าใช้เวลามากกับการคุกเข่าสวดอธิษฐานโดยพยายามมองให้ออกว่าจะทำอะไร ในการตัดสินใจทั้งหมดนั้น ข้าพเจ้าไม่เคยรู้สึกถึงอิทธิพลอันเงียบสงบหรือการนำทางใด ๆ สุดท้ายข้าพเจ้าก็ทำสิ่งที่คิดว่าดีที่สุดและเดินหน้าต่อไป แต่ข้าพเจ้าผิดหวังที่ไม่สามารถได้รับสิ่งยืนยันใด ๆ จากการกระทำของข้าพเจ้า

คืนหนึ่งคุณพ่อมาหาข้าพเจ้าในความฝัน ข้าพเจ้าเริ่มตำหนิตานเพราะท่านไม่ช่วยให้ข้าพเจ้ารู้ว่าต้องทำอะไร ท่านกล่าวว่าท่านทราบสถานการณ์ของข้าพเจ้าดีแต่ท่านมีงานยุ่งในที่ซึ่งท่านอยู่และธุรกิจที่ท่านเคยทำไม่สำคัญเลย “คริส บนนี่เราไม่สนใจเรื่องธุรกิจ” ท่านกล่าว “สิ่งที่เราสนใจมากคือสิ่งที่ลูกจะเป็นเนื่องจากธุรกิจของลูก” นั่นเป็นบทเรียนสำคัญยิ่งที่ข้าพเจ้าหวังว่าข้าพเจ้าจะไม่ลืม สิ่งที่เรารับในช่วงชีวิตของเราไม่สลักสำคัญ แต่สิ่งที่เราจะเป็นในชีวิตนั้นส่งผลให้เกิดความแตกต่างทุกอย่าง

บางครั้งเราลืมนำในการดำรงอยู่ก่อนเกิดเราต่อผู้เคียงข้างพระผู้ช่วยให้รอดเพื่อปกป้องแผนแห่งสิทธิ์เสรีทางศีลธรรมของพระบิดา และเราชนะ! ลูซิเฟอร์กับผู้ติดตามถูกขับไล่ และเราได้รับโอกาสให้ประสบชีวิตที่เราต่อสู้เพื่อให้ได้มา แผนของพระบิดารวมถึงการชดใช้ งานของเราคือเผชิญการทำลายของเราและอดทนด้วยดี ขณะทำเช่นนั้นการชดใช้จะมีความหมายในชีวิตเรา และเราจะทำให้งานและรัศมีภาพของพระเจ้าเกิดสัมฤทธิ์ผล นั่นคือ “การทำให้เกิดความเป็นอมตะและชีวิตนิรันดร์ของมนุษย์” (โมเสส 1:39)

ข้าพเจ้าเป็นพยานว่าพระเยซูคือพระคริสต์ พระองค์ทรงเป็นพระผู้ช่วยให้รอดของโลก พระองค์ทรงเป็นเจ้าของแห่งสันติและพระผู้วิงวอนต่อพระบิดาแทนเรา ข้าพเจ้าเป็นพยานว่าพระบิดาทรงรู้จักชื่อเรา ทรงรักเรา แม้เราไม่ดีพร้อม พระองค์จะทรงเตรียมสถานที่หนึ่งให้เราถ้าเราเชื่อสัตย์และอดทนจนกว่าชีวิตจะหาไม่ ■

จากคำปราศรัยให้ข้อคิดทางวิญญาณเรื่อง “That’s Life” ที่บิวายู-สาววมเมื่อวันที่ 30 ตุลาคม ค.ศ. 2012 ดูบทความเต็มเป็นภาษาอังกฤษที่ devotional.byuh.edu/archive



ในความแว่วแน่ต่อความปรารถนาที่จะอยู่กับพระบิดาบนสวรรค์อีกครั้ง เราต้องหาวิธีฟันฝ่าอุปสรรคไปให้ได้และค้นพบสิ่งสำคัญจริง ๆ ในชีวิต

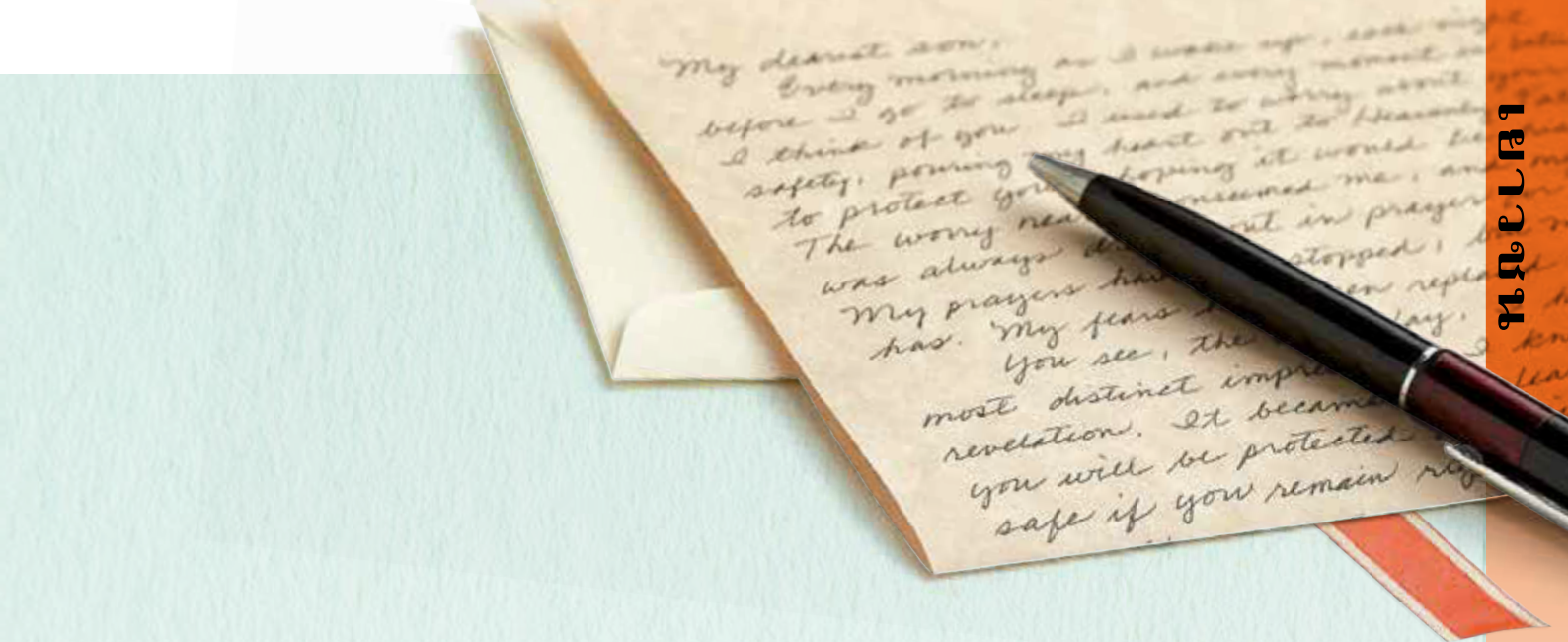


โดย ประธาน
เซนรีย์ บี. อายริงก์
ที่ปรึกษาที่หนึ่งใน
ฝ่ายประธานสูงสุด

เตรียม ของใจไว้ ให้ครอบครัว ในอนาคต ของท่าน

ปีนี้ จงเริ่มพัฒนาของขวัญ
บางอย่าง—ของขวัญอัน
สำคัญยิ่ง—ให้ครอบครัว
ในอนาคตของท่าน





ซาฟเจ้าเคยฝันกลางวันเสมอว่าอยากเป็นผู้ให้ของขวัญชิ้นใหญ่ ซาฟเจ้านึกภาพคนเปิดของขวัญของซาฟเจ้าและแสดงปิติผ่านน้ำตาและรอยยิ้มว่าการให้นั้น ไม่ใช่แค่ของขวัญ ทำให้พวกเขาซาบซึ้งใจ ท่านอาจมีฝันกลางวันแบบนั้นด้วย หลายท่านอาจจะเป็นผู้เชี่ยวชาญในการให้ของขวัญอยู่แล้ว

มีบางอย่างที่ท่านทำได้ปีนี้เป็นผู้ให้ของขวัญที่ดีกว่าเดิม อันที่จริง นักศึกษาอย่างท่านมีโอกาสพิเศษบางอย่าง ท่านสามารถเริ่มสะสมของขวัญบางอย่าง—ของขวัญอันสำคัญยิ่ง—ไว้ให้ครอบครัวในอนาคตของท่านได้ ซาฟเจ้าจะบอกท่านเกี่ยวกับเรื่องนี้

เขียนรายงานส่งครู

ท่านอาจจะเริ่มในห้องของท่านวันนี้ มีรายงานที่ยังทำไม่เสร็จอยู่ในกองหรือไม่ (ซาฟเจ้าสันนิษฐานว่ามีกองซ้อนกันหลายกอง ซาฟเจ้าคิดว่าซาฟเจ้ารู้จักห้องของท่าน บางทีท่านอาจจะพิมพ์ไว้แล้วและพร้อมส่ง เหตุใดจึงต้องใส่ใจเรื่องนี้มากขึ้น ซาฟเจ้าทราบเหตุผลนี้ในระหว่างชั้นเรียนศาสนาที่ซาฟเจ้าเคยสอนที่วิทยาลัยริคส์ (ปัจจุบันคือมหาวิทยาลัยบริคัมยังก์-ไฮดาไฮ)

ซาฟเจ้ากำลังสอนจากหลักคำสอนและพันธสัญญาภาค 25 ในภาคนี้พระเจ้ารับสั่งกับเอ็ลมา สมิธว่าเธอควรให้เวลาแก่ “การเขียน, และแก่การเรียนรู้ให้มาก” (ข้อ 8) ประมาณแถวที่สามนับจากด้านล่าง สาวผมบลอนด์คนหนึ่งนั่งคว่ำขาพูดขณะซาฟเจ้ากระตุ้นนักเรียนให้หมั่นพัฒนาทักษะการเขียน เธอยกมือและพูดว่า “ดูเหมือนข้อนี้จะไม่มีเหตุผลสมควรสำหรับดิฉัน เพราะสิ่งที่ดิฉันจะได้เขียนจริง ๆ ก็มีแต่จดหมายถึงลูก ๆ” คำพูดนั้นทำให้ทุกคนในชั้นหัวเราะ แค่มองดูเธอ ซาฟเจ้าก็เห็นภาพเด็ก ๆ หลายคนรอบตัวเธอ และเห็นกระทั่งจดหมายที่เธอจะเขียน การเขียนอย่างมีประสิทธิภาพอาจจะไม่ใช่เรื่องสำคัญสำหรับเธอก็เป็นได้

จากนั้นชายหนุ่มคนหนึ่งก็ลุกขึ้นยืนเกือบหลังห้อง เขาไม่ค่อยพูดระหว่างเทอม ซาฟเจ้าไม่แน่ใจด้วยซ้ำว่าเขาเคยพูด เขาอายุมากกว่านักเรียนคนอื่น และซ้าาย เขาถามว่าเขาจะพูดได้ไหม เขาเล่าเสียงเบา ๆ ว่าเคยเป็นทหารในเวียดนาม วันหนึ่งในภาวะที่เขาคิดว่าสงบแล้ว เขาวางปืนยาวไว้แล้วเดินข้ามบริเวณป้อมทหารไปรับจดหมาย พอถือจดหมายในมือ เขาก็ได้ยิน

เสียงแตรสัญญาณ เสียงตะโกน เสียงยิงปืนครกและปืนยาวมาข้างหน้าศัตรูกลุ่มใหญ่ เขาหาทางกลับไปเอาปืนยาวโดยใช้มือเป็นอาวุธ เขากับคนที่รอดชีวิตขับไล่ศัตรูออกไป จากนั้นเขาก็นั่งลงท่ามกลางคนที่ยังมีลมหายใจ และคนตายบางคน เขาเปิดจดหมาย เป็นจดหมายมาจากคุณแม่ของเขา เธอเขียนว่าเธอเคยมีประสบการณ์ทางวิญญาณที่ทำให้เธอมั่นใจว่าเขาจะมีชีวิตกลับบ้านถ้าเขาชอบธรรม ในชั้นเรียนของซาฟเจ้า เขาพูดเบา ๆ ว่า “จดหมายฉบับนั้นเป็นพระคัมภีร์สำหรับผม ผมเก็บเอาไว้” แล้วเขาก็นั่งลง

วันใดวันหนึ่งท่านอาจจะมีลูก อาจจะเป็นลูกชาย ท่านเห็นหน้าเขาไหม ท่านเห็นเขาอยู่ในอันตรายถึงตายบางแห่งบางเวลาไหม ท่านรู้สึกถึงความกลัวในใจเขาไหม นั่นมีผลต่อความรู้สึกท่านหรือไม่ ท่านประสงค์จะให้อย่างไรไม่มีข้อจำกัดหรือไม่ จะต้องเสียสละอะไรเล่าเพื่อเขียนจดหมายที่ใจท่านต้องการจะส่ง บ่ายนี้จึงเริ่มปฏิบัติกลับไปห้องของท่านแล้วเขียน อ่าน และแก้ไขกระดาษแผ่นนั้นซ้ำหลาย ๆ ครั้ง นั่นจะไม่ดูเป็นการเสียสละถ้าท่านนึกภาพลูกชายคนนั้น รู้สึกถึงจิตใจเขา และนึกถึงจดหมายที่สักวันหนึ่งเขาจะต้องการ



แก้โจทย์คณิตศาสตร์

ตอนนี้บางท่านอาจไม่มีรายงานรออยู่ แต่อาจมีตำราพร้อมโจทย์คณิตศาสตร์ซ่อนอยู่ในนั้น ข้าพเจ้าจะบอกท่านเกี่ยวกับวันหนึ่งในอนาคตของท่าน ท่านจะมีลูกชายหรือลูกสาววัยรุ่นที่ จะพูดว่า “หนูเกลียดโรงเรียน” หลังจากตั้งใจฟังพอสมควรแล้ว ท่านจะพบว่าไม่ใช่โรงเรียนหรือแม้กระทั่งคณิตศาสตร์ที่เขาเกลียด—แต่คือความรู้สึกล้มเหลวต่างหาก

ท่านจะแยกแยะความรู้สึกเหล่านั้นได้อย่างถูกต้อง และท่านจะเข้าใจ ท่านจะต้องการให้อย่างไม่มีข้อจำกัด เพราะฉะนั้นท่านจะเปิดตำราและพูดว่า “เรามาดูโจทย์ข้อนี้ด้วยกัน” ลองนึกถึงว่าท่านจะรู้สึกตกใจอย่างไรเมื่อท่านเห็นว่าเรือพายลำเดียวกันยังคงล่องไปตามน้ำสองชั่วโมงและลอยกลับมาในห้าชั่วโมง คำถามยังเหมือนเดิมคือกระแสน้ำเชี่ยวแค่ไหนและเรือเดินทางได้ไกลเพียงใด ท่านอาจจะคิดว่า “ฉันจะทำให้ลูกรู้สึกดีขึ้นด้วยการทำให้พวกเขาเห็นว่าฉันก็ทำคณิตศาสตร์ไม่ได้เหมือนกัน” ข้าพเจ้าขอแนะนำท่านบางอย่าง นั่นคือลูก ๆ จะมองว่านั่นเป็นของขวัญที่ไม่น่ารับ มีของขวัญที่ดีกว่านั้น แต่ท่านจะต้อง

พยายามตอนนี้ สมัยคุณพ่อข้าพเจ้ายังเด็ก ท่านต้องแก้โจทย์เรื่องเรือพายแบบนั้นและอีกหลายข้อ นั่นเป็นส่วนหนึ่งของเครื่องมือที่ท่านต้องใช้เพื่อเป็นนักวิทยาศาสตร์ที่ส่งผลต่อวิชาเคมี แต่ท่านส่งผลต่อข้าพเจ้าเช่นกัน ห้องครอบครัวของเราดูไม่โอโง่งเท่าบางครอบครัว แต่มีเฟอร์นิเจอร์ชนิดหนึ่ง—คือเก้าอี้—และสิ่งประดับผนังอย่างหนึ่ง—คือกระดานดำ ตอนนั้นข้าพเจ้าอยู่ในวัยที่ลูกชายหรือลูกสาวของท่านจะมีอายุถึง ข้าพเจ้าไม่ได้สงสัยว่าจะแก้โจทย์คณิตศาสตร์ได้หรือไม่ เพราะข้าพเจ้าพิสูจน์จนพอใจแล้วว่าข้าพเจ้าแก้ไม่ได้ และครูบางคนก็เชื่อว่านั้นเป็นความจริงเช่นกัน

แต่คุณพ่อไม่พอใจ ท่านคิดว่าข้าพเจ้าทำได้ เราจึงผลัดกันไปที่กระดานแผ่นนั้น ข้าพเจ้าจำของขวัญที่คุณพ่อห่อให้ไม่ได้ แต่ข้าพเจ้าจำกระดานและเสียงเบา ๆ ของท่านได้ การสอนของท่านเป็นมากกว่าการรู้ถึงสิ่งที่ข้าพเจ้าต้องการ และการเอาใจใส่เป็นมากกว่าการเต็มใจสละเวลาอันมีค่า ตอนนั้น ต้องใช้เวลาที่คุณพ่อเคยใช้ก่อนหน้านี้ นั่นเมื่อเคยมีโอกาสเหมือนที่พวกท่านมีตอนนี้ เพราะคุณพ่อใช้เวลาตอนนั้น คุณพ่อกับข้าพเจ้าจึงมีช่วงเวลาที่ยาวนานด้วย

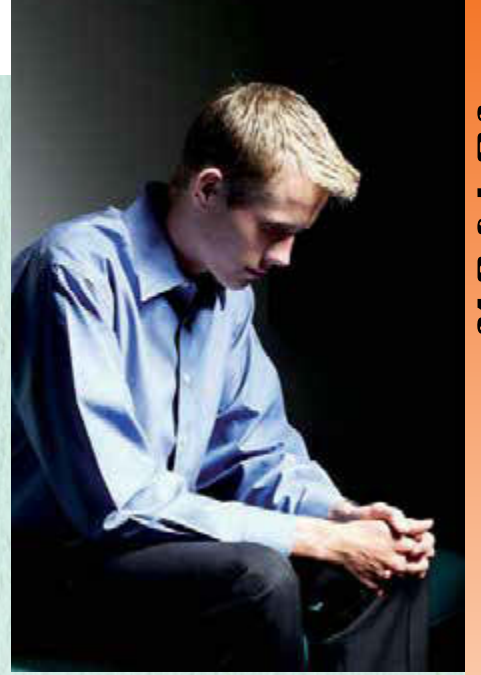
กันและคุณพ่อช่วยข้าพเจ้าได้

เพราะคุณพ่อให้ของขวัญนั้นแก่ข้าพเจ้า ข้าพเจ้าจึงมีลูกชายที่ยอมให้ข้าพเจ้านั่งอยู่กับเขาหนึ่งปี เราพายเรือขึ้นล่องลำเดียวกันนั้น และครูของเขาเขียนในสมุดพกของเขาว่า “ปรับปรุงขึ้นมาก” แต่ข้าพเจ้าจะบอกท่านว่าอะไรปรับปรุงมากที่สุด สิ่งนั้นคือ ความรู้สึกของเด็กชายดี ๆ คนหนึ่งเกี่ยวกับตนเอง ไม่มีสิ่งใดที่ข้าพเจ้าจะวางไว้ได้ ตันคริสต์มาสให้ของขวัญ ที่มีโอกาสเป็นมรดกตกทอดของครอบครัวได้ครั้งหนึ่งของความภาคภูมิใจของเขาในความสำเร็จ

เรียนศิลปะและดนตรี

บางทีอาจจะมีนักเรียนศิลปะบางคน (หรือนักเรียนดนตรี) ยิ้ม พวกเขากำลังคิดว่า “เขาไม่สามารถโน้มน้าวให้ผมเชื่อได้แน่ ๆ ว่ามิซของของขวัญซ่อนอยู่ในการบ้านที่ *ผม* ยังทำไม่เสร็จ” ข้าพเจ้าจะลองดู สัปดาห์ที่แล้วข้าพเจ้าไปร่วมงานยกย่องเกียรติคุณชายหนุ่มคนหนึ่ง มีสไลด์โชว์ ไฟหรือลง และข้าพเจ้าจำเสียงสองเสียงได้ เสียงหนึ่งเป็นเสียงนักร้องมีชื่อคนหนึ่งเปิดคลอเบา ๆ ประกอบอีกเสียงหนึ่งของผู้บรรยาย ซึ่งคือพ่อของชายหนุ่มคนดังกล่าว

คุณพ่อของเขาต้องใช้เวลาหลายชั่วโมงเตรียมสไลด์ เขียนคำพูดประกอบสไลด์ จากนั้นก็ประสานบทเพลงกับคำพูดให้ได้ระดับเสียงและจังหวะเวลาที่เหมาะสม วันหน้าท่านจะมีลูกชายผู้จะได้รับเกียรติในงานเช่นนั้น โดยมีลูกพี่ลูกน้องลุงป้าหน้าอา



ทั้งหมดคอยดูอยู่ และท่านจะต้องการบอกเขาสุดหัวใจท่านว่าเขาเป็นอะไรและเขาจะเป็นอะไรได้ ท่านจะให้ของขวัญนั้นแก่เขาเวลานั้นได้หรือไม่ขึ้นอยู่กับว่าท่านสัมผัสความรู้สึกของเขาได้ไหมในเวลานี้และเริ่มสัมผัสทุกชะความคิดสร้างสรรค์ที่ท่านจะต้องใช้ และนั่นจะมีความหมายมากกว่าที่ท่านจะฝันถึงได้เวลานี้ ข้าพเจ้าสัญญา

กลับใจเตี้ยวนี่

มีของขวัญอีกชิ้นหนึ่งที่บางท่านอาจต้องการให้ซึ่งต้องเริ่มแต่เนิ่น ๆ ข้าพเจ้าเห็นว่าของขวัญชิ้นนี้เริ่มเมื่อข้าพเจ้าเป็นอธิการ ชายหนุ่มคนหนึ่งนั่งตรงข้ามข้าพเจ้าที่โต๊ะทำงาน เขาพูดถึงความผิดพลาดที่เคยทำ และเขาบอกว่าเขาต้องการให้ลูก ๆ ที่เขาจะมีในวันหน้ามีพ่อที่สามารถใช้ฐานะปุโรหิตและผนึกกับพวกเขาได้ชั่วกาลนาน เขาบอกว่าเขารู้ว่าราคาและความเจ็บปวดของการกลับใจอาจจะมากอย่างยิ่ง จากนั้นเขาพูดบางสิ่งที่ข้าพเจ้าจะ

ไม่ลืม “อธิการครับ ผมกำลังกลับมา ผมจะทำทุกอย่างที่ต้องทำ ผมกำลังกลับมา” เขารู้สึกเสียใจ เขามีศรัทธาในพระคริสต์ แต่ยังคงใช้ความพยายามที่ต้องเจ็บปวดหลายเดือน

ด้วยเหตุนี้จึงมีครอบครัวหนึ่งมีผู้ดำรงฐานะปุโรหิตที่ชอบธรรมเป็นหัวหน้าครอบครัว พวกเขามีความหวังนิรันดร์และสันติสุขบนแผ่นดินโลก เขาอาจจะห่อของขวัญทุกประเภทให้ครอบครัวอย่างสวยงาม แต่ไม่มีสิ่งใดสำคัญมากเท่ากับของขวัญที่เขาเริ่มมานานแล้วในห้องทำงานของข้าพเจ้าและไม่เคยหยุดให้ เวลานี้เขารู้สึกถึงความต้องการของลูก ๆ ที่เขาเพียงแต่ฝันถึง เขาให้แต่เนิ่น ๆ และให้อย่างเต็มที่ เขาเสียสละความจองหอง ความเกียจคร้าน และความรู้สึกเย็นชา ข้าพเจ้าแน่ใจว่าสิ่งนั้นดูไม่เหมือนการเสียสละในตอนนั้น

เขาสามารถให้ของขวัญนั้นได้เพราะอีกคนหนึ่งให้ไว้นานแล้ว พระผู้เป็นเจ้าพระบิดา

ประทานพระบุตรของพระองค์และพระเยซูคริสต์ประทานการชดใช้แก่เราซึ่งเป็นของประทานอันสำคัญที่สุดในบรรดาของประทานทั้งปวงและการให้ทั้งปวง พระผู้ช่วยให้รอดทรงรู้สึกถึงความเจ็บปวดและโศกนันทังปวงของบาปซึ่งจะตกมาถึงเราทั้งหลายและคนทุกคนที่จะมีชีวิตอยู่ (ดู ยีบรู 4: 14-16)

ข้าพเจ้าแสดงประจักษ์พยานต่อท่านว่าพระเยซูเต็มพระทัยประทานของขวัญให้ทุกคนอย่างเต็มที่ไม่มีข้อจำกัด และข้าพเจ้าแสดงประจักษ์พยานต่อท่านว่าเมื่อท่านยอมรับของขวัญที่ประทานผ่านการพลีพระชนม์ชีพอันไม่มีขอบเขตนั้น สิ่งนั้นจะนำปีติมาสู่ผู้ให้ (ดู ลูกา 15:7)

“ท่านทั้งหลายได้รับเปล่า ๆ ก็จงให้เปล่า ๆ” (มัทธิว 10:8) ข้าพเจ้าสวดอ้อนวอนขอให้เราให้อย่างไม่มีข้อจำกัด ข้าพเจ้าสวดอ้อนวอนขอให้ความรู้สึกของผู้อื่นสัมผัสใจเราเพื่อเราจะให้โดยไม่รู้สึกถูกบีบบังคับหรือคาดหวังผลประโยชน์ และเพื่อเราจะรู้ว่าการเสียสละที่เราทำนั้นน่าชื่นใจเมื่อเราเห็นค่าปีติที่การเสียสละนั้นนำมาสู่ใจอีกดวงหนึ่ง ■

จากคำปราศรัยให้ข้อคิดทางวิญญาณเรื่อง “Gifts of Love” ที่มหาวิทยาลัยบริกมิงก์เมื่อ 16 ธันวาคม ค.ศ. 1980 คู่มือความเต็มเป็นภาษาอังกฤษที่ speeches.byu.edu

ภาพถ่ายโดย ISTOCKPHOTO/THINKSTOCK และ เวลเลน ซี. แอนเดอร์สัน





ฝ่ายประธานเยาวชนชายสามัญ

จงมาหาพระคริสต์

โดย ฝ่ายประธาน
เยาวชนชายสามัญ

เยาวชนชายทั้งหลายของฐานะปุโรหิตแห่ง
บารอน ปีนีสาระสำคัญของสหกิจกรรม
สร้างแรงบันดาลใจท่านให้นึกถึงความสัมพันธ์
ของท่านกับพระเยซูคริสต์ พระผู้ช่วยให้รอด
และพระผู้ไถ่ของเรา วิธีที่เราจะเป็นเหมือน
พระองค์ สาระสำคัญของเราคือ “จงมาหา
พระคริสต์, และได้รับการทำให้ดีพร้อมใน
พระองค์, และปฏิเสธตนจากความไม่เป็น
เหมือนพระผู้เป็นเจ้าทุกอย่าง” (โมโรไน 10:32)

นี่เป็นคำเชื้อเชิญอันศักดิ์สิทธิ์ให้เข้าใกล้
พระบุตรของพระผู้เป็นเจ้า เพราะการขาดใช้
ของพระองค์เราจึงมีพลังรับใช้ ปฏิเสธตนจาก
สิ่งที่ไม่เป็นเหมือนพระผู้เป็นเจ้าในชีวิตเรา และ
รู้สึกถึงความรักอันไม่มีขอบเขตของพระองค์
ขณะทำเช่นนั้นเราจะพบสันติและความสุข
ที่แท้จริง

เมื่อท่านทำตามคำเชื้อเชิญให้มาหาพระ-
คริสต์ ท่านจะเข้าใจหน้าที่อันศักดิ์สิทธิ์ของ
ท่านเช่นกันในการ “เชื้อเชิญให้คนทั้งปวงมา
หาพระคริสต์” (คพ. 20:59) ใจท่านจะเปี่ยม
ด้วยความปรารถนาที่จะนำผู้อื่นมาหาพระ-
องค์ เพื่อพวกเขาจะสามารถได้รับพรเดียวกัน
กับที่ท่านเคยได้รับและยังคงได้รับ

เยาวชนชายคนหนึ่งชื่อไมเคิลมีสัมฤทธิผล
ในหน้าที่นี้โดยช่วยโฮเซ เพื่อนคนหนึ่งจาก
โรงเรียน

วันหนึ่งโฮเซถามเขาว่า “ไมเคิล ทำไมนาย
มีความสุขตลอดเวลา”

ไมเคิลตอบว่า “เพราะฉันรับใช้”

“ทำไมนายถึงรับใช้”

2014 สาระสำคัญสหกิจกรรม



“จงมาหาพระคริสต์, และได้รับการ
ทำให้ดีพร้อมในพระองค์, และปฏิเสธ
ตนจากความไม่เป็นเหมือนพระผู้เป็นเจ้า
ทุกอย่าง” (โมโรไน 10:32)



ฝ่ายประธานเยาวชนหญิงสามัญ

เราทำพันธสัญญาเพิ่มเติมกับพระบิดาในสวรรค์ของเราและมีส่วนร่วมในศาสนพิธีที่จำเป็นต่อความสูงส่งของเรา เส้นทางนี้อาจรวมถึงการรับใช้งานเผยแผ่ เส้นทางนี้จะรวมถึงการแต่งงานในพระวิหารและการเป็นชายหญิงที่ชอบธรรมในอาณาจักรของพระเจ้าผู้เป็นเจ้าของ อีกทั้งหมายถึงความอดทนจนกว่าชีวิตจะหาไม่ ดังคำเชื้อเชิญระบุไว้เมื่อเรามาหาพระคริสต์ เราจะได้รับ การทำให้ดีพร้อมในพระองค์ พระคริสต์ทรงทำให้การอยู่บนเส้นทางพันธสัญญานี้เกิดขึ้นได้โดยผ่านศรัทธาในพระองค์และการกลับใจ กระบวนการของการทำให้ดีพร้อมสามารถเริ่มได้วันนี้ การขาดใช้ของพระคริสต์ทำให้เกิดขึ้นได้

คำเชื้อเชิญนี้ขอให้เราปฏิเสธตนจากความไม่เหมือนพระผู้เป็นเจ้าของ—แตกต่างจากแพชชั่น มาตรฐาน และการปฏิบัติของโลก เราได้รับเชิญให้ “ละทิ้งสิ่งต่าง ๆ ของโลกนี้, และแสวงหาสิ่งต่าง ๆ ของโลกที่ดีกว่า” (คพ. 25:10) เราเป็นพยานว่าคำเชื้อเชิญให้ “มาหาพระคริสต์และได้รับการทำให้ดีพร้อม” จะนำไปสู่ความสุขในชีวิตนี้และสู่ชีวิตนิรันดร์ในโลกที่จะมาถึง ท่านได้รับเชิญให้ตอบรับวันนี้! ■

ท่านได้รับเชิญ

โดย ฝ่ายประธานเยาวชนหญิงสามัญ

ใครไม่ชอบรับคำเชิญบ้าง เมื่อเราได้รับคำเชิญให้ไปร่วมงานวันเกิดหรืองานแต่งงาน เราชู้สึกมีความสุขที่สามารถร่วมฉลองเหตุการณ์สำคัญในชีวิตกับคนอื่น ๆ สาระสำคัญของสหกิจกรรมสำหรับปี 2014 ประกอบด้วยคำเชื้อเชิญอันน่ายินดีที่มีนัยสำคัญนี้วันหนึ่ง “จงมาหาพระคริสต์, และได้รับการทำให้ดีพร้อมในพระองค์, และปฏิเสธตนจากความไม่เหมือนพระผู้เป็นเจ้าของทุกอย่าง” (โมโรไน 10:32)

คำเชื้อเชิญมากมายต้องการการตอบรับ—RSVP (กรุณาตอบกลับ)—เพื่อแสดงให้รู้ว่าเรายอมรับคำเชิญหรือไม่ ท่านเคยตอบรับคำเชิญนี้ในชีวิตท่านหรือไม่ การมาหาพระคริสต์หมายความว่าเรากำลังรักษาพันธสัญญาอันศักดิ์สิทธิ์ที่เราทำเมื่อรับบัพติศมา หมายความว่าเราได้ยอมรับพระเยซูคริสต์เป็นพระผู้ช่วยให้รอดและพระผู้ไถ่ของตัวเรา หมายความว่าเรารับรู้และเชื่อสิ่งที่แอลมาสอนซิบตันบุตรชายของเขาว่า “ไม่มีทางหรือวิธีอื่นใดซึ่งโดยทางนั้นมนุษย์จะได้รับการช่วยให้รอดได้, เว้นแต่ในและโดยผ่านพระคริสต์” (แอลมา 38:9) การยอมรับคำเชิญนี้หมายความว่าเราให้คำมั่นว่าจะทำตามแบบอย่างที่ดีพร้อมของพระคริสต์โดยดำเนินชีวิตที่บริสุทธิ์และอุทิศถวายแล้ว โดยการรักและรับใช้ผู้อื่น

คำเชิญนี้ไม่ใช่เหตุการณ์เพียงครั้งเดียว แต่เป็นกระบวนการ เราได้รับเชิญให้เดินตามเส้นทางที่จะนำเราไปพระวิหารซึ่ง

“เพราะฉันดำรงฐานะปุโรหิตและนั่นเป็นหน้าที่ของฉัน” เขาตอบ

โฮเซพูดว่า “ฉันอยากรู้มากขึ้นเกี่ยวกับฐานะปุโรหิต”

ไมเคิลชวนโฮเซไปร่วมกิจกรรมและการประชุมของศาสนจักรในเวลาต่อมา ในที่สุดโฮเซกับครอบครัวก็เรียนกับผู้สอนศาสนาและรับบัพติศมา โฮเซบอกว่า “งานเผยแผ่ศาสนาเป็นพื้นฐานของศาสนจักรเรา ถ้าเราจะเป็นคนที่เที่ยงธรรมและชอบธรรมในการติดต่อประจำวันของเรา เมื่อนั้นคนรอบ

“คำว่า ‘จงมาหาพระคริสต์’ เป็นคำเชื้อเชิญเป็นคำเชื้อเชิญสำคัญที่สุดที่ท่านจะให้แก่อีกคนหนึ่งได้ เป็นคำเชื้อเชิญสำคัญที่สุดที่ใคร ๆ ก็ยอมรับได้”¹

—ประธานเฮนรี่ บี. อายริงก์ ที่ปรึกษาที่หนึ่งในฝ่ายประธานสูงสุด

ข้างจะสังเกตเห็นและอยากรู้อย่างที่ผมอยากรู้ ไมเคิลเป็นภรรยาในแผนอันสำคัญยิ่งของพระผู้เป็นเจ้าของ

เมื่อท่านเข้าไปใกล้พระเจ้า ท่านจะมีความปรารถนาที่จะรับใช้ผู้อื่นเช่นเดียวกับไมเคิล และเมื่อทำเช่นนั้นท่านจะพบว่าสัญญานี้จากประธานเฮนรี่ บี. อายริงก์ ที่ปรึกษาที่หนึ่งในฝ่ายประธานสูงสุดเป็นจริง “เมื่อท่านเชื้อเชิญผู้คนให้มาหาพระคริสต์ด้วยความจริงใจ ใจท่านจะเปลี่ยน ท่านจะทำงานของพระองค์เพื่อพระองค์ ท่านจะพบว่าพระองค์ทรงรักษาสัญญาว่าจะเป็นหนึ่งในเดียวกับท่านในการรับใช้ ท่านจะรู้จักพระองค์ และในที่สุดท่านจะเป็นเหมือนพระองค์ และได้รับการทำให้ดีพร้อมในพระองค์”²

นี่คือหัวใจของสาระสำคัญปีนี้ ■

อ้างอิง

1. เฮนรี่ บี. อายริงก์, “มาสู่พระคริสต์,” *เสียดิสนา*, มี.ค. 2008, 49.
2. เฮนรี่ บี. อายริงก์, “มาสู่พระคริสต์,” *เสียดิสนา*, มี.ค. 2008, 52.

โมโรไน 10:32

สาระสำคัญของสหกิจกรรมปีนี้เป็นคำเชื้อเชิญจากโมโรไนให้ติดตามพระผู้ช่วยให้รอด



ได้รับการทำให้ดีพร้อมในพระองค์

“เราต้องไม่ท้อใจถ้าความพยายามอย่างจริงจังของเราไปสู่ความดีพร้อมเวลานี้ดูเหมือน

ลำบากใหญ่หลวงและไม่สิ้นสุด ความดีพร้อมใกล้ตัวเข้ามาแล้ว แต่จะมาอย่างสมบูรณ์หลังจากการฟื้นคืนชีวิตเท่านั้น และผ่านพระเจ้าเท่านั้น ความดีพร้อมรอคอยทุกคนที่รักพระองค์และรักษาพระบัญญัติของพระองค์”

ดู **เอลเดอร์รัสเซล เอ็ม. เนลสัน แห่งไคร้รัมอัครสาวกสิบสอง, “ความดีพร้อมเป็นกระบวนการต่อเนื่อง” เลียโฮนา, ม.ค. 1996, 97.**

รักพระผู้เป็นเจ้า

ท่านจะแสดงให้เห็นพระบิดาบนสวรรค์เห็นได้อย่างไรว่าท่านรักพระองค์ พิจารณาแนวคิดเหล่านี้และเสนอแนวคิดของท่านเพิ่มเติม เขียนในบันทึกส่วนตัวของท่านเกี่ยวกับสิ่งที่ท่านจะทำ

- รักษาพระบัญญัติ
- รักและรับใช้ผู้อื่น
- ทำหน้าที่รับผิดชอบในศาสนจักรให้เกิดสัมฤทธิ์ผล
- สวดอ้อนวอนอย่างจริงใจ

จงมาหาพระคริสต์

พระคัมภีร์มีคำเชื้อเชิญมากมายให้มาหาพระคริสต์ ค้นหาตัวอย่างเล็กๆ น้อยๆ ที่ระบุไว้ด้านล่าง พระคัมภีร์เหล่านี้สอนอะไรท่านเกี่ยวกับพรของการมาหาพระผู้ช่วยให้รอด ท่านจะหาพระคัมภีร์เพิ่มเติมเกี่ยวกับคำเชื้อเชิญนี้ได้หรือไม่

- ออมไน 1:26
- แอลมา 5:34–35
- 3 นีไฟ 12:19–20
- มัทธิว 11:28–30
- ยอห์น 6:35

32 แท้จริงแล้ว, จงมาหาพระคริสต์, และได้รับการทำให้ดีพร้อมในพระองค์, และปฏิเสธตนจากความไม่เป็นเหมือนพระผู้เป็นเจ้าทุกอย่าง; และหากท่านจะปฏิเสธตนจากความไม่เป็นเหมือนพระผู้เป็นเจ้าทุกอย่าง, และรักพระผู้เป็นเจ้าด้วยสุดพลัง, ความนึกคิดและพลังกำลังของท่าน, เมื่อนั้นพระคุณของพระองค์จึงเพียงพอสำหรับท่าน เพื่อโดยพระคุณของพระองค์ท่านจะดีพร้อมในพระคริสต์; และหากโดยพระคุณของพระผู้เป็นเจ้าท่านดีพร้อมในพระคริสต์, ท่านยอมไม่มีทางปฏิเสธเดชาานุภาพของพระผู้เป็นเจ้าได้เลย.

พระคุณ

“คำว่า *พระคุณ* ตามที่ใช้ในพระคัมภีร์ โดยเบื้องต้นหมายถึงความช่วยเหลือจากสวรรค์และพลังที่เราได้รับผ่านการชดใช้ของพระเจ้าพระเยซูคริสต์”

แนวแน่ต่อศรัทธา: *ศัพทานุกรมพระกิตติคุณ* (2004), 100.



พระคุณของพระองค์เพียงพอสำหรับท่าน

“ชาวคริสต์บางคนกล่าวหาวิสุทธิชนยุคสุดท้าย... ว่าปฏิเสธพระคุณของพระผู้เป็นเจ้า

โดยอ้างว่าพวกเขาสามารถได้รับความรอดด้วยตนเอง เราตอบช็อกกล่าวว่า... ‘เพราะเราทำงานอย่างขยันหมั่นเพียร... เพื่อชักชวนลูกหลานเรา... ให้เชื่อในพระคริสต์, และให้คืนดีกับพระผู้เป็นเจ้า; เพราะเรารู้ว่าโดยพระคุณนั่นเองที่เราได้รับการช่วยให้รอด, หลังจากเราทำทุกสิ่งจนสุดความสามารถแล้ว’ (2 นีไฟ 25:23) แล้ว ‘เราทำทุกสิ่งจนสุดความสามารถ’ คืออะไร หมายถึงถึงการกลับใจด้วยแน่นอน (ดู แอลมา 24:11) และบัพติศมา การรักษาพระบัญญัติ และอดทนจนกว่าชีวิตจะหาไม่”

ดู **เอลเดอร์ดัลลิน เอช. โอคส์ แห่งไคร้รัมอัครสาวกสิบสอง, ดู “ท่านได้รับการช่วยให้รอดแล้วหรือ,” เลียโฮนา, ก.ค. 1998, 67.**

ดีพร้อมในพระคริสต์

ดีพร้อม ตามที่ใช้ในพระคัมภีร์ หมายถึง “เพียบพร้อม ครบถ้วน และพัฒนาเต็มที่ ขอบธรรมทั่วทุกด้าน ดีพร้อมจะหมายถึงปราศจากบาปหรือความชั่วร้ายก็ได้ พระคริสต์เท่านั้นที่ทรงดีพร้อมทั่วทุกด้าน ผู้ติดตามที่แท้จริงของพระคริสต์จะดีพร้อมได้โดยผ่านพระคุณและการชดใช้ของพระองค์” (คู่มือพระคัมภีร์, “ดีพร้อม, บัณฑิต, สมบูรณ์,” scriptures.lds.org)

จงมาหา พระคริสต์



“จงมาหาพระคริสต์, และได้รับการทำให้ดีพร้อมในพระองค์,
และปฏิเสธตนจากความไม่เป็นเหมือนพระผู้เป็นเจ้าทุกอย่าง”
(โมโรไน 10:32)



การรู้จัก พระเจ้าเป็นเจ้าของพระองค์ จะเปลี่ยนฉัน ได้อย่างไร

หลักธรรมทำข้อเกี่ยวกับพระเจ้าเป็นเจ้าของพระองค์สามารถ
ส่งผลในวิธีที่ท่านดำเนินชีวิต

โดย ลอรี ฟูลเลอร์
นิตยสารศาสนาจักร

โจเซฟ สมิทกล่าวว่า “หลักธรรมข้อแรกของพระกิตติคุณคือการรู้
แน่ชัดถึงพระอุปนิสัยของพระเจ้า”¹ สิ่งที่เราารู้เกี่ยวกับพระ-
เจ้าเป็นเจ้าของพระองค์สามารถเปลี่ยนวิธีที่เราดำเนินชีวิต ไม่
เพียงในเรื่องใหญ่เท่านั้นแต่ในเรื่องเล็กทุกวันด้วย พิจารณาว่าความรู้
ของท่านเกี่ยวกับพระเจ้าเป็นเจ้าของพระองค์ส่งผลต่อชีวิตท่านอย่างไร
เมื่อท่านอ่านหลักธรรมทำข้อเหล่านี้

พระเจ้าเป็นเจ้าของทรงรักเราและทรงประสงค์สิ่งที่ดีที่สุดสำหรับเรา

สมาชิกในพระเจ้าเป็นเจ้าของทรงเป็นนิรันดรและทรง
มหิทธิฤทธิ์ แต่พระองค์ยังคงใส่พระทัยให้เรามีความสุขและประสบ
ความสำเร็จ ประธานกอร์ดอน บี. ฮิงค์ลีย์ (1910–2008) เป็นพยาน
ว่า “ทั้งสามพระองค์ทรงเอาพระทัยใส่พวกเรา และเราคือสิ่งที่ทั้งสาม
พระองค์ทรงห่วงใยอย่างยิ่ง ทั้งสามพระองค์ทรงพร้อมที่จะช่วยเราไป
สู่พระบิดาโดยทางพระบุตร พระองค์ทรงเป็นผู้วิงวอนต่อพระบัลลังก์
ของพระเจ้าเป็นเจ้าของแทนเรา ช่างอัศจรรย์ยิ่งนักที่เราจะพูดถึงพระบิดา
ในพระนามของพระบุตร”²

เพราะสมาชิกในพระเจ้าเป็นเจ้าของทรงรักเราและทรง
ประสงค์สิ่งที่ดีที่สุดสำหรับเรา การเลือกของเราจึงสำคัญ โดยเฉพาะ
อย่างยิ่งเรื่องเล็ก ๆ น้อย ๆ ที่เราทำในแต่ละวันเพื่อนำเราให้ใกล้ชิด
พระองค์มากขึ้น เรามีศักยภาพไร้ขีดจำกัด และพระเจ้าเป็นเจ้าของทรง
ห่วงใยความสำเร็จของเรา แม้ในเรื่องเล็ก ๆ น้อย ๆ

พระบิดาบนสวรรค์ประทานทุกสิ่งแก่เรา

เราทราบว่าพระบิดาบนสวรรค์ประทานทุกสิ่งแก่เรา ด้วยเหตุนี้เรา
จึงควรพยายามสำนึกในพระหัตถ์ของพระองค์และกตัญญู เมื่อเรา
กตัญญู เรากระทำต่างออกไป ประธานโรมัส เอส. มอนสันสัญญาว่า
“เรายกตัวเราและผู้อื่นให้สูงขึ้นได้เมื่อเราไม่คิดแต่เรื่องร้าย ๆ และปลูก

ฝั่งเจตคติของความกตัญญูไว้ในใจเรา”³

เพราะทุกอย่างที่เรามีมาจากพระผู้เป็นเจ้า (ดู โมไซยาห์ 2:20-21; คพ. 59:21) ความกตัญญูของเราจึงสามารถทำให้เราเต็มใจแบ่งปันกับผู้อื่นมากขึ้น นี่รวมถึงเวลาและพรสวรรค์ของเราเช่นเดียวกับพรทางโลกของเรา

พระบิดาบนสวรรค์ทรงเมตตา

งานและวิธีมีภาพของพระผู้เป็นเจ้าคือ “การทำให้เกิดความเป็นอมตะและชีวิตนิรันดร์ของมนุษย์” (โมเสส 1:39) พระองค์ทรงต้องการความสำเร็จของเรา จึงทรงยกโทษความผิดพลาดที่เราทำ พระเมตตาของพระองค์ประทานการให้อภัยแม้เมื่อเราทำผิดแบบเดิมอีกครั้ง พระบิดาบนสวรรค์ พระเยซูคริสต์ และพระวิญญาณบริสุทธิ์จะทรงช่วยเราเปลี่ยน

พระเมตตาของพระผู้เป็นเจ้าสอนเราว่าต้องให้อภัย ประธานตีเทอร์ เอฟ. อุกท์ดอร์ฟ ที่ปรึกษาที่สองในฝ่ายประธานสูงสุดกล่าวว่า “เพราะพระผู้เป็นเจ้าทรงรักเรามาก เราจึงต้องรักและให้อภัยกัน”⁴ นี่รวมถึงการให้อภัยตัวเราเองด้วย

พระเยซูคริสต์ทรงทนทุกข์เพื่อเรา

โดยผ่านการชดใช้ พระผู้ช่วยให้รอดทรงประสบความสำเร็จปวดและโทมนัสทั้งหมดของเรา (ดู แอลมา 7:11-13) ถ้าเราเคยมีวันที่หนักหนาสาหัสและรู้สึกเหมือนไม่มีใครเข้าใจ เราจะได้ว่าพระผู้ช่วยให้รอด ทรงเข้าพระทัย เมื่อเรามีวันที่สุดและต้องการให้มีคนร่วมยินดีกับเรา พระผู้ช่วยให้รอดทรงอยู่ที่นั่นเพื่อเรา พระองค์ทรงต้องการมีส่วนร่วมในปีติของเราเช่นพระองค์ทรงมีส่วนร่วมในความเจ็บปวดของเรา

พระวิญญาณบริสุทธิ์ทรงนำทางเรา

พระเยซูคริสต์ทรงสัญญากับอัครสาวกของพระองค์ว่าพระผู้ปลอบโยน หรือพระวิญญาณบริสุทธิ์ จะทรงอยู่กับพวกเขา เสมอเพื่อสอนและปลอบโยนพวกเขา (ดู ยอห์น 14:16-17, 26-27) เราสามารถให้ของประทานแห่งพระวิญญาณบริสุทธิ์นำทางเราได้เช่นกัน และเราวางใจได้ว่าคำตอบที่พระวิญญาณบริสุทธิ์ประทานแก่เรานั้นจะช่วยเรา ด้วยการมีพระองค์ทรงชี้ทางเราจึงติดต่อกับพระผู้เป็นเจ้าสามพระองค์ ได้ตลอดเวลา และเมื่อเราทำตามการกระตุ้นเตือนที่เราได้รับ เราจะเริ่มรู้จักทั้งสามพระองค์ดีขึ้น ■

อ้างอิง

1. โจเซฟ สมิธ, ใน *History of the Church*, 6:305.
2. กอร์ดอน บี. อิงค์ลีย์, “ข้าพเจ้าเชื่อในสามพระองค์,” *เลียโฮนา*, ก.ค. 2006, 8.
3. โทมัส เอส. มอนสัน, “ของประทานอันสูงส่งของความกตัญญู,” *เลียโฮนา*, พ.ย. 2010, 112.
4. ดีเทอร์ เอฟ. อุกท์ดอร์ฟ, “ผู้มีใจกรณาชอบได้รับพระกรณา,” *เลียโฮนา*, พ.ค. 2012, 76.



บทเรียนวันอาทิตย์
หัวข้อของเดือนนี้:
พระผู้เป็นเจ้าสามพระองค์

ร่วมวงสนทนา



สิ่งที่ต้องไตร่ตรองสำหรับวันอาทิตย์

- ท่านเคยได้รับพรจากพระบิดาบนสวรรค์ พระเยซูคริสต์ หรือพระวิญญาณบริสุทธิ์เมื่อใด
- ท่านเคยรู้สึกใกล้ชิดทั้งสามพระองค์มากที่สุดเมื่อใด
- ท่านสามารถเรียนรู้อะไรเกี่ยวกับตัวท่านเองโดยเรียนรู้เกี่ยวกับทั้งสามพระองค์

สิ่งที่ท่านจะทำ

- เขียนในบันทึกส่วนตัวของท่านว่าการรู้จักพระผู้เป็นเจ้าสามพระองค์เปลี่ยนแปลงท่านอย่างไร
- แบ่งปันความรู้สึกของท่านที่โบสถ์หรือในสื่อสังคม



โดย แลร์รี่ เอ็ม. กิบสัน
ที่ปรึกษาที่หนึ่ง
ในฝ่ายประธาน
เยาวชนชายสามัญ

ข้าพเจ้าระลึกถึง พระองค์ตลอดเวลา

วิธีที่เรารักษาวັນสะบาโตให้ศักดิ์สิทธิ์เป็นการแสดงออกภายนอกถึงพันธสัญญาของเราว่า
จะระลึกถึงพระเยซูคริสต์ตลอดเวลา

ข้าพเจ้าจำได้ว่าสมัยอายุ 11 ขวบ อธิการพาข้าพเจ้าเข้าไปในห้องนมัสการของอาคารวอร์ดหลังใหม่ของเราด้วยความคารวะ เขานั่งกับข้าพเจ้าที่นั่นหน้าโต๊ะศีลระลึก เขาพูดว่า “คุณรู้แลร์รี่ ว่าอีกไม่นานคุณจะได้รับแต่งตั้งตำแหน่งมัคทายกในฐานะปุโรหิตแห่งอาโรน คุณเข้าใจไหมว่าจะอะไรจะเป็นพรพิเศษและหน้าที่ของตำแหน่งนั้น” เขาบอกข้าพเจ้าว่าข้าพเจ้าจะมีความรับผิดชอบอันศักดิ์สิทธิ์ในการปฏิบัติแผนเช่นพระผู้ช่วยให้รอดทรงปฏิบัติในการส่งเครื่องหมายของศีลระลึกให้คนในที่ประชุมของเรา ข้าพเจ้าตื่นตันกับความสำคัญของการเรียกฐานะปุโรหิตที่ข้าพเจ้าจะได้รับ

อธิการขอให้ข้าพเจ้าท่องจำคำสวดอ้อนวอนศีลระลึกทั้งสองบทและตรัสตรองว่าคำสวดอ้อนวอนเหล่านั้นเป็นส่วนหนึ่งของชีวิตข้าพเจ้าอย่างไร เขากล่าวว่าข้าพเจ้าต้องพยายามทำสิ่งที่คำสวดอ้อนวอนศีลระลึกขอให้เราแต่ละคนทำ ถ้าข้าพเจ้าต้องกระทำแทนพระผู้เป็นเจ้าในการส่งศีลระลึกให้ผู้อื่นหลังจากกลับบ้าน คุณพ่อช่วยข้าพเจ้าหาคำสวดอ้อนวอนศีลระลึกทั้งในหลักคำสอน

และพันธสัญญา (20:76-79) และพระคัมภีร์มอรมอน (โมโรไน 4; 5) ข้าพเจ้าตั้งใจอ่านเป็นครั้งแรกในชีวิต ข้าพเจ้าตั้งใจฟังขณะมีผู้กล่าวคำสวดอ้อนวอนเหล่านั้นที่โบสถ์ ข้าพเจ้าไตร่ตรองถ้อยคำขณะส่งผ่านขนมปัง แต่ผลโดยสมบูรณ์ของพันธสัญญาศีลระลึกปรากฏชัดเมื่อข้าพเจ้าได้ยินถ้อยคำเหล่านี้ในการให้พรน้ำ “ว่าพวกเราจะระลึกถึงพระองค์ตลอดเวลา” ข้าพเจ้าถามตนเองว่า “ข้าพเจ้าระลึกถึงพระองค์ ตลอดเวลา หรือไม่ ตลอดเวลา หมายความว่าอย่างไร ข้าพเจ้าจะระลึกถึงพระองค์ตลอดเวลาได้อย่างไร” ทุกครั้งที่ข้าพเจ้าได้ยินคำสวดอ้อนวอนศีลระลึกอันศักดิ์สิทธิ์เหล่านี้ ข้าพเจ้าได้รับการกระตุ้นให้ใคร่ครวญคำถามเหล่านี้

วิธีที่เรารักษาวันสะบาโตให้ศักดิ์สิทธิ์เป็นการแสดงออกภายนอกถึงพันธสัญญาของเรากับพระบิดาบนสวรรค์ว่าจะระลึกถึงพระเยซูคริสต์ตลอดเวลา *วันสะบาโตควรเป็นรากฐานสำหรับการระลึกถึงพระองค์ในอีกหกวันของสัปดาห์*

วันอาทิตย์เป็นวันที่ต้องชะลอ หยุดพัก และระลึกถึง เราเข้าร่วมการประชุมของ

ศาสนจักร ใคร่ครวญพร ความเข้มแข็ง และข้อบกพร่องของเรา แสวงหาการให้อภัย รับส่วนศีลระลึก และไตร่ตรองความทุกขเวทนาของพระผู้ช่วยให้รอดเพื่อเรา เราพยายามไม่เชื่องตามสิ่งใด ๆ ที่โลกขัดขวางไม่ให้เรานมัสการพระองค์ เพราะ “ในวันนี้” ดังพระเจ้าตรัสไว้ “เจ้าจะไม่ทำสิ่งใดอื่น”(คพ. 59:13) กิจกรรมใดก็ตามที่เรามีส่วนร่วมในวันสะบาโตควรสอดคล้องกับเจตนารมณ์ของการระลึกถึงพระคริสต์ หากสิ่งใดที่เรากำลังทำในวันสะบาโตนำเราออกห่างจากการระลึกถึงพระผู้ช่วยให้รอดและการปฏิบัติศาสนกิจในวันสะบาโต เช่นพระองค์จะทรงปฏิบัติ เมื่อนั้นเราควรพิจารณาสิ่งที่เราทำอีกครั้ง ฟังจำไว้ว่าสะบาโตเป็นวันที่กำหนดไว้ไม่เพียง “เพื่อพักผ่อนจากการทำงานของเจ้า” เท่านั้น แต่ “เพื่อแสดงความจงรักของเจ้าแด่พระผู้สูงสุด” ด้วย (คพ. 59:10)

เราต้องวางแผนชีวิตเราจนไม่มีข้ออ้างให้ออกห่างจากความศักดิ์สิทธิ์ส่วนใดในวันของพระเจ้า วันนี้เป็นวันทำกิจธุระของพระองค์ วันซึ่งทั้งชีวิตเราจะได้รับพรและเริ่มต้นใหม่โดยมีประสบการณ์ศักดิ์สิทธิ์

ส่วนตัวและกับครอบครัวของเรา นี่คือวันสำหรับการยกระดับวิญญาณของเรา
 จงใช้เวลาบางส่วนวันนี้วางแผนอย่างรอบคอบในสิ่งที่ท่านจะทำให้วันสะบาโตเป็นวันศักดิ์สิทธิ์และบริสุทธิ์อย่างแท้จริงในชีวิตท่าน จากนั้นให้ดำเนินการตามแผนของท่าน

จงระลึกถึงสัญญาอันเลิศล้ำของพระเจ้ากับคนที่ให้เกียรติวันสะบาโตอย่างเหมาะสม: “และตราบเท้าที่เจ้าทำสิ่งเหล่านี้ด้วยการน้อมขอบพระทัย, ด้วยใจและสีหน้ารื่นเริง... ความบริบูรณ์ของแผ่นดินโลกเป็นของเจ้า” (คพ. 59:15-16) เราจะยอมทิ้งพรเหล่านี้ในชีวิตเราและในชีวิตของสมาชิกครอบครัวเราได้หรือ

ข้าพเจ้าเชื่อในการให้เกียรติวันสะบาโต ข้าพเจ้าเป็นพยานอย่างองอาจแต่ด้วยความอ่อนน้อมว่าการถือปฏิบัติวันสะบาโตเป็นพระบัญญัติของพระเจ้าผู้เป็นเจ้าของพระชนม์และทรงรักเราแต่ละคน ข้าพเจ้าเป็นพยานว่า “ถ้าเราจะทำตามและดำเนินชีวิตตามบัญญัติสวรรค์ให้รักษาวันสะบาโตให้ศักดิ์สิทธิ์ พระเจ้าจะประทานพรเรา ทรงชี้ทาง และทรงดูแลใจเราในการแก้ไขปัญหาที่อยู่ตรงหน้าเราเป็นการตอบแทน ■





รวมกันเป็น ความสำเร็จ

โดย ตาเนียล คววาย

เมื่อผมอายุ 14 ปี ครูฟิสิกส์เห็นพรสวรรค์ด้านคณิตศาสตร์ของผมและส่งผมเข้าแข่งโอลิมปิกคณิตศาสตร์ของบราซิล การแข่งขันมีสามช่วง ช่วงแรกและช่วงที่สองจะจัดวันเสาร์ ผมถูกจัดกลุ่มให้แข่งช่วงที่สามและเห็นว่าจะจัดสองวันคือวันเสาร์กับวันอาทิตย์

ผมจึงบอกครูของผมและผู้อำนวยการจัดแข่งโอลิมปิกว่าผมจะไม่ทำข้อสอบวันอาทิตย์เพราะนั่นเป็นวันของพระเจ้า ผู้อำนวยการขอให้ผมไปคุยกับผู้นำศาสนจักรของผมเพื่อให้พวกเขาปล่อยผมมาทำข้อสอบวันอาทิตย์ได้ เพราะถ้าผมไม่สอบ ผมจะถูกตัดสิทธิ์ ผมบอกว่าผมยอมทิ้งทุกอย่างแต่ไม่ทิ้งพระเจ้าเป็นเจ้า

ผมไม่เสียใจ เพราะผมมีความหวังว่าพระเจ้าเป็นเจ้าทรงยกย่องผู้ที่ยกย่องพระองค์ ผมจำ มัทธิว 6:33 ได้ที่บอกว่า “พวกท่านจงแสวงหาแผ่นดินของพระเจ้า และความชอบธรรมของพระองค์ก่อน แล้วพระองค์

จะทรงเพิ่มเติมสิ่งทั้งปวงนี้ให้”

หลายสัปดาห์ต่อมาเราติดต่อเลขานุการของการแข่งขันโอลิมปิกซึ่งแจ้งว่าผมไม่สามารถทำข้อสอบวันอื่นได้และผมจะถูกตัดสิทธิ์ หลังจากพูดคุยอยู่นาน เขาแนะนำให้ผมส่งอีเมลอธิบายสถานการณ์ของผมให้เขา หลังจากส่งอีเมล ผมสวดอ้อนวอนพระบิดาบนสวรรค์และทูลว่าผมจะทำตามพระประสงค์ของพระองค์

คืนต่อมา ผมได้รับอีเมลจากผู้ประสานงานแจ้งว่าผมสามารถทำข้อสอบของวันอาทิตย์ในวันจันทร์ตามเวลาที่ผมสะดวกที่สุด และเขาถึงกับเสนอให้ทำข้อสอบในเมืองของผมเพื่อผมจะได้ไม่ขาดชั้นเรียนตอนเช้าที่โรงเรียน

หลังจากได้รับข่าวดีนี้ ผมสวดอ้อนวอนขอบพระทัยพระเจ้าเพราะพระองค์ทรงช่วยผม คุณพ่อคุณแม่ผมไปพระวิหารเพื่อแสดงความขอบพระทัย

แนวคิดหลักเกี่ยวกับการถือปฏิบัติวันสะบาโต

“พระเจ้าประทานวันสะบาโตเพื่อประโยชน์ของท่านและทรงบัญชาท่านให้ถือวันนี้เป็นวันบริสุทธิ์

“การให้เกียรติวันสะบาโตรวมถึงการเข้าร่วมการประชุมทั้งหมดของศาสนจักร ...

“จงเตรียมพร้อมในระหว่างสัปดาห์เพื่อท่านจะสามารถสงวนวันสะบาโตไว้ทำกิจกรรมมากมายที่ยกระดับจิตใจและเหมาะสมสำหรับวันสะบาโต ...

“การถือปฏิบัติวันสะบาโตจะนำท่านให้ใกล้ชิดพระเจ้าและครอบครัวท่านมากขึ้น ท่านจะมองไกลถึงนิรันดรและมีพลังทางวิญญาณ”

เพื่อความเข้มแข็งของเยาวชน (จุลสาร, 2011), 30, 31.

เมื่อผลสอบออกมา ผมได้รับเหรียญทอง พระเจ้าทรงยกย่องผู้ที่ยกย่องพระองค์ ■
ผู้เขียนอาศัยอยู่ในเซาเปาลูบราซิล



ภาพประกอบโดย เจ. เมธ เจฟสัน

เจาะประเด็น

เยาวชนชายต้อง รับใช้งาน เผยแพร่ทันที

ที่อายุครบ 18 ปีหรือไม่
ปัจจุบันเยาวชนหญิง
ได้รับการสนับสนุนให้รับใช้
งานเผยแผ่มากขึ้นหรือไม่
เพราะตอนนี้พวกเขาสามารถ
ไปได้เมื่ออายุ 19 ปี

ฉันจะทำอะไรได้บ้าง ถ้าเยาวชนคนอื่น ๆ ซึ่งเป็น
สมาชิกที่แข็งแกร่งของศาสนจักร **กตตันฉัน**
ให้ทำผิดมาตรฐานศาสนจักร
และฉันไม่ต้องการดูเหมือน
สร้างเป็นคนดีหรือชอบตัดสินคนอื่น

เมื่อประธานโรมัส เอส. มอนสันประกาศ
เปลี่ยนอายุผู้มีคุณสมบัติรับใช้เป็นผู้สอน
ศาสนา ท่านกล่าวว่า “ข้าพเจ้ามิได้แนะนำ
ว่าชายหนุ่มทุกคนต้อง—หรือควรจะ—รับ
ใช้ในวัยต่ำกว่าเดิมนี้น หากแต่เป็นทางเลือก
ที่บัดนี้สามารถทำได้โดยยึดสภาพการณ์
ของแต่ละบุคคลตลอดจนความเห็นชอบ
จากผู้นำฐานะปุโรหิตเป็นหลัก”¹ พิจารณา
สุขภาพทางร่างกายและทางอารมณ์ของ
ท่าน การเตรียมพร้อมด้านการเงิน และการ
เตรียมพร้อมทางวิญญาณ ท่านสามารถ
หารือกับบิดามารดาและผู้นำฐานะปุโรหิต
เกี่ยวกับเรื่องเหล่านี้เมื่อตัดสินใจเรื่องเวลา
ที่เหมาะสมจะรับใช้

เกี่ยวกับเยาวชนหญิง ประธานมอนสัน
กล่าวว่า “สตรีสาว ... ไม่ได้อยู่ได้อาณัติ
เดียวกันกับชายหนุ่ม อย่างไรก็ตาม เรา
ขอยืนยันกับซิสเตอร์อายุน้อยทั้งหลายของ
ศาสนจักรว่าการเป็นผู้สอนศาสนาของ
พวกเขาคือคุณูปการอันล้ำค่า เรายินดี
ต้อนรับการรับใช้ของพวกเขา”² ■

อ้างอิง

1. ดู โรมัส เอส. มอนสัน, “ขอต้อนรับสู่การ
ประจักษ์ใหญ่,” *เล็ชโธนา*, พ.ศ. 2012, 4-5.
2. โรมัส เอส. มอนสัน, “ขอต้อนรับสู่การ
ประจักษ์ใหญ่,” 5.

จงกล้าสนับสนุนมาตรฐานศาสนจักร
ถึงแม้แรงกดดันจะมาจากเยาวชน
วิสุทธิชนยุคสุดท้ายคนอื่น ๆ ที่รู้จักมาตรฐาน
และอาจจะคิดว่าท่านกำลังเสแสร้งว่ามี
ศีลธรรม อย่างไรก็ตามมีความเสี่ยงมากกว่า
กันระหว่างการไม่เชื่อฟังพระบัญญัติของ
พระเจ้า หรือการที่เพื่อนวัยเดียวกับท่าน

บางคนมองว่าท่านทำดีเอาหน้า (ที่นี่ ถ้า
พวกเขากำลังกดดันท่านให้ทำบางสิ่งบาง
อย่างที่ทำให้ *ตัวท่าน* รู้สึกไม่สบายใจหรือ
ละเมิดมาตรฐานที่ *ครอบครัว* ท่านกำหนด
ไม่ใช่ศาสนจักร ท่านยังสามารถยืนหยัด
เพื่อตนเองได้โดยกล่าวเพียงว่าท่านไม่ชอบ
ทำแบบนั้นและขอให้พวกเขาเคารพความ
รู้สึกของท่าน)

แน่นอนว่าท่านควรพยายามจัดการ
สถานการณ์อย่างมีไหวพริบ ดังที่ศาสดา
พยากรณ์แอลมาบอกชิบลันบุตรชายซึ่ง
เป็นผู้สอนศาสนาว่า “จงใช้ความองอาจ,
แต่ไม่ใช่วางเชิง” (แอลมา 38:12) ไม่
จำเป็นต้องมีการประณามอย่างรุนแรงหรือ
วางท่าบึ้ง ท่านสามารถบอกให้ผู้คนรู้
ข้อเท็จจริงว่าท่านได้เลือกดำเนินชีวิตตาม
มาตรฐานใด และถ้าสมาชิกที่แข็งแกร่งใน
ศาสนจักรกำลังขอให้ท่านละเมิดมาตรฐาน
ศาสนจักรที่วางไว้อย่างแน่ชัด จงนึกถึง
สิ่งที่ประธานดีเทอร์ เอฟ. อุกท์ดอร์ฟ ที่
ปรึกษาที่สองในฝ่ายประธานสูงสุดกล่าว
“เป็นมิตรกับทุกคน แต่อย่าลดมาตรฐาน
ของท่าน”¹ ■

อ้างอิง

1. ดีเทอร์ เอฟ. อุกท์ดอร์ฟ, “การเดินทางอันยอดเยี่ยม
ของท่านกลับบ้าน,” *เล็ชโธนา*, พ.ศ. 2013, 128.



ะพร ทั้งสองส่วน



การเข้าพระวิหารและ
ประวัติครอบครัวสำคัญ
ทั้งสองอย่าง เมื่อทำด้วยกัน
จะทำให้ได้รับพรเพิ่มเติม

โดย บริตทานี บัตตี
นิตยสารศาสนจักร

ปณະที่ທ່ານຟລິກນ້ຳໜັງສືອ
ເລີຍໂສນາ ເດືອນນີ້ ທ່ານຈະເຫັນ
ຄວາມຫລາກຫລາຍຂອງການຜສມສີ
ທີ່ເຮັດໃຫ້ຮູບຮ່າງ ກາຟພວດ ຫຼືອລວດລາຍນຳ
ສົນໃຈແລະດຶງດູດໃຈອ່າຍກຳ ຫລາຍສີເກີດ
ຂຶ້ນໄດ້ເພາະແມ່ສີສອງສີ—ແດງ ເລື້ອງ ຫຼືອ
ນ້ຳເງິນ—ມາຜສມກັນເປັນສີໃໝ່ ສີທີ່ມ່ອາຈ
ເກີດຂຶ້ນໄດ້ຄ້ຳແຍກແມ່ສີອອກຈາກກັນ
ປະຫວັດສາດບຸກຄົນແລະການພະລາມີ

ความคล้ายคลึงกับสีเหล่านั้น ท่านจะได้รับ
พรมากขึ้นโดยรวมงานสำคัญสองอย่างนี้
เข้าด้วยกัน นั่นเพราะประวัติครอบครัว
และงานพระวิหารเป็นสองส่วนของงาน
เดียว—นั่นคือ งานแห่งความรอด แน่แน่นอน
ว่าท่านจะยังได้รับพรมากมายโดยการช่วย
คนอื่น ๆ ทำประวัติครอบครัวและเข้าพระ-
วิหารเพื่อทำงานให้คนที่มิชื่อเตรียมไว้ให้
ที่นั่น แต่ท่านได้รับพรมากยิ่งขึ้น—หรือมี

ครบทุกสี่ในงาน—เมื่อท่านรวมสองส่วนเข้าด้วยกันโดยหาชื่อครอบครัว *ของท่านเอง* แล้วทำงานแทน *บรรพชนของท่าน* ในพระวิหาร

ดังที่เอลเดอร์ริชาร์ด จี. สก็อตต์ แห่งโครัมมัครสาวกสิบสองสอนไว้ดังนี้

“งานพระวิหารและงานประวัติครอบครัวเป็นงานเดียวที่แบ่งออกเป็นสองส่วน ...

“พระบิดาในสวรรค์ทรงประสงค์ให้เราแต่ละคนได้รับพรทั้งสองส่วนจากงานของการเป็นตัวแทนอันสำคัญยิ่งนี้ พระองค์ทรงนำผู้อื่นมาแสดงให้เห็นคุณสมบัติที่เราพึงมี จึงขึ้นอยู่กับท่านและข้าพเจ้าที่จะอ้างสิทธิในพรเหล่านั้น

“งานใดก็ตามที่ท่านทำในพระวิหารเป็นการใช้เวลาที่ดี แต่การได้รับศาสนพิธีโดยเป็นตัวแทนให้บรรพชนของท่านเองจะทำให้เวลาในพระวิหารศักดิ์สิทธิ์มากขึ้นและได้รับพรที่ยิ่งใหญ่กว่า”¹

ดังนั้น “พรที่ยิ่งใหญ่กว่า” มีอะไรบ้างเมื่อเราได้รับ “พรทั้งสองส่วน” ขวามือคือคำสัญญาต่าง ๆ จากอัครสาวกยุคปัจจุบัน



อิทธิพลขัดเกลาทางวิญญาณ

“งานประวัติครอบครัวของสมาชิกศาสน

จักรมีอิทธิพลที่ขัดเกลา กล่อมเกลาทางวิญญาณ และหล่อหลอมคนเหล่านั้นผู้มีส่วนในงานนี้ พวกเขาเข้าใจว่าพวกเขากำลังผูกมัดครอบครัวไว้ด้วยกัน ... เมื่อเราค้นหาเชื้อสายของเราเอง เราจะสนใจมากกว่าชื่อ ... ความสนใจของเราจะหันใจเราไปหาบรรพบุรุษของเรา—เราพยายามค้นหาพวกเขา รู้จักพวกเขา และรับใช้พวกเขา”²



ส่วนของงานที่ยิ่งใหญ่กว่า

“ความสัมพันธ์ทางวิญญาณ ...

เกิดขึ้น ... เมื่อใจเราหันไปหาบรรพชน บางสิ่งบางอย่างในตัวเราจะเปลี่ยน เรารู้สึกเป็นส่วนหนึ่งของบางสิ่งบางอย่างที่ยิ่งใหญ่กว่าตัวเรา”³



การป้องกันจากการล่อลวง

“เราแต่ละคนได้ประโยชน์จากทุกคนที่ล่วงลับไปก่อนเรา การเรียนรู้เรื่องราวเหล่านั้นช่วยให้เราเข้าใจจริงๆ ว่าเราเป็นใครและเรามาจากไหน ... ท่านกำลังทำการค้นหาคนในครอบครัวท่านและช่วยคนอื่น ๆ ค้นหาหรือไม่ สำหรับเยาวชน ในความชั่วร้ายของโลกที่เราอยู่เวลานี้ นั่นเป็นวิธีที่สำคัญที่สุดวิธีหนึ่งในการป้องกันการล่อลวงจากปฏิปักษ์”⁴



ความช่วยเหลือจากโลกที่มองไม่เห็น

“บางทีถ้าเราจะทำงานของเราเพื่อประโยชน์ของคนในโลกที่มองไม่เห็น ผู้ซึ่งหิวโหยและสวดอ้อนวอนขอให้เราสามารถทำงานแทนพวกเขาได้ โลกที่มองไม่เห็นนั้นจะให้ความช่วยเหลือเราเป็นการตอบแทนในความจำเป็นเร่งด่วนของเราเวลานี้ มีความช่วยเหลือในโลกนั้นมากกว่ามีที่นี่ มีอำนาจและพลังที่นั่นมากกว่าที่เรามีที่บนโลกนี้”⁵

อ้างอิง

1. ริชาร์ด จี. สก็อตต์, “ปิดจากการไถ่ถอนตาย,” *เลียวไฮนา*, พ.ศ. 2012, 93–94.
2. บอยด์ เค. แพคเกอร์, “Your Family History: Getting Started,” *Ensign* หรือ *Liahona*, ส.ศ. 2003, 17.
3. รัสเชลล์ เอ็ม. เนลสัน, “เชื่อมโยงคนหลายรุ่นด้วยความรัก,” *เลียวไฮนา*, พ.ศ. 2010, 114.
4. คู เดวิด เอ. เบคเนอร์, “The Time Is Now,” lds.org/youth/family-history/leaders.
5. จอห์น เอ. วิทท์โซ, ใน Conference Report, เม.ย. 1943, 39.

ถ่ายภาพประกอบโดย เอลเด็น ซี. แอนเดอร์สัน และดีฟ เทร์กิล; ภาพวาดจอห์น เอ. วิทท์โซโดย ฮาร์. อี. เมอร์ด็อก



ดิฉันพบชื่อหนึ่ง

“ในการเตรียมเดินทางไปพระวิหารของเยาวชน วอร์ดของเราด้วยกันจัดสหกิจกรรมเพื่อค้นหาชื่อครอบครัวที่จะนำไปได้ ดิฉันนั่งอยู่ข้างเพื่อน ๆ และออกจะบ่นบ้างเมื่อไม่สามารถหาชื่อที่ยังไม่ทำศาสนพิธี หลังจากค้นหาอยู่นานใน familysearch.org ดิฉันพบชื่อหนึ่ง ดิฉันตื่นเต้นมาก!

“ดิฉันรีบวิ่งไปหาผู้ให้คำแนะนำด้านประวัติครอบครัวของเราและถามเธอว่าขั้นตอนไปต้องทำอะไร เธอแสดงวิธีบันทึกชื่อและพิมพ์ออกมาเพื่อให้ดิฉันทำงานพระวิหารได้ เธอบอกด้วยว่าผู้หญิงคนนั้นเป็นบุคคลจริง ๆ ไม่ใช่แค่ชื่อบนหน้าจอ ดิฉันรู้สึกถึงพระวิญญูญาณและทราบว่าบุคคลนั้นกำลังรอให้ทำงานของเธอและรอให้ดิฉันพบเธอ ดิฉันสามารถนำชื่อของเธอไปพระวิหาร ดิฉันรู้สึกซาบซึ้งกับโอกาสที่ได้รับใช้บรรพชนและช่วยนำปีติของพระกิตติคุณไปให้พวกเขา”
เลอาห์ จี., นิวยอร์ก สหรัฐอเมริกา



จะอย่างไรถ้าฉันไม่มีอินเทอร์เน็ต

แม้จะต้องส่งชื่อประวัติครอบครัวทางออนไลน์จึงจะทำงานพระวิหารให้พวกเขาได้ แต่ท่านไม่จำเป็นต้องมีอินเทอร์เน็ต ขอให้รวบรวมรายชื่อ ข้อมูล และเรื่องราวครอบครัวจากญาติที่มีชีวิตอยู่แล้วดูว่ามีศูนย์ประวัติครอบครัวในท้องถิ่นที่ท่านสามารถส่งชื่อทาง familysearch.org ได้หรือไม่ ในเขตที่จำกัดการใช้อินเทอร์เน็ต จงพูดคุยกับผู้ให้คำแนะนำด้านประวัติครอบครัวของวอร์ดหรือสแตคเกี่ยวกับแหล่งช่วยที่พวกเขาไว้สำหรับป้อนข้อมูลทางอิเล็กทรอนิกส์ให้ท่าน



นั่นหมายความว่าฉันไม่ควรไปพระวิหารถ้าไม่มีชื่อครอบครัวอย่างนั้นหรือ

ไม่ใช่เลย! การเข้าพระวิหารนำมาซึ่งพรล้ำค่ามากมายทั้งสำหรับท่านและสำหรับคนที่ท่านรับบัพติศมา และการยืนยันแทน ไม่ว่าพวกเขาจะเป็นบรรพชนของท่านหรือไม่ก็ตาม ท่านยังควรเข้าพระวิหารแม้ท่านไม่มีชื่อครอบครัว ฝ่ายประธานสูงสุดสอนดังนี้ “สมาชิกที่สามารถทำการค้นคว้าประวัติครอบครัวของตนได้จำกัด ศาสนจักรสนับสนุนให้ปฏิบัติศาสนพิธีแทนคนตายโดยใช้ชื่อที่สมาชิกคนอื่นหรือพระวิหารเตรียมไว้” (จดหมายจากฝ่ายประธานสูงสุด, 8 ต.ค. 2012)



คำเชื้อเชิญจากฝ่ายประธานสูงสุด

“เมื่อสมาชิกศาสนจักรค้นพบชื่อบรรพชนของตนและนำรายชื่อเหล่านั้นไปพระวิหารเพื่อประกอบศาสนพิธี ประสพการณ์พระวิหารจะเพิ่มคุณค่าได้มากมายอย่างยิ่ง... เรากระตุ้นเยาวชนเป็นพิเศษ... ให้ใช้ชื่อครอบครัวของตนหรือชื่อบรรพชนของสมาชิกในวอร์ดและสแตคของตนในการทำงานพระวิหาร”

จดหมายจากฝ่ายประธานสูงสุด,
8 ต.ค. 2012

เสียงเยาวชน: พรของประวัติครอบครัว

เยาวชนจากนิวยอร์ก สหรัฐอเมริกาได้รับการเชื้อเชิญจากฝ่ายประธานสวดคเมื่อเร็ว ๆ นี้ในการประชุมใหญ่เยาวชนครั้งพิเศษให้หาชื่อครอบครัวหนึ่งชื่อเพื่อนำไปพระวิหาร พวกเขาค้นพบพรมากมายเมื่อรู้สึกหัวใจพวกเขากำลังหันไปหาบรรพบุรุษ (ดู มาลาคีย์ 4:5-6)

นำชื่อครอบครัวไปพระวิหาร

- “ดิฉันเคยคิดว่าประวัติครอบครัวเป็นเพียงอีกเรื่องหนึ่งที่ต้องทำ แต่ตอนนี้ดิฉันตระหนักว่าคนเหล่านี้มี *ตัวตน* และรอมาหลายปี ประสบการณ์พระวิหารของดิฉันต่างจากเดิมเมื่อดิฉันนำชื่อครอบครัวไปด้วย ดิฉันคิดว่านี่เป็นเพราะการทำงานอย่างหนัก เวลา และคำสวดอ่อนน้อมทั้งหมดที่ใช้ในการหาชื่อ *หนึ่งชื่อ* แต่ชื่อ *หนึ่งชื่อ* มีค่าเพราะนั่นคือ *คนหนึ่งคน* ที่ต้องการอยู่กับพระบิดาในสวรรค์” —ฮันนาห์ เอ., อายุ 13 ปี
- “หลังจากหาคน ๆ หนึ่ง คุณเริ่มเชื่อมสัมพันธ์กับคน ๆ นั้นในโลกวิญญาณ การนำชื่อไปเองเป็นวิธีกระชับสายสัมพันธ์ดังกล่าว นั่นช่วยให้คุณเข้าใจครอบครัวนิรันดร์ของคุณ” —สเปนเซอร์ เอส., อายุ 15 ปี
- “การนำชื่อครอบครัวไปพระวิหารช่วยให้คุณรู้ซึ่งถึงการมีอยู่จริงของคนเหล่านี้ พวกเขาไม่ใช่แค่ชื่อบนแผ่นกระดาษ พวกเขา

เขาเป็นพี่น้องชายหญิงจริง ๆ ผู้มีประวัติศาสตร์ร่วมกับคุณ—และเป็นส่วนหนึ่งของประวัติศาสตร์นั้น” —ลิลลี่ เอ็น., อายุ 16 ปี

ได้รับพร

- “ผมสังเกตเห็นความแตกต่างในชีวิตผมเป็นความรู้สึกอบอุ่นและคุ้มครอง” —โนอาห์ อาร์., อายุ 13 ปี
- “คุณสามารถรู้สึกในใจคุณได้ว่าคุณเป็นส่วนหนึ่งของงานที่ยิ่งใหญ่กว่า การเปิดโอกาสให้ครอบครัวคุณได้รับพรพระวิหารเป็นความรู้สึกที่ไม่เหมือนความรู้สึกอื่น” —โครินห์ ซี., อายุ 17 ปี
- “ผมรู้สึกสบายใจและสงบมากขึ้นตั้งแต่เริ่มทำประวัติครอบครัว เมื่อผมนำชื่อครอบครัวไปพระวิหาร ทำให้ผมเกิดปิติอย่างท่วมท้น” —ไทเลอร์ เอ็ม., อายุ 16 ปี
- “งานนี้ทำให้ดิฉันรักพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดพระบิดาบนสวรรค์ และบรรพชนของดิฉันมากขึ้น ช่วยให้ดิฉันสนิทกับครอบครัวสายตรงมากขึ้นและเพิ่มพูนประจักษ์

พยานของดิฉันในพระกิตติคุณ” —อเล็ก-แซนดรา เอส., อายุ 14 ปี

- “ผมมีความสุขขึ้นมาก” —รอส เอส., อายุ 12 ปี
- “แต่ละชื่อทำให้ผมรู้สึกท่วมท้นด้วยสันติและความตื่นเต้น เหมือนคน ๆ นั้นรอผมมานาน” —ไรแอนนอน บี., อายุ 15 ปี
- “ดิฉันทราบว่าดิฉันมาจากไหน และความเชื่อมั่นเริ่มก่อตัว” —เอลิซา แอล., อายุ 13 ปี
- “ผมขัดแย้งในบ้านน้อยลง” —เกทริก แอล., อายุ 12 ปี
- “ดิฉันเข้าใจความสำคัญของครอบครัวมากขึ้นเรื่อย ๆ ดิฉันต้องการสนิทสนมกับครอบครัวของดิฉันบนโลกนี้มากขึ้น” —เอ็มมา แอล., อายุ 15 ปี
- “นั่นช่วยให้ผมเข้าใจแผนของพระเจ้าเป็นเจ้าสำหรับเรามากขึ้น ผมรู้สึกใกล้ชิดพระบิดาบนสวรรค์และพระกิตติคุณมากขึ้น เพราะผมเข้าใจศาสนพิธีที่กำลังเกิดขึ้นมากกว่าเดิม” —โนอาห์ ซี., อายุ 14 ปี ■

ท่านจะทำอะไร

ท่านจะทำอะไรเพื่อ “อ้างสิทธิ์ในพรเหล่านั้น” ของการหาชื่อครอบครัวแล้วนำชื่อเหล่านั้นไปพระวิหาร วางแผนวันนี้เพื่อทำให้คำสัญญาของการได้รับพรทั้งสองส่วนเกิดขึ้นในชีวิตท่าน

ห้องสนทนา

พระคัมภีร์ที่สร้าง แรงบันดาลใจ

“[พระเยซูคริสต์] จะทรงวิงวอนแทน
ลูกหลานมนุษย์ทั้งปวง; และคนที่เชื่อ
ในพระองค์จะได้รับการช่วยให้รอด”

(2 ทิโมธี 2:9)

ในพระคัมภีร์ข้อนี้ คำว่า *วิงวอนแทน*
มีความหมายมาก หมายถึง “การทำ
หน้าที่เป็นสื่อกลางเพื่อช่วยสองฝ่าย
แก้ไขปัญหา” ในกรณีนี้ พระผู้ช่วยให้
รอดทรงเป็นสื่อกลางซึ่งช่วยทุกคนที่ถูก
แยกจากพระบิดาในสวรรค์เพราะบาป

พระคัมภีร์ข้อนี้ช่วยให้ดิฉันทราบ
ความสำคัญของพระผู้ช่วยให้รอดของ
เรา พระเยซูคริสต์ ดิฉันซาบซึ้งในพระ-
กรุณาธิคุณสำหรับการชดใช้ของพระ-
องค์ โดยผ่านพระองค์เท่านั้นที่เราจะ
อยู่กับพระบิดาในสวรรค์ได้อีกครั้ง
सानิชา เอ., อินเดีย



ใครอยากสวดอ้อนวอนบ้าง

งานแผนผังของผม ผมกับคู่สอนครอบครัวหนึ่งที่มีลูกหลายคน ในช่วงวางแผน
ครั้งหนึ่งของเรา เราสวดอ้อนวอนและคุยกันว่าเราควรสอนบทเรียนอะไรให้เด็ก ๆ
คราวหน้า เราทั้งคู่ตกลงว่าจะสอนเรื่องการสวดอ้อนวอน

เมื่อเรามาถึงบ้านของพวกเขา คุณยายกับเด็ก ๆ ตื่นเต้นมาก เราเริ่มบทเรียนด้วย
การสวดอ้อนวอน เด็ก ๆ เฝ้ายาบและพร้อมจะฟัง เราอธิบายวิธีสวดอ้อนวอนและสาเหตุ
ที่ต้องสวดอ้อนวอน เพื่อจบบทเรียน เราถามพวกเขาว่า “ใครอยากสวดอ้อนวอนปิด”
ทุกคนต้องการสวดอ้อนวอน! เราจึงทำตารางให้พวกเขาได้สวดอ้อนวอนในแต่ละครั้งที่
เรามาสอนบทเรียน เราเชิญชวนพวกเขาเช่นกันให้สวดอ้อนวอนเมื่อเราไม่อยู่

หลังจากบทเรียนนั้น ผมคิดว่า “ทำไมเด็กเล็ก ๆ จึงสวดอ้อนวอนได้ง่ายขณะที่ผู้สนใจ
ผู้ใหญ่ไม่ยอมสวดอ้อนวอน” ผมพบคำตอบใน Bible Dictionary ดังนี้ “ทันทีที่เรา
เรียนรู้ความสัมพันธ์ที่แท้จริงซึ่งเรามีต่อพระผู้เป็นเจ้า (กล่าวคือ พระผู้เป็นเจ้าทรงเป็น
พระบิดาของเรา และเราเป็นลูกของพระองค์) การสวดอ้อนวอนของเราจะกลายเป็น
ธรรมชาติและเป็นสัญชาตญาณในฉับพลัน (มัทธิว 7:7-11) สิ่งมากมายที่เราเรียกว่า
เป็นความยุ่งยากเกี่ยวกับการสวดอ้อนวอนเกิดจากการลืมความสัมพันธ์ดังกล่าว”
 (“Prayer”; ดู คู่มือพระคัมภีร์, “สวดอ้อนวอน (การ), สวดอ้อนวอน (คำ),” scriptures.
lds.org ด้วย)

นับจากนั้นเป็นต้นมา ผมพยายามช่วยให้ผู้คนเข้าใจความสัมพันธ์ที่แท้จริงของพวกเขา
กับพระบิดาในสวรรค์ของเรา พระบิดาในสวรรค์ทรงต้องการพูดคุยกับบุตรธิดาของ
พระองค์ เจกเช่นพ่อแม่บนแผ่นดินโลกของเราต้องการพูดคุยกับเรา พระองค์ทรงรักเรา
พระองค์ทรงต้องการพูดคุยกับเรา และพระองค์ทรงต้องการให้เราพูดคุยกับพระองค์
จาร์เรล เอ็ม., ฟิลิปินส์

ประวัติครอบครัวทำให้ครอบครัวเป็นหนึ่งเดียวกัน

ดิฉันพบเป้าหมายความก้าวหน้าส่วนบุคคลข้อหนึ่งโดยบังเอิญ เป้าหมายนั้นมุ่งใจให้ดิฉันเริ่มทำลำดับวงศ์ตระกูลของดิฉัน ทุกครั้งที่ไปรับประทานอาหารกลางวันกับคุณปู่คุณย่า พวกท่านจะเล่าเรื่องราวต่าง ๆ จากชีวิตพวกท่านและญาติคนอื่น ๆ ดิฉันเริ่มไปศูนย์ประวัติครอบครัวและรวบรวมข้อมูลเกี่ยวกับครอบครัวของดิฉัน

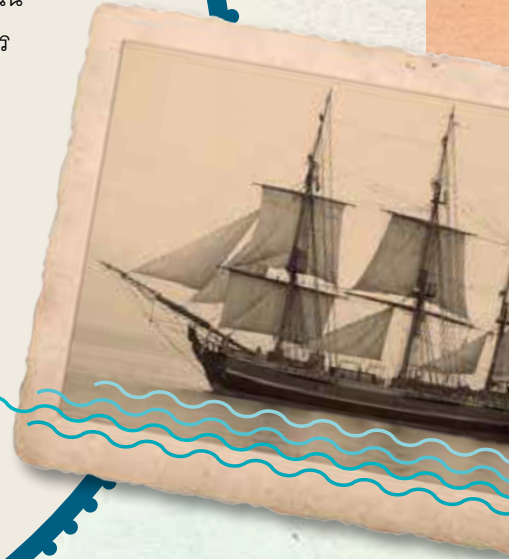
ดิฉันจำได้เมื่อพบข้อมูลเกี่ยวกับทวดของทวดของคุณยาย ท่านโดยสารเรือมาอาร์เจนตินา ขณะตั้งครุฑ ระหว่างการเดินทาง ท่านฝังลูกชายในทะเล ท่านเป็นเพียงเรื่องเล่าจนกระทั่งดิฉันพบชื่อท่านในบันทึก ดิฉันสนิทกับคุณตาคุณยายมากขึ้น และดิฉันได้รู้จักบรรพชนของดิฉันประหนึ่งเคยอยู่กับพวกท่านมาแล้ว ดิฉันพบข้อมูลเกี่ยวกับบรรพชน แบ่งปันข่าวดีของการผิมนิรันดร์ และช่วยเป็นพรแก่คนหลายรุ่น

ดิฉันยังคงค้นหาขุมทรัพย์ที่ซ่อนไว้จาก FamilySearch ดิฉันชอบสิ่งที่ประธานโรมัส เอส. มอนสันกล่าวว่า “ข้าพเจ้าเป็นพยานว่าเมื่อเราทำสุดความสามารถเพื่อให้งานที่อยู่ตรงหน้าเราบรรลุผลสำเร็จ พระเจ้าจะประทานให้เราปัญญาแจ่มชัดดีเลิศที่ขุมทรัพย์ซึ่งเราตั้งใจแสวงหากันอย่างมาก”¹ โดยผ่านความพยายามของเรา เราจะได้ค้นพบปัญญา

ของเราด้วยตนเอง
ยาเอล บี., อาร์เจนตินา

อ้างอิง

1. โรมัส เอส. มอนสัน, “The Key of Faith,” *Ensign*, ก.พ. 1994, 5; *Tambuli*, พ.ศ. 1994, 5.



ได้รับประจักษ์พยานจากพระวิญญาณบริสุทธิ์

บเมื่อดิฉันเข้าร่วมศาสนจักรสมัยอายุเก้าขวบ ดิฉันเชื่ออยู่แล้วว่าศาสนจักรเป็นความจริง จึงคิดว่าไม่จำเป็นต้องทูลถามพระผู้เป็นเจ้าว่าจริงหรือไม่ หลังจากเป็นสมาชิกหลายปี ดิฉันเริ่มสงสัย ต่อมาในระหว่างการประชุมศีลระลึก ขณะฟังเพลงสวด “การสวดอ้อนวอนครั้งแรกของโจเซฟ สมิธ” (เพลงสวด, บทเพลงที่ 13) ดิฉันสวด

อ้อนวอนและทูลถามพระบิดาบนสวรรค์ว่าศาสนจักรแท้จริงหรือไม่ โจเซฟ สมิธเห็นพระองค์และพระเยซูคริสต์จริงหรือ คิดเข้ามาในใจดิฉันว่าจริง ศาสนจักรของพระเยซูคริสต์จริง ใช่แล้วโจเซฟเห็นพระผู้เป็นเจ้าพระบิดาและพระเยซูคริสต์ ดิฉันน้ำตาคลอ และรู้สึกว่พระวิญญาณบริสุทธิ์เผาไหม้ในใจดิฉัน
ทุกวันนี้ดิฉันสามารถยืนยันได้ว่าพระ-

วิญญาณบริสุทธิ์ทรงเป็นพยานต่อดิฉันถึงความจริงของศาสนจักรนี้ ดิฉันทราบว่โจเซฟ สมิธเห็นพระบิดาบนสวรรค์และพระเยซูคริสต์ ดิฉันไม่สามารถปฏิเสธได้ ประจักษ์พยานนี้ทำให้ดิฉันกล้าแบ่งปันประจักษ์พยานกับผู้อื่น
ทามารา โอ., บราซิล

¡Hola, amigos!*

เราชื่อมาฮอนไร และอีลามัน จากเม็กซิโก

จัดของลงกระเป๋า!
แล้วมาพบกับเพื่อน ๆ
ทั่วโลก!

มาฮอนไร
อีลามัน

จากการสัมภาษณ์กับเอมี เจน เลวิตต์

มาฮอนไรกับอีลามันเป็นพี่น้องกัน อาศัยอยู่บริเวณชายฝั่งของเม็กซิโก คุณพ่อคุณแม่ตั้งชื่อพวกเขาตามชายที่ยิ่งใหญ่สองคนจากพระคัมภีร์มอรมอน มาฮอนไรโมริแอนคูเมอร์เป็นพี่ชายของเจเร็ด เขาเห็นนิ้วพระหัตถ์ของพระเจ้า แม่ทัพอีลามันเป็นผู้นำที่ชอบธรรม เขานำนักรบหนุ่มสองพันคน ■

*“สวัสดีเพื่อนๆ” ในภาษาสเปน



สองพี่น้องหวังจะดำเนินชีวิตให้สมกับชื่อที่พ่อแม่ตั้งให้ พวกเขาต้องการเป็นเหมือนมาฮอนไรและอีลามันจากพระคัมภีร์มอรมอน



ฉันชอบมองดูพระวิหาร



พระวิหารกาดาลาฮารา เม็กซิโกเป็นพระวิหารแห่งที่ 11 ใน 13 แห่งในเม็กซิโก



พ่อแม่ของเราได้รับการฝึกในพระวิหารกาดาลาฮารา เม็กซิโก ในปี 2003 นี่เป็นพระวิหารที่ใกล้บ้านเรามากที่สุด ใช้เวลาขับรถไปที่นั่นประมาณหกชั่วโมง เราชอบไปพระวิหารและรู้ว่าสักวันหนึ่งเราจะเข้าไปข้างในเหมือนที่คุณพ่อคุณแม่ของเราเข้าไปตอนนี่



พร้อมออกเดินทาง!

กระเป๋าของมาฮอนไรและฮิลามันเต็มไปด้วยสิ่งของบางอย่างที่พวกเขาโปรดปราน ในบรรดาสิ่งของเหล่านี้คุณจะมีอะไรบ้าง กระเป๋าของคุณ



เราชอบใช้เวลากับครอบครัว ทุกวันเสาร์เราไปชายหาดใกล้บ้าน เรากินกั๊ง—อาหารโปรดของเรา—และทาโกและ tortas (แซนด์วิชชนิดหนึ่ง) เราเดินไปตาม Malecón หรือถนนริมหาด เราทำปราสาททรายและเล่นน้ำทะเล





โดย เอ็ดเดอร์
โรเบิร์ต ดี. เฮลล์
แห่งโคเวรัม
อัครสาวกสิบสอง
สมาชิกโคเวรัมอัครสาวก
สิบสองเป็นพยานพิเศษ
ของพระเยซูคริสต์

การเป็น ชาวคริสต์ หมายความว่าอย่างไร



ชาวคริสต์มีศรัทธาในพระเจ้า
พระเยซูคริสต์

ชาวคริสต์เชื่อว่าโดยผ่านพระคุณของ
พระผู้เป็นเจ้าพระบิดาและพระบุตร
ของพระองค์ พระเยซูคริสต์
เราสามารถกลับใจได้

คำว่า *ชาวคริสต์* หมายถึง
การรับพระนามของพระคริสต์ไว้กับ
เรา เราทำสิ่งนี้โดยรับบัพติศมาและ
รับพระวิญญาณบริสุทธิ์

เมื่อเราทำตามพระเยซูคริสต์
เราจะเป็นคนที่พระบิดาบนสวรรค์
ทรงต้องการให้เราเป็น





6 อิตาลี



5 นิวซีแลนด์



4 ฟิลิปปินส์



3 ซิมบับเว



2 รัสเซีย



1 เม็กซิโก



7 บราซิล



8 ตองกา



9 เกาหลีใต้



10 ชิลี



11 อังกฤษ



12 สวีเดน



วันออกเดินทาง

วันเดินทางกลับ

ชื่อ

ชื่อ

หนังสือเดินทาง

พาสปอร์ต



พาสปอร์ต

หนังสือเดินทาง
Passeport
Pasaporte

หนังสือเดินทาง เพื่อนทั่วโลก



หาตราประทับประเทศใหม่ดวงหนึ่งมาแปะเพิ่มในหนังสือเดินทางของท่านใน *เลียโฮนา* ฉบับต่อไป



เพื่อนทั่วโลก



안녕

Hello!

¡Hola!

ПРИВЕТ!

Mhoroi!

Olá!

Mālo e lelei!

Ciao!

Hej!

หน้านี้ของหนู



ตั้งแต่ผมยังเล็ก
คุณแม่กับคุณพ่อ
สอนผมเรื่อง
พระวิหาร พระ-
วิหารอยู่ไกลแต่
ผมชอบไปที่นั่น

กับครอบครัว ในที่สุดผมสามารถเข้าไป
ข้างในได้เมื่อผมได้รับการฝึกกับพ่อ
แม่—ข้างในสวยมาก ตอนที่ผมไป
พระวิหารผมรออยู่ข้างนอก เมื่อผมโต
ขึ้น ผมจะทำพันธสัญญาในพระวิหาร
เดวิด วี., อายุ 6 ขวบ นิการากัว



หนูชอบร้องเพลงสวดของศาสนจักร
และมีส่วนร่วมที่การสังสรรค์ใน
ครอบครัวกับครอบครัวของหนู หนูมี
น้องสองคนชื่อเจเร็ดกับซาราย หนูรัก
พวกเขามาก หนูชอบช่วยคุณแม่เมื่อ
ท่านทำอาหารเพราะเมื่อหนูโตขึ้น
หนูอยากทำอาหารเก่งเหมือนท่าน
แอมเบอร์ เอ., อายุ 9 ขวบ เอกวาดอร์

หนูรู้ว่าพระเยซูคริสต์ทรง
พระชนม์ พระองค์ทรงดูแลเราทุก
คน และหนูรู้ว่าศาสนจักรแท้จริง
โอสิริส เอ็ม., อายุ 6 ขวบ บราซิล



ทริส เอ็ม., อายุ 8 ขวบ บราซิล



ผมชอบช่วยคุณแม่จัดสังสรรค์ใน
ครอบครัว ครอบครัวเราต้องการไป
พระวิหารเพื่อเราจะสามารถอยู่ด้วย
กันตลอดไป เมื่อผมโตขึ้นผมอยาก
รับใช้งานเผยแผ่เหมือนลูกพี่ลูกน้อง
ของผม ผมรักพระบิดาบนสวรรค์
และศาสดาพยากรณ์ ประธาน
โธมัส เอส. มอนสัน ผมชอบเพลง
ปฐมวัยชื่อ “ศาสนจักรของพระเยซู
คริสต์”

เคย์ดี พี., อายุ 12 ปี ฮอนดูรัส



ดี. วาน เฮียบ, อายุ 11 ขวบ กัมพูชา



หนูได้รับการสอนพระกิตติคุณตั้งแต่มยังเล็กมาก เมื่ออายุแปดขวบหนูตัดสินใจ
ว่าจะรับบัพติศมา หนูท่องจำหลักแห่งความเชื่อทั้ง 13 ข้อสำหรับวันพิเศษ
วันนั้น เมื่อขึ้นมาจากน้ำ หนูรู้สึกบางอย่างแรงกล้ามาก คุณแม่บอกหนูว่า
ความรู้สึกเหล่านั้นมาจากพระวิญญาณบริสุทธิ์ หนูทราบว่โจเซฟ สมิธฟื้นฟู
ศาสนจักรของพระเยซูคริสต์ พระคัมภีร์มอรมอนเป็นความจริง และโธมัส เอส.
มอนสันเป็นศาสดาพยากรณ์ที่มีชีวิต

อาบีเกล เอ., อายุ 8 ขวบ สเปน

เหมือนพระคัมภีร์เลย!

เราคิดว่าการเดินทางไม่มีอะไรน่ากังวล จนกระทั่งเราเห็นเครื่องหมายบอกทาง



โดย เรเน เวทท์ แม็คลีย์

เรียบเรียงตามเรื่องจริง

“เราจะให้สัมภาระซึ่งวางอยู่บนบ่าเจ้า
เบาลงด้วย” (โมไซยาห์ 24:14)

ดิกสิบขวบฉลาดมาก พวกเขาชอบคิด
แก้ปัญหาด้วยตัวเอง

คุณพ่อบอกฉันเสมอให้เปรียบพระคัมภีร์กับตัวเอง เปรียบ หมายความว่าเราพยายามใช้สิ่งที่เรารู้จากพระคัมภีร์ในชีวิตเรา เพราะฉะนั้นเมื่อเราอ่านด้วยกันเป็นครอบครัว บางครั้งฉันจะพูดโพล่งบางอย่างออกมาก่อนที่คุณพ่อจะอธิบายให้เรา

ฟัง เช่น “หนูรู้ว่าคุณพ่อ เราน่าจะอดอาหารและสวดอธิษฐานเหมือนที่บอกในพระคัมภีร์”

ท่านยิ้มเพราะฉันมักจะเข้าใจข่าวสารอย่างถูกต้องเสมอ

แต่ครั้งหนึ่ง ฉันพบว่าพระคัมภีร์เหมือน



“ขอให้เราตั้งใจว่าจะอ่านพระคัมภีร์...
อย่างมีจุดประสงค์และใส่ใจมากขึ้น”

ประธานาธิบดีเทอร์ เอฟ. อุคท์ดอร์ฟ ที่ปรึกษาที่สอง
ในฝ่ายประธานสูงสุด, “ศักยภาพของท่าน เอกสิทธิ์
ของท่าน,” *เลียโฮนา*, พ.ศ. 2011, 75.

ชีวิตฉันมาก! ทั้งหมดเกิดขึ้นตอนที่เราไป
งานรวมญาติของครอบครัวด้วยการเดิน
ทางไปตั้งค่ายด้วยกัน

ฉันแบกเป้ใบใหญ่กับถุงนอนของตัวเอง
และไม่บ่น ฉันเพียงแต่คิดว่าไปทะเลสาบ
แคสส์ไมล์ (6.5 กิโลเมตร) ฉันทำได้ ไม่มี
ปัญหา

การเดินทางไกลไม่ยากเกินไป แต่ฉัน
ตั้งใจที่ได้หยุดพักหลังจากเดินได้สอง
ไมล์ (3 กิโลเมตร) จากนั้นเราก็เห็น
ป้ายบอกทางป้ายแรก ป้ายนั้นบอก
ว่าทะเลสาบยังเหลืออีกหกไมล์ (9.5

กิโลเมตร) คุณพ่อไม่ต้องบอกฉันก็รู้
ว่าต้องเดินไกลอีกสองเท่าจากที่เรา
คิดไว้แต่แรก ฉันคิดได้เอง ท่าน
จำเป็นต้อง เตือนเราให้เหลือน้ำไว้
บ้างเพราะต้องเดินอีกไกล คำแนะนำ
ของคุณพ่อสำคัญแต่ทำตามได้

ยาก แดดยามบ่ายรู้สึก
ร้อน และระหว่าง
ทางแทบไม่มีร่มเงา
ดูท่าเราจะไปไม่ถึง
ทะเลสาบ

พวกผู้ใหญ่อยู่ข้างหลังกับเด็กอายุน้อย
สุด ลูกพี่ลูกน้องที่โตกว่าเดินล่วงหน้าไป
ก่อน ฉันอยู่กับลูกพี่ลูกน้องสามคนวัย
เดียวกัน และเราอยู่ระหว่างคนสองกลุ่มนั้น

เมื่อเรามองไม่เห็นคนที่อยู่ข้างหน้าหรือ
ข้างหลังได้อีก เราก็เริ่มวิตก เป้สะพายหลัง
ของเรา รู้สึกหนัก และน้ำในขวดไม่เหลือ
เราต้องไปอีกไกลแค่ไหนหรือนี่

ในที่สุด เราร้อนใจมาก เราเหนื่อยจน
ต้องตัดสินใจหยุดและสวดอ้อนวอน
หลังจากสวดอ้อนวอน เรายกเป้และ
เดินต่ออย่างเมื่อยล้า

ครูหนึ่งต่อมาเราได้ยินเสียงเกือกม้าวิ่ง
มาตามทาง เรารอและเห็นชายคนหนึ่ง
ขี่ม้าตรงมาหาเรา

เขาหยุดและเอาน้ำให้เรา เขาอธิบายว่า
ลูกพี่ลูกน้องของเราที่โตกว่ารีบไปทะเลสาบ
ที่มีเครื่องกรองน้ำเพื่อเริ่มปั้มน้ำกลับมาให้
เรา ชายคนนั้นได้ยืนยันว่าเราต้องการน้ำ จึง
ยินดีช่วย “มีใครอยากให้ช่วยขนเป้ไหม
ครับ” เขาถาม

ฉันมองดูลูกพี่ลูกน้อง แล้วพวกเขาส่งยิ้ม
กลับมาให้ เรา รู้สึกดีมาก ๆ เลย!

“คุณไปช่วยคนอื่นต่อเถอะค่ะ” เราบอก
ชายคนนั้น “พวกเราไม่เป็นไร”

และนั่นเป็นความจริง! ตลอดทางที่
เหลือเรารู้สึกเหมือนเทพกำลังยกของให้เรา
และดันเราไปข้างหน้า ต่อมาเมื่อฉันเล่า
เรื่องนี้ให้คุณพ่อคุณแม่ฟัง คุณพ่อยิ้มกว้าง
และคุณแม่ น้ำตาคลอ

หนึ่งสัปดาห์ต่อมา ครอบครัวของฉันอ่าน
โมไซยาห์ 24 ฉันเบิกตาโตเมื่อเราอ่าน
ถ้อยคำเหล่านี้ “และเราจะให้สัมภาระซึ่ง
วางอยู่บนบ่าเจ้าเบาลงด้วย, แม้จนเจ้าหา
รู้สึกไม่ว่ามันอยู่บนหลังเจ้า” (ข้อ 14)

“นั่นคือสิ่งที่เกิดขึ้นระหว่างทาง” ฉันพูด
โพล่งออกมา ฉันไม่ต้องคิดว่าจะใช้พระ-
คัมภีร์ข้อนี้ในชีวิตอย่างไร—เพราะพระคัมภีร์
ข้อนี้บรรยายชีวิตของฉันอยู่แล้ว! น่าที่
จริง ๆ! ฉันแทบจะรอหาพระคัมภีร์ข้ออื่นที่
เหมือนชีวิตฉันไม่ไหวแล้ว

นั่นคือวิธีที่ฉันเรียนรู้ว่าฉันสามารถเปรียบ
พระคัมภีร์กับตัวเอง และฉันสามารถเปรียบ
ตัวเองกับพระคัมภีร์ได้เช่นกัน! ■

ผู้เขียนอาศัยอยู่ในยูทาห์ สหรัฐอเมริกา

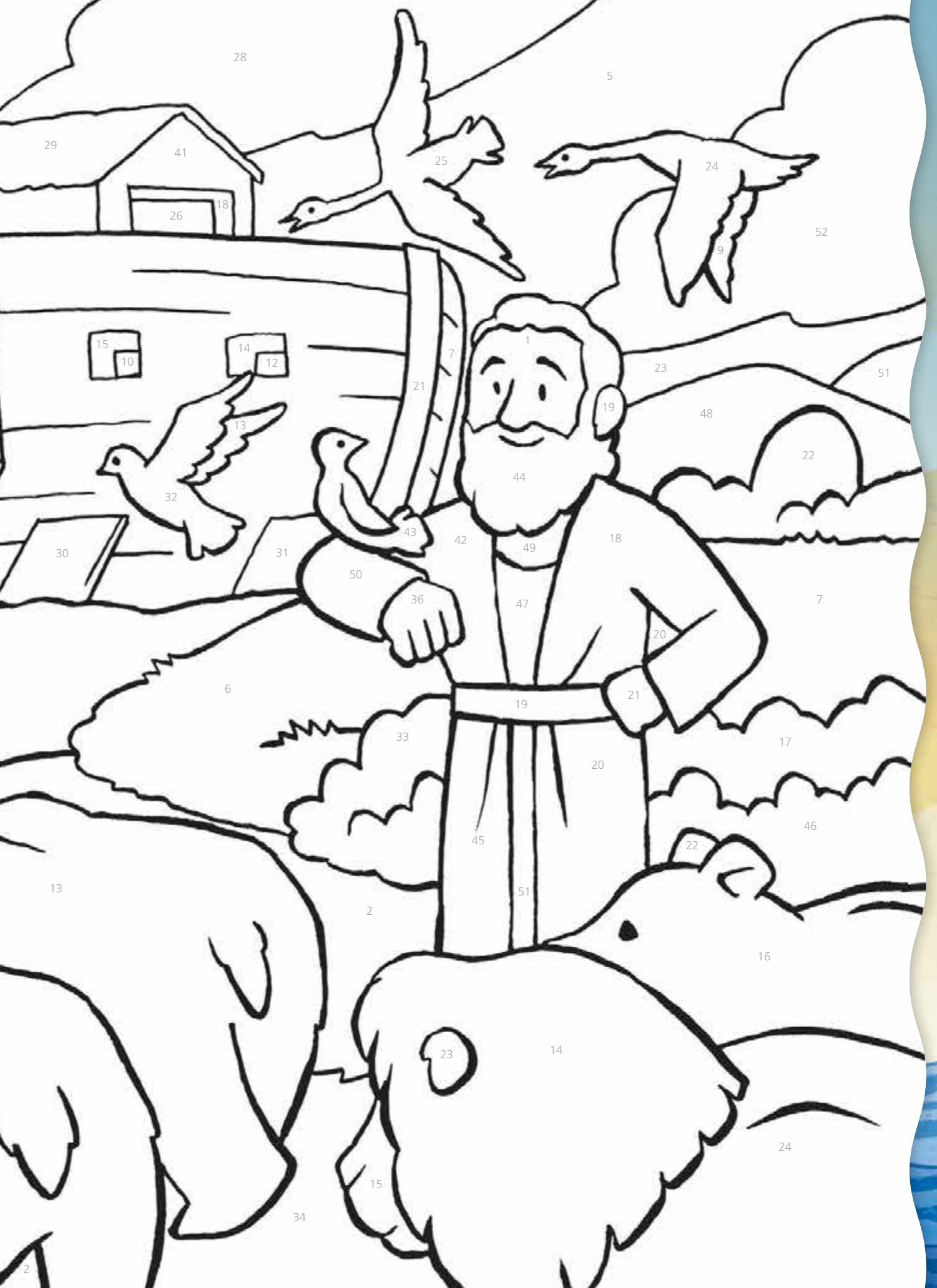
โนอาห์

เป็นศาสดาพยากรณ์ในพันธสัญญาเดิม เขารักษาพระบัญญัติและช่วยให้ครอบครัวเขารอดปลอดภัยจากน้ำท่วมโดยฟังพระวจนะของพระเจ้า ท่านสามารถรักษาพระบัญญัติและช่วยครอบครัวท่านได้เช่นกันโดยอ่านพันธสัญญาเดิมทุกวันนี่

ให้ผู้ใหญ่ช่วยท่านตัดหน้าระบายสีหน้านี้หรือพิมพ์ออกมา แต่ละสัปดาห์หลังจากท่านอ่าน ให้ระบายสีในช่องทั้งหมดที่มีตัวเลขของสัปดาห์นั้น โดยใช้สีที่ท่านคิดว่าดีที่สุด ดูคำแนะนำในการอ่านประจำสัปดาห์หน้า 76 ท่านสามารถอ่านคนเดียวหรืออ่านกับครอบครัว เมื่อท่านอ่านจบเท่ากับท่านได้อ่านเรื่องราวสำคัญที่สุดบางเรื่องในพันธสัญญาเดิม! ■

ภาพประกอบโดย อาดัม โคฟฟอร์ด





สัปดาห์	อ่าน	สัปดาห์	อ่าน
1	แผนแห่งความรอด: โมเสส 1:39; อับราฮัม 3:12, 22–28; 4:1	26	กิตีเยน: ผู้วินิจฉัย 6:6–16; 7:1–7, 16–22; 8: 22–23
2	การสร้าง: ปฐมกาล 1; 2:1–3	27	แซมสันกับนางเดลีลาห์: ผู้วินิจฉัย 13:1–5, 24; 16:2–23, 28–30
3	อาดัมและเอวา: ปฐมกาล 2:7–9, 15–25	28	นางรูธและนาโอมิ: นางรูธ 1:1–9, 14–16; 2:1–8, 15–18; 3:1, 3–11; 4:13, 17; ยอห์น 7:42
4	การตก: ปฐมกาล 3	29	ซามูเอล เด็กชายศาสนาดพยากรณ์: 1 ซามูเอล 1:9–11, 17–20, 24–28; 2:26; 3:1–11, 16–20
5	คาอินและอาเบล: ปฐมกาล 4:1–16	30	ดาวิดกับโกลิอัท: 1 ซามูเอล 16:7; 17:1, 4–24, 32–33, 37–51
6	เมืองของเอโนค: โมเสส 6:21, 26–28; 7:13–21	31	ดาวิดกับโยนาธาน: 1 ซามูเอล 18:1–9; 19:1–10; 23:14–18; 24:9–10, 16–19; 2 ซามูเอล 1:4, 11–12
7	เรือของโนอาห์: ปฐมกาล 6:5, 7–9, 13–22; 7:1–19, 23–24	32	ดาวิดกับบทเชบา: 2 ซามูเอล 11:1–4, 14–17, 26–27; 12:1–7, 9, 13
8	ครอบครัวของโนอาห์รอด: ปฐมกาล 8:6–13, 15–17	33	พระราชราชาโลมอน: 1 พงศ์กษัตริย์ 2:1–4, 12; 3:3–28; 6:1
9	หอบาเบล: ปฐมกาล 11:1–9; อีเธอร์ 1:1–3, 33–43	34	เรโหโบอัม: 1 พงศ์กษัตริย์ 11:43; 12:1–21
10	พันธสัญญาแห่งอับราฮัม: อับราฮัม 1:1–4; 2:6–13; ปฐมกาล 17:1–7	35	เอลีชาห์ศาสนาดพยากรณ์: 1 พงศ์กษัตริย์ 17; 19:11–12
11	อับราฮัมกับโลท: ปฐมกาล 13:1–13; 19:1, 15–17, 24–29	36	เอลีชาห์กับศาสตาดาลอมของบาชัล: 1 พงศ์กษัตริย์ 18:16–18, 21–39
12	อับราฮัมกับอิสอัค: ปฐมกาล 22:1–18	37	นาอามานได้รับการรักษา: 2 พงศ์กษัตริย์ 5
13	อิสอัคกับเรเบคาห์: ปฐมกาล 24:1–4, 7–20, 61–67	38	เอลีชาห์กับหญิงม่าย: 2 พงศ์กษัตริย์ 4:1–6
14	ยาโคบกับเอซาว: ปฐมกาล 25:21–34; 27:1–23	39	อิสยาห์กับเฮเซเคียห์: 2 พงศ์กษัตริย์ 18:1–7; อิสยาห์ 36:1–2, 4, 13–15; 37:1–7, 15–21, 33–38; 38:1–7
15	ยาโคบกับราเชล: ปฐมกาล 29:1–2, 10–30	40	คำพยากรณ์ของอิสยาห์: อิสยาห์ 1:17–19; 2:2–4; 11:6–10; 53:3–5; 55:8–9; 58:6–14
16	ยาโคบกลายเป็นอิสราเอล; โยเซฟถูกขายไปในอียิปต์: ปฐมกาล 35:9–12; 37:3–14, 18–34	41	โยลียาห์และเอสราอ่านพระคัมภีร์: 2 พงศ์กษัตริย์ 22:1–4, 8–13; 23:1–4, 24–25; เนหะมีย์ 8:1–8
17	โยเซฟในอียิปต์: ปฐมกาล 39:1–4, 7–20; 40:1–3, 5–8; 41:1, 8–12, 14, 29–36, 39–40	42	สดุดีและสุภาษิต: สดุดี 1:1–3; 19:1–3; 24:1–4; สุภาษิต 3:5–6
18	โยเซฟให้อภัย: ปฐมกาล 42:3–16; 43:15; 44:1–12, 18, 33–34; 45:3–8	43	เอสเธอร์: เอสเธอร์ 2:5–9, 17; 3:2–13; 4; 5:1–8; 7; 8:3–11, 17
19	การเกิดและการเรียกโมเสส: อพยพ 1:8–14, 22; 2:1–6, 10–21; 3:1–14, 19–20; 4:10–12	44	โยบ: โยบ 1; 19:13–26; 27:2–6; 42:10
20	ภัยพิบัติ: อพยพ 7:10–14, 20–21; 8:6, 17, 24; 9:6, 10, 23; 10:14–15, 22; 11:5; 12:30–32, 41–42	45	เยเรมีย์: เยเรมีย์ 1:1, 4–9; 18:1–6; อิสยาห์ 64:8
21	การอพยพ: อพยพ 14:5–16, 19–31	46	พระวิหารของซาโลมอน: 1 พงศาวดาร 28:20; 29:6–9; 2 พงศาวดาร 5:1; 6:1–3
22	ชาวอิสราเอลรับมาจากสวรรค์: อพยพ 16:1–8, 21–31, 35	47	ดาเนียลและอาหารของพระราช: ดาเนียล 1:1, 3–20
23	พระบัญญัติสิบประการ; ทูตของสัมฤทธิ์: อพยพ 19:1–5, 20; 20:1–17; 31:18; กัณฑ์ดาราวีดี 21: 4–9	48	ซัดรัก เมซาค และอาเบดเนโก: ดาเนียล 3:1, 4–30
24	บุตรหญิงของเศโลเฟท: กัณฑ์ดาราวีดี 27:1–7	49	ดาเนียลและสิงโต: ดาเนียล 6
25	โยชูวาและการรบที่เมืองเฮรีโค: โยชูวา 1:1–11, 16–17; 2:1–6, 14; 3:5–9, 13–17; 6:1–5, 13–16, 20, 23; 24:14–18	50	โยนาห์และปลาวาฬ: โยนาห์ 1; 2; 3:1–5
		51	พระคัมภีร์เพิ่มเติม: อาโมส 3:7; นาฮูม 1:7; ฮาบากุก 3:19; เศฟันยาห์ 3:16–20
		52	มาลาคี: มาลาคี 3:8–12; มาลาคี 4:5–6



โดย โรสแมรี เอ็ม. วิคคอม
ประธานปฐมวัยสามัญ

อุโมงค์แห่งชัยชนะ

“แผนของพระเจ้าผู้เป็นเจ้าของเราสำคัญยิ่ง
เพียงใด” (2 นีไฟ 9:13)

ในช่วงฤดูใบไม้ผลิ ดิฉันกับสามีเข้าชมการแข่งขันฟุตบอลของหลานชายวัยสี่ขวบ ความตื่นเต้นมีอยู่ทุกที่ขณะเด็ก ๆ วิ่งไล่ลูกบอลกันจ้าละหวั่น เมื่อเปานกหวีดครั้งสุดท้าย ผู้เล่นไม่รู้ว่าใครชนะหรือแพ้ พวกเขาเพียงแค่ได้เล่นจบเกม

ได้ขอให้ผู้เล่นจับมือกับอีกทีมหนึ่ง จากนั้นเราเห็นบางอย่างน่าสนใจทีเดียว ได้ขอของพวกเขาขอให้ตั้งอุโมงค์แห่งชัยชนะ

พ่อแม่ ปู่ย่าตายาย และคนที่มาชมการแข่งขันต่างลุกขึ้นยืน ตั้งเป็นสองแถวหันหน้า

เข้าหากัน จากนั้นพวกเขาก็ชูแขนทำเป็นหลังคาโค้ง เด็ก ๆ ส่งเสียงเชียร์จ้าวจังหวะวิ่งตลอดแนวผู้ใหญ่ที่กำลังส่งเสียงเชียร์ไปตามทางที่ตั้งแถวไว้

ไม่นานเด็ก ๆ จากอีกทีมตัดสินใจร่วมสนุกด้วย ผู้เล่นทุกคนได้รับเสียงเชียร์จากผู้ใหญ่ ขณะที่พวกเขาวิ่งตลอดอุโมงค์แห่งชัยชนะ

ในมโนภาพดิฉันเป็นอีกภาพหนึ่ง ดิฉันมีความรู้สึกที่กำลังเห็นเด็ก ๆ เหล่านี้ดำเนินชีวิตตามแผนซึ่งพระบิดาบนสวรรค์ทรงวางไว้ให้เด็กทุกคน พวกเขากำลังวิ่งอยู่บนทางคืบแคบและแคบ ตลอดได้แขนผู้คนที่รักพวกเขา เด็กแต่ละคนรู้สึกถึงปีติของการอยู่บนเส้นทาง

พระเยซูคริสต์ทรง “บอกทางเดินและนำทางนั้น” สำหรับเราแต่ละคน¹ ถ้าเราเดินตามการนำของพระองค์ เราทุกคนจะได้กลับไปบ้านบนสวรรค์และปลอดภัยในพระพาหุของพระบิดาบนสวรรค์ ■

อ้างอิง

- ดู “ปัญญาและความรักยิ่งใหญ่” เพลงสวด, บทเพลงที่ 88.



เรียนรู้เพิ่มเติมเกี่ยวกับสาระสำคัญของปฐมวัยเดือนนี้!

พระบิดาบนสวรรค์ทรงเตรียมทาง ให้ฉันกลับไปหาพระองค์

ก่อนที่จะมาอยู่บนพื้นดินโลก เราทุกคน
อยู่ในสวรรค์กับพระบิดาบนสวรรค์ของเรา
และพระบุตรของพระองค์ พระเยซูคริสต์

พระบิดาบนสวรรค์ทรงเสนอแผนของ
พระองค์เพื่อเรา เราเลือกทำตามแผนของ
พระบิดาบนสวรรค์และมาอยู่บนพื้นดินโลก

พระบิดาบนสวรรค์ทรงรัก
เราและทรงต้องการให้
เรากลับไปหาพระองค์
พระองค์ทรงส่งพระบุตร
ของพระองค์พระเยซูคริสต์
มาแสดงให้เราเห็นทาง
และช่วยให้เราได้กลับไป
หาพระองค์



เมื่อเรากลับไปหาพระบิดา
บนสวรรค์ พระองค์จะทรง
กางแขนต้อนรับเรา!



และดำเนินชีวิต
ด้วยศรัทธา

เราเดินทางกลับไปหา
พระบิดาบนสวรรค์โดย:

รับบัพติศมาและ
การยืนยัน



รับศีลระลึก



ทำพันธสัญญา
พระวิหาร





นี่คือฉัน!

เส้นทางสำหรับฉัน

ทำโปสเตอร์แสดงเส้นทางกลับไปหาพระบิดาบนสวรรค์ วาดทางเดินบนแผ่นกระดาษหรือแผ่นโปสเตอร์ ให้ผู้ใหญ่ช่วยตัดรูปเล็ก ๆ และทากาวหรือใช้เทปติดรูปตามทางนั้น ติดภาพถ่ายหรือวาดรูปตัวท่านตรงช่วงเวลาสำคัญ เช่น บัพติศมา

ท่านจะต้องมี:

- แผ่นกระดาษแข็งหรือแผ่นโปสเตอร์
- กรรไกร
- กาวหรือเทป
- สีเทียน ปากกาเขียนกระดานหรือดินสอ

เพลงและพระคัมภีร์

- “พระองค์ทรงส่งพระบุตร”
(หนังสือเพลงสำหรับเด็ก, 20)
- ยอห์น 3:16

แนวคิดสำหรับการพูดคุยในครอบครัว

ข่าวสารเรื่องนี้อธิบายแผนของพระบิดาบนสวรรค์ในวิธีที่เรียบง่ายมาก ท่านอาจจะให้สมาชิกครอบครัวผลัดกันใช้ภาพอธิบายส่วนต่างๆ ของแผน จากนั้นท่านอาจจะพูดคุยกันว่าท่านจะช่วยกันให้อยู่บนเส้นทางที่นำกลับไปหาพระบิดาบนสวรรค์ได้อย่างไร



ชีวิตก่อนเกิด



สวมยุทธภัณฑ์ทั้งชุดของพระเจ้า



รับของประทานแห่งพระวิญญาณบริสุทธิ์



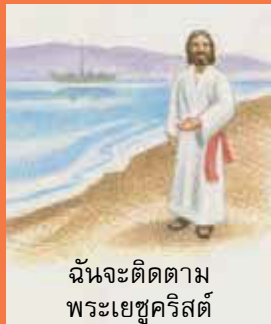
รักษาพระบัญญัติ



วันบัพติศมาของฉัน



ยืนหยัดเพื่อความถูกต้อง



ฉันจะติดตามพระเยซูคริสต์



สักวันฉันจะเข้าไปในนั้น



ฉันกลับไปหาพระบิดาบนสวรรค์!



พระคัมภีร์มอรมอน



ครอบครัวในอนาคตของฉัน



การฟื้นคืนชีวิต

พระองค์ทรงเห็น ดิฉันไหม

โดย เทเรซา สตาร์

ตอนนั้นยังเข้าอยู่ก่อนดาเนียลลูกชายดิฉันจะไปอนุบาลวันแรก เขากังวลเล็กน้อยกับการออกจากบ้านไปโรงเรียน ดิฉันต้องการให้แน่ใจว่าเขาจะรู้สึกพร้อมจะเผชิญการทำหายใน “โลกจริง” ดิฉันบอกดาเนียลว่าดิฉันจะคิดถึงเขามากตอนที่เขาไม่อยู่ ดิฉันทำให้เขามั่นใจว่าถึงแม้ดิฉันจะอยู่กับเขาที่โรงเรียนไม่ได้ แต่เขาจะต้องไม่รู้สึกกลัวหรือโดดเดี่ยวเพราะพระบิดาในสวรรค์จะทรงดูแลเขา ดิฉันเตือนเขาว่าเขาสวดอ้อนวอนได้ตลอดเวลา ทุกที่ และพระเจ้าเป็นเจ้าจะทรงฟังเขาเสมอ

ขณะที่ดิฉันพูด ดาเนียลวัยเกือบจะห้าขวบฟังอย่างตั้งใจ หลังจากคิดครู่หนึ่งเขาตอบว่า “พระองค์จะทรงเห็นผมไหมครับเมื่อผมอยู่ในบ้าน”

“เห็นสิจ๊ะ” ดิฉันรับรอง

“พระองค์จะทรงเห็นผมตอนผมอยู่ข้างนอกไหมครับ” เขาถาม

“เห็นจ๊ะ พระองค์ทรงเห็นลูกตลอดเวลา” ดิฉันตอบด้วยแววตาตื่นเต้น ดาเนียลวิ่งไปที่สนามหลังบ้านทันที ดิฉันตามหลังไปติด ๆ ดาเนียลแหงนมองฟ้าด้วยความไร้เมฆหมอกและถามว่า “ถ้าผมแหงนมองฟ้าและยิ้ม พระองค์จะทรงเห็นผมและจะทรงยิ้มตอบไหมครับ”



ดาเนียลวิ่งเข้าไปในสนามและถามดิฉันว่า “ถ้าผมแหงนมองฟ้าและยิ้ม พระองค์จะทรงยิ้มตอบไหมครับ”

ดิฉันพูดไม่ออกเหมือนมีก้อนจุกอยู่ที่คอและเอ็นหัวใจระตุก ดิฉันพยักหน้า “จ๊ะ!”

ดาเนียลยังคงแหงนมองฟ้า แต่คราวนี้เขาสอดส่ายสายตาและด้วยศรัทธาที่เต็มเปี่ยมแบบเด็ก เขาถามอย่างใช้ความคิดว่า “ผมจะเห็นพระองค์ไหมครับ”

“ลูกไม่สามารถมองเห็นพระองค์ได้” ดิฉันตอบ “แต่ลูกจะรู้ว่าพระองค์ทรงอยู่ที่นั่นเพราะลูกจะรู้สึกถึงรอยยิ้มของพระองค์ในใจลูก”

ดาเนียลยิ้มขณะจ้องมองฟ้า จากแววตานิ่งสงบในสีหน้าประดุจเทพของเขา ดิฉันรู้ว่าเขากำลังประสบกับรอยยิ้มของพระองค์ในส่วนลึกของจิตวิญญาณเขา

จากปากของเด็กไร้เดียงสาเราเรียนรู้มากมายเกี่ยวกับศรัทธาที่บริสุทธิ์—ศรัทธาที่เราหวังว่าพวกเขาจะยึดมั่นตลอดกาล พวกเขาค้นพบอย่างไม่อาจหลีกเลี่ยงได้ว่าแม้ชีวิตจะดี แต่บางครั้งก็ยาก เราสวดอ้อนวอนขอให้ศรัทธานั้นคำจุนพวกเขา

ในยามที่ชีวิตดิฉันยากลำบาก ดิฉันจะนึกถึงตัวอย่างของดาเนียล ด้วยศรัทธาเหมือนเด็กที่ผู้ใหญ่สามารถทำให้เกิดขึ้นได้ ดิฉันแหงนมองฟ้าอย่างค้นหาเช่นกัน และถามว่า “พระองค์ทรงเห็นดิฉันไหม” จากนั้น เช่นเดียวกับดาเนียล ดิฉันไต่ร่องเงียบ ๆ “ดิฉันเห็นพระองค์ไหม” ขณะพิจารณาพระเมตตาอันละเอียดอ่อนมากมายของพระองค์ในชีวิตดิฉัน พระวิญญาณบริสุทธิ์ทรงยืนยันว่าดิฉันรู้สึกถึงความรักของพระบิดาบนสวรรค์จริง ๆ ด้วยศรัทธาที่มีพลังขึ้นมาใหม่และความหวังที่สร้างแรงใจ พระวิญญาณทรงรับรองกับดิฉันว่าดิฉันสามารถรู้สึกเช่นนั้นได้เสมอ ■

ผู้เขียนอาศัยอยู่ในยูทาห์ สหรัฐอเมริกา



ฮาร์โลด บี. ลี

ฮาร์โลด บี. ลี เรียนรู้ที่จะรู้จักพระวิญญาณตั้งแต่วัยเยาว์ วันหนึ่งท่านเริ่มเดินไปที่เพิงผู้พัง แต่มีเสียงหนึ่งเรียกชื่อท่านและบอกท่านว่าอย่าไปที่นั่น ฮาร์โลดเชื่อฟัง ท่านยังคงทำตามพระวิญญาณตลอดชีวิต เช่น เมื่อครั้งที่ท่านดำเนินโปรแกรมสวัสดิการของศาสนจักร ท่านนำฝ่ายการศึกษาของศาสนจักรซึ่งพัฒนาสื่อการเรียนรู้เพื่อช่วยให้สมาชิกรู้จักพระวิญญาณในชีวิตพวกเขา

อื่น ๆ ในฉบับนี้

สำหรับคนหนุ่มสาว

น.42



อดทนด้วยดี

เราไม่ควรคาดหวังให้หนีพ้นการทดลองโดยสัญญากับพระเจ้าว่าเราจะซื่อสัตย์เสมอ แต่เราควรวางแผนว่าจะอดทนด้วยดีแทน แล้วเราจะได้รับพร

สำหรับเยาวชน

พรทั้งสองส่วน



พรใดบ้างที่มาจากการทำประวัติครอบครัวและนำชื่อบรรพชนไปพระวิหาร เยาวชนเหล่านี้จากนิวยอร์ก สหรัฐอเมริกาแบ่งปันประสบการณ์ของพวกเขา

น.60

สำหรับเด็ก

น.69



หนังสือเดินทาง

มองหาดราประทับประเทศต่าง ๆ ในเล็ยไฮเนา เพื่อนำมาติดเพิ่มในหนังสือเดินทางของท่านปีนี้!